Korrnell Ritz




# 未來學校
# 康乃薾麗喆

## Future School
## Korrnell Ritz

五週年回顧特刊

# 未來學校　康乃爾麗喆
## Future School Korrnell Ritz

### 名稱意涵

“K” is for Knowledge
“O” is for Organizational Ability
“R” is for Responsibility
“R” is for Rich in Creativity
“N” is for Noble Mind
“E” is for Energy
“L” is for Love
“L” is for Leadership

### 麗喆 Ritz

『麗』美好，亮麗也；『喆』同哲字，意為「智慧、賢達、賢能者」；
即一所培養美好與賢智之才的校園！

康乃爾麗喆 : 一所 ” 雙 R、雙 L” ，規劃雙課程、雙語言，15 年一貫的雙語學校，
讓台灣孩子不再當小留學生，就可與美國學校同步學習，
讓中西文化兼容並蓄，接軌國際，將來不論在國內或國外升學均能
與世界脈動同步前進！




# 有夢最美，築夢踏實

文 / 執行長 顏月娟

**其實家長認同的辦學理念，加上專業與用心認真辦學，才能真正贏得家長的肯定，才是辦好一所學校的不二法門。不論在竹北的康乃爾或在臺中的康乃爾麗喆，我們都擁有一群「專業與用心」的教育工作者，在“where students come first”學生優先的教育理念引導下，大家努力為教育耕耘，嶄新的教育花朵自然而然會為孩子而綻放！**

104 年 8 月因緣際會接下臺中麗喆 ( 澤 ) 中小學的辦學任務，許多過往的同事或家長都為我捏把冷汗，甚至告訴我：「執行長，您不怕一世英明毀於一旦嗎？ 您過去在臺中所種下這許多辦學備受肯定的成績，甚至從美國帶進 ESL Program，受益了許多孩子在英語學習上的培養，在我們大家的心裡都默尊您為臺灣 ESL Program 的始祖，您知道麗喆 ( 澤 ) 中小學真的不同於一般新成立的學校，要拉他上來並非空有熱忱或只是熱愛教育即可實現目標！」

我著實沒想太多，只是一心一意想為臺灣孩子做一點事，目前竹北康乃爾中小學校區已較趨穩定，而且竹北家長也常因工作關係孩子需要轉學臺中，所以同樣在科學園區旁的麗喆 ( 澤 ) 中小學應該與同在新竹科學園區旁的康乃爾中小學有同樣的條件，可以提供孩子 12 年一貫的雙語教育，讓臺灣孩子不再當小留學生，也無須擁有雙重國籍，在臺灣，依偎在父母身旁一樣可以與美國學校同步學習，這個辦學理念從民國 80 年自美國返台接手開辦「華盛頓美語學校」，就一直深植在我的心中，28 年來未曾改變。

民國 96 年竹北康乃爾雙語中小學正式成立時，校門口烙印著一排重要的字，上面寫著「where students come first」，給全體教職員工和選擇康乃爾的家長們，做為辦學及陪伴孩子成長的精神指標。

「where students come first」，闡述及隱含著兩個重要的意義，其一為「以學生之利益為優先」；其二為「培育專業菁英的學府」，這兩個理念與目標都剛好 match & reach 康乃爾創校的宗旨，所以「以學生之利益為優先，培養專業人才」這兩句話，從今而後將落實及引領成為康乃爾與臺中麗喆中小學辦學的最高指導目標。

過去經常有人會問我或者好奇地想知道，到底是什麼樣的力量會讓我 20 幾年來堅持對教育

投入的執著並總是保持無限的衝勁，我也會遲疑地想一想，到底是什麼力量或什麼樣的”啟示”會讓我這麼的執著。其實跟一般人一樣，在不同的階段中，也會使用新年度的座右銘。但在教育 20 幾年的道路上，內心深處自始至終未曾改變的應該就是”孩子的歲月不能重來”，孩子的利益應該永遠是教育決策者必須優先思考的議題，所以，康乃爾與麗喆的「教育理念」我再次確定選擇了「students come first」。

不論過去當老師的日子、在美國辦學階段、及回台這 20 餘年來推動 ESL 美式教育，”孩子的歲月不能重來”，一直深植在我決策的思慮中。也許受到師範體系教育的洗禮，從當小學老師開始我就選擇做個”人師”而非”經師”，在 20 餘年的教育生涯過程中，不論是辦學目標的方向、管理上的具體條例、對老師要求的目標達成，甚至與家長溝通時的教育主題，在每一項決策、每一次會議、每一份支出，我經常反覆地告訴自己及提醒所有的工作同仁”孩子的歲月不能重來”，不要抄捷徑、省時間、貪便宜，更不要把孩子當物品，要把孩子當作自己的孩子來對待、來教育、來付出、來努力，把握每一個屬於孩子的日子，積極落實「students come first」的教育理念。

最近，一家台中電台訪問我：康乃爾麗喆的”辦學理念”為何？為何台中麗喆成立才短短的 3 年餘，就感覺有不少家長在討論、在比較、在推薦、在詢問...，我一下子不知該從何答起，因為有不同的答案可以回答，有不同的理念可以陳述，其實應該說家長肯定麗喆或康乃爾學校辦學的點為何？所以我將它歸類如下：

首先，不論臺中麗喆或竹北的康乃爾校區經營理念都是「取之於父母，用之於孩子」，所以雖提供美國學科課程，但學費卻十分體貼家長的負擔，家長會覺得 C/P 值很高。

再者，麗喆複製竹北康乃爾 12 年的辦學理念與教學品質，因為來自現成的成績及家長口碑，所以麗喆校區很快能被家長接受。

接著，麗喆或康乃爾雙語課程比照新加坡及香港雙語課程規劃，不同於一般「雙語學校」的雙語課程，這也是家長肯定的因素之一。

最後，康乃爾麗喆教育體系規劃 15 年一貫美語課程，與美、加教育機構結盟，完成高中國際課程，可獲美、加高中文憑，讓臺灣孩子不再當小留生，在臺灣就可以與美、加學校同步學習，直接接軌國際，實現創校時的辦學理念。

其實家長認同的辦學理念，加上專業與用心認真辦學，才能真正贏得家長的肯定，才是辦好一所學校的不二法門，這應該是我的答案。不論在竹北的康乃爾或在臺中的康乃爾麗喆，我們都擁有一群「專業與用心」的教育工作者，在 “where students come first” 學生優先的教育理念引導下，大家努力為教育耕耘，嶄新的教育花朵自然而然會為孩子而綻放！

康乃爾麗喆因緣際會在臺中成立，規劃十五年一貫的美語教育，落實雙語教學、規劃雙軌升學，以學生利益為優先的理念，積極培養國際專業人才，讓台灣接軌國際。在這國際化時代裡，期勉所有教育工作者都能秉持「students come first」學生優先的教育理念，為台灣孩子付出與努力！



KORRNELL RITZ

# 認識 未來學校
# 康乃爾麗喆雙語中小學

康乃爾接手麗喆 ( 澤 ) 已邁入第 6 個年頭，
過去 5 年來，感謝家長對康乃爾麗喆的肯定與支持，
讓我們從接手未及百位孩子成長到今日的 1,100 餘位，期間雖然歷經同業各種競爭手段黑函及假新聞的不斷打壓，我們還是堅持對教育的執著，以專業及口碑來贏得家長的認同，朝向培養孩子具國際移動力、競爭力、品格力與創造力的教育里程碑邁進。

2020 年我們將康乃爾及麗喆過去的課程、教學、活動與生活剪輯成冊，
讓家長可以一目了然康乃爾教育團隊的努力及孩子在校的學習，也期許不久的將來康乃爾麗喆能築夢踏實，實現目標與理想！

## CONTENTS


### 未來學校 康乃爾麗喆 Korrnell Ritz
學校名稱與意涵
對ESL Program 的期許
許給孩子一個寬廣的未來
有夢最美，築夢踏實
麗喆校園重整設計與規劃理念
談108課綱在中小學階段的變革
麗喆跑在108課綱改革之先 新學年再創先河
教育六大主軸　建構孩子的競爭力

### 深耕英語力Cultivate English Competence
美國ESL課程/教科書
ESL美語課程規劃特點
外籍教師 教育訓練研習營
Reading Wonders Online Resources
ESL新課程 Lexile/STEM & Science Project
年度美語演講比賽/ 國際文化日 G1-G2
ESL課程班別/家長迴響

### 建構品格力Character Building
從品格力建置孩子的競爭力
每月之星/品德楷模/榮譽榜

### 建立資訊力Building AI & ICT Proficiency
麗喆AI資訊課程/低年級T-Robot
推動Chromebook/程式設計教學

### 發揮創造力Empower Creativity
教育八大多元智能理論
麗喆音樂管弦樂社團/低年級弦樂社團
News168 校園新聞
豐富多彩的課後才藝
麗喆體育專訓隊

### 規劃升學力Study and Academic Planning
信任，康乃爾讓孩子魚與熊掌兼得
國中升學成績 / 家長迴響
英語能力成為進入世界名校的通行證
開辦國際課程讓孩子與父母圓夢在台

### 培養國際觀Foster International Perspective
談西方文化教育意義與目的
萬聖節/感恩節/聖誕節活動
聖誕節公益演出/捐贈/聖誕樹裝飾比賽

### 年度動/靜態成果發表 Year- End Performance



發行人/ 王士杰
總編輯/ 顏月娟　副總編輯/蕭百凱
主編/ 林文敬、陳瓊珠
編輯委員/ 朱立明、林素任、陳蕾琦
許璟蓁、藍珮敏
美術編輯/ 陳思睿
校址/ 臺中市西屯區國安二路242巷199號
電話/ 04-24613099 傳真/ 04- 24611326
網址/ http://www.ritz.tc.edu.tw






# 許給孩子一個寬廣的未來

文 / 校長 蕭百凱

## 英國的斯賓塞說：「教育為未來生活之準備。」

維基百科 - 中文涵義從漢字造字之初就說明了，教育是一種強制性、引導性，使人們符合社會規範的作為。我們的孩子正處於一個 e 世代國際化、科技化、資訊化的時代；麗喆團隊透過教育作為，導入品德的涵養、美語的熟用、科技的探索及 AI 的學習，為孩子勾畫出亮麗的未來。

### 教育信念

■紮根品德教育

孕育知善、好善與行善學生，使其對當代社會文化持恆思辨與反省之能力，藉以促進家庭與社會教育之良性循環。

■厚植國際移動力

流利國際語言、擴大國際視野、增廣國際見聞及強化領導、合作能力使成為地球村公民。

■強化自我學習力

培養面對問題、熟悉科技、了解新知、創造思考、蒐集分析資料及解決問題能力以適應未來生活。

■藝術欣賞 強健體魄

學習樂器、接觸美勞、訓練體育技巧以提升欣賞、抗壓能力藉以美化人生。

### 教學規劃

■合作教育 中外並進

中、外籍導師及中、外籍專任教師結合成四師共構師資網，營造學生最佳學習效能環境。

■專科教學 精進學習

善用教師主修技能進行專業教學，給予學生迅速、有效學習途徑及方法，精進學生學習成效。

■引進科技 提升效能

導入 steam 教育，注入 chromebook 教學技巧，構築尖端學習環境，擴大學習領域，使學生在學習上事半功倍，迅速融入知識暴漲資訊時代。

■麗喆出發 胸懷世界

深植德、智、體、群、美五育基礎，融入國際視野，探索種族文化異同，宏大世界觀。

教育寓意激發孩子無限潛能，為其開啟一扇窗，讓其看見廣大的世界，為自己構築一條人生大道。麗喆多元的師資、豐富的課程及精心佈置的教學環境，讓孩子從麗喆快樂起跑衝向燦爛未來。





# 對 ESL Program 的期許

文 / 執行長 顏月娟

在工作中，靜觀 ESL 班孩子與外籍老師對答如流的交談，在網路上與外國孩子書信的交流，看到他們在美語能力上的展現，讓我更肯定一位教育工作者是需要有更多的付出與更高的遠見。為陪伴家人，回到新竹工作，建立康乃爾教育體系，有夢最美，希望相隨，希望這份過去對「台中華盛頓幼兒學校」的期許，能化為未來對康乃爾與麗喆學校的寄望，為台灣新生代孩子們綻放出更成功順利的花朵，我衷心盼望！

民國八十年，因先生工作調動的需要，我們全家由美國返回了台灣新竹科學園區，也由於此，我離開了在美國創辦七年的六所學校，跟著回到了台灣。當時，要離開多年全心投入的學校，與家長、孩子們揮別，心中確實十分難以割捨。

自幼受惠於老師們的鼓勵甚多，長大後自然而然的也轉投入了教育工作。到美國之前，我曾是個小學老師，活躍於教育工作舞台上多年。對教育的一股熱愛，很難從美國現實的生活中去拔除，儘管在美國自己的另外一份正式工作是——電腦程式分析師，我依然撥出自己可以擠出的時間全力投入於教育工作上。

回到台灣，因緣際會選擇了華盛頓美語學校，放棄了自己的另一份專業 - 電腦，更放棄了美國大公司 - IBM 的厚愛，投入了三采公司的行列，從新竹越區到台中工作，許多關懷的親朋好友都說我是 “Short-do” ” 頭殼 壞了” ，也許是自己對教育一份莫名的期許，也許是自己有一份屬於自己的理想，希望自我實現，也許真的是 “頭殼壞了” Anyway, 它已經是成為過去的歷史了。

選擇華盛頓美語學校之際，是佩服廖董事長對教育施捨的一份心。在美國，因為學校的雙語課程，有機會接觸了許多台灣的小留學生，在與他們過往交心的日子中，我最大的感覺是他們最需要一份「愛」，他們最缺乏的也是這份「愛」，這份家人無法用電話、用親朋所能傳遞的「愛」與「關懷」。 旅美時日，幸運者或能得到了父母所期待的「一口流利的美語」或「不用擠身考試就能進入的高中或大學」，但他們長期的無奈與異鄉中無法吐訴的委屈，已經種下日後不安全感的個性與不信任的人際關係，在整個孩子的人格發展已嚴重扭曲變形，在中西文化無法完全被彼此認同的環境下生活，孩子下半段人生的旅途可能需付出的是另一份更高的代價。

選擇返台前，許多朋友勸我們把孩子留在美國繼續唸書，但是我還是堅持選擇了給孩子最直接的 “愛” ，雖然我在乎他們未來的成就，但我更希望他們隨時擁有一顆 “溫暖” 的心，在” 自信” 與 ” 穩健” 的步伐中成長。比別人幸運的，他們可以選擇台北美國學校、新竹科學園區雙語部…就讀，但在選擇的過程中，我發現到台灣的 “教育機會” 不是這麼的公平與合理，沒有雙重國籍，甚至沒有碩士以上資歷的父母，是不得其門而入，換句話說，因為父母本身的學歷與本事，決定了孩子未來起跑點的落差。

也許是這些經歷與思緒，讓我對自己有更多的期許，旅美十餘年，跑過 15 個國家，我比別人更能感受這個國際化時代的腳步及 21 世紀未來孩子所須迎上的必要工具——美語與電腦。在美從事雙語教育工作多年，我更清楚孩子學習語言的能力是隨著年齡的增長而遞減，所以迫不及待地，我希望自己扮演著一個重要的角色，提供給國內孩子一個「美語教育」的機會，讓他們不必當「小留學生」更不需擁有「雙重國籍」，在台灣依然能有同等機會受到美國學校的美語文紮根教育，提供給國內孩子一個公平起跑點的機會，也提供給孩子一份能依偎在父母旁無慮成長的權利，他們一樣能迎上這個國際化時代。這份期許是二十餘年來個人一直努力的心願，確實，我也看到了璀燦的花朵。

回國二十餘年來歷經台中華盛頓美語學校體系、葳格雙語小學、幼兒學校教育體系、立人中學推廣部、Leader 幼兒學校、新竹矽谷雙語小學及康乃爾雙語中小學。在台推動 ESL 美語課程，落實雙語教育從幼兒園推展到高中階段，感謝前立人高中廖董事長（原華盛頓董事長）過去在台中十四年來提供一個教育舞台，讓我有機會實現個人理想，為台灣孩子盡一份心力。

在工作中，靜觀 ESL 班孩子與外籍老師對答如流的交談，在網路上與外國孩子書信的交流，看到他們在美語能力上的展現，讓我更肯定一位教育工作者是需要有更多的付出與更高的遠見。為陪伴家人，回到新竹工作，建立康乃爾教育體系，有夢最美，希望相隨，希望這份過去對「台中華盛頓幼兒學校」的期許，能化為未來對康乃爾與麗喆學校的寄望，為台灣新生代孩子們綻放出更成功順利的花朵，我衷心盼望！




## 顏執行長　辦學資歷

國立台東師範學院國校師資
美國德州大學企管 / 資訊管理研究所
台北市國小教師
高雄市國小資賦優異特教中心組長
美國達拉斯 SUNRAY 學校校長 1984-1991
台中市華盛頓美語學校校長 1991-1999
台中市立人中學推廣部主任 1999-2005
台中市立人 (Leader) 幼兒園惠文校區校長 2000-2005
台中葳格雙語小學 / 幼兒學校執行長 1999-2002
新竹矽谷教育體系執行長 / 雙語小學校長 2005-2006
新竹縣康乃爾教育體系執行長 2007-2018
新竹縣康乃爾國際幼兒學校 / 課後推廣部執行長 2007-Present
台中市麗喆雙語中小學 / 幼兒學校執行長 2005-Present


美國德州大學達拉斯校區


華盛頓美語學校校區


立人中學推廣部校區


葳格幼兒學校校區


葳格雙語小學 / 立人中學


康乃爾雙語中小學


康乃爾麗喆雙語中小學

# 麗喆校園重整規劃設計理念

## *真正的美麗在於內涵的豐富與華麗*

文／總務處 陳蕾琦 主任

校園所有的建築與設施皆是境教的基礎，學校整體的教育理念與精神內涵由此開展。麗喆團隊要給孩子們的校園環境不僅僅是優質的學習園地，更要是內涵充實豐富，真正創造無限生命成長價值的美麗空間。校地寬闊、樹蔭濃綠如森林學園，「麗喆」校區清新雅麗，如同大自然蓊郁的懷抱，孩子寬闊的視野與從容胸襟自此孕育。

### 設校精神的開展 -- 既古典風雅也開朗自由

「康乃爾」團隊入駐，挹注校園重整規劃的創意與動能。「康乃爾」設校之初對於美式傳統學院的校園風格有著堅持的嚮往，就如同其名；顏執行長旅美多年且創始經營多所學校，對於空間經營的絕對美學與多元機能見解卓越、能於操作。此雙向理想的堅持，成為麗喆校園重整規劃的設計理念與基石。



▲ 美式大門

### 美式學院的校園風格 -- 不只是外型的「像」

「康乃爾」團隊對於美式校園意象的憧憬正是一種設校品質的理想與堅持。麗喆於校園重整之際，在教室建築物的規劃，安排以湛藍色窗框與白牆，鑲嵌明亮大幅落地窗的細部處理，塑造出學校建築一致的、學風自由平等的表情，成功營造校園既古典風雅也開朗自由的整體氛圍。

既古典風雅也開朗自由，不僅是風格，更是設校的精神內涵。美式校園風格 - 不只是外型的「像」，而是全面的塑造。「麗喆」雖是一所私立學校，然而以「學生」與「學生學習」為中心思考的校園設計，顛覆市場以商業利益為考量的思考邏輯。「麗喆」的辦學理念自然承繼自新竹「康乃爾」，當然延續自創辦人對設校品質的理想與堅持，拋棄對自身利益的追逐，將所有最好的資源全部分配到學生身上……，這是以教育家精神辦學的典範。



▲ 多功能室內體能館



▲ 中小學部戶外遊具區



▲ 200米綜合球場



▲ 戶外遊具區

## 教育理想的落實 -- 多元學習的戶外教學空間規劃

15,000 坪的校園誠屬不可多得，看看台中市的私立學校，小者 2~3,000 坪，較大者同公立學校 5~6,000 坪，校舍佔掉大部分的校地面積，僅剩有限的校地，實難規劃屬於孩子的奢侈空間。為讓校內孩子享有更豐富的設施設備，小學校僅能往下及往上發展，往地下挖三樓，再往上延伸，孩子們在使用設備上十分辛苦，在地下室空調及光線都不如地面上的建築來的健康。

最明顯的例子台北市復興中學，校地僅 3,000 坪，從幼稚園到高中，學生 3,000 餘人，僅有的小小操場，卻呈現了多功能用途，有小小跑道、有籃球場，路過行人與運動者交織如一幅圖畫，很是熱鬧。

麗喆的孩子應該比別人幸運，可以在擁有 15,000 坪的校園裡奔馳，自由飛翔，享受大自然的綠地，躺佯在綠草觀看自然的落葉，很是自在與悠閒。



▲ 15000坪校園的操場區8500坪



▲ 高爾夫果嶺區

▼ 中小學部戶外遊具區



這一塊屬於孩子的天地，我們除了規劃孩子應該有的室外遊具區外，我們還規劃有大、小足球場，為讓孩子有更多元的體能課程，我們也規劃了高爾夫果嶺及練習場，提供親師生均可使用的場地，當然直排輪區也是孩子最愛的場地之一，此外，我們也規劃有果園區及開心農場，果園區種滿了果樹，目前都有快收成的果實，讓孩子走進田園，認識生態。顏執行長最感興奮的是，此次的戶外遊具區，芬蘭及德國的製造商，同意以空運的方式空運來台，讓孩子在開學後，能儘速使用。戶外遊具區尊重外國廠商的專業，分為三區，分別為低年級區、中年級區及高年級區，讓孩子在遊戲當中更享受到安全。



▲ 幼兒部戶外遊具區

# 麗喆中小學設備與空間規劃

## 在「麗喆」，我們以給孩子最好的為榮

文／總務處　陳蕾琦 主任

麗喆中小學原屬長春藤高中的設計團隊，有它原屬的風格存在，要翻轉成所謂康乃爾學校的「美式」建築風格，基本上是不太可能的。康乃爾團隊僅能盡其所能，局部改變內外部的設計，讓麗喆中小學的美式風格不是要型於外的「像」，而是「精神內涵」的塑造。「麗喆」是一所私立學校，難得的是：能以「學生的利益為優先考量」的教育宗旨，拋棄以市場逐利為考量思維，顛覆傳統認知。「麗喆」的辦學理念承繼自新竹「康乃爾」，延續康乃爾團隊對設校品質的理想與堅持，以「學生」及「學生學習」為中心思考的設備與空間規劃，在最短的時間之內全數完成。

### 校園安全

「安全是給予學生良好學習環境最基本的後盾」-- 這是康乃爾麗喆團隊對於校園設備與空間規劃基本的堅持。



▲ 新外貌之教學大樓

### 上學、放學的流程動線

設置家長及校車「專用接送道」，規劃順暢安全的接送動線及流程，讓孩子和家長都能在安全無虞的專區上下車，這是第二階段的規劃設計，目前尚未完成。第二階段的規劃完成後，會設置「車道接送專區」，讓在車道等候接送的孩子們在等候空檔時，可以進行「閱讀」、「書寫課後作業」等候接送。在導護老師監督下，家長利用電話廣播系統，盡速的接回自己的孩子。目前完成之第一階段僅能由大門口接送，尚無法使用車子「專用接送道」，大門口接送也有設置安全刷卡，記錄父母接送孩子的時間。

### 校園保全系統

除老師和行政人員的照顧保護，另專聘保全人員於 24 小時在警衛室值勤待命，無論是校區外圍或校園內部的任何角落都規劃設置完善的監視系統，多重確保校園及學生的安全。



▲ 圖書館閱覽區



▲ 藏書豐富的圖書館



▲ 全新的遊具設備

## 衛生設施

由於康乃爾教育體系有著醫療專業的關係企業背景，對於學生衛生及健康維護的要求更形注重。我們設置易於控管的中央式廚房、RO 逆滲透飲水設備、大型全功能高溫殺菌洗碗機、大空間且新穎的衛生消毒設備……。

## 空間規劃

「將所有最好的資源全部分配到學生身上……」這是康乃爾創校的教育宗旨「Where students come first」。在固定的大空間裡，我們既想要維持寬敞的學習空間，又不斷的想要增加最多元的教學設備，每一個小細節都盡力要求完美、利於學生安全有效的學習。

## 新式的多功能空間設計

整棟教學大樓一至五樓，主要空間配置除一般教室外，一樓有階梯教室、語言教室，二樓有圖書館、家政與烘培教室、西餐禮儀教室，三樓有電腦教室，四樓有實木地板打造的舞蹈韻律教室，五樓規劃有自然實驗室、理化實驗室，從實驗設備到器材完整新穎；另有音樂教室、樂器儲藏室、樂團演奏室、個人琴房、美術教室及學生會議室……等，麗喆校園設備設施與康乃爾竹北校區大致相同，因為康乃爾的多元教學都充分使用到這些設備，所以在麗喆校區還是投入不少資金為孩子打造這些多元的教學設備與設施，以利教學使用。



▲ 學生餐廳



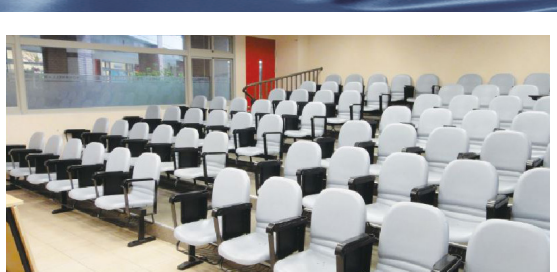
▲ 理化實驗室



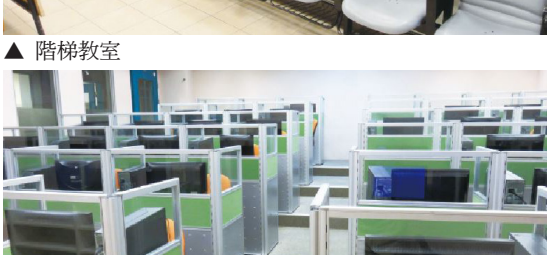
▲ 禮儀教室



▲ 低年級寢室



▲ 階梯教室



▲ 語言教室



▲ 多功能室內體能館



▲ 室內游泳池



## 一般教室

為讓孩子光線充足，教室明亮，整體教室是最大的改造區，幾乎整面靠走道牆壁切割成半，安裝透明玻璃，是改造的最大工程之一。學生桌椅也提供同康乃爾的桌椅（來自日本廠商的學生課桌椅）。在教室硬體設備上，還為班級孩子們設置有班級書架、學生個人置物櫃、教師置物櫃，以及視訊、廣播教學設備、嵌入式的循環扇、中央空調系統及防光窗簾等等。

## 色彩

麗喆於校園重整之際，在教室建築物的門窗規劃有不同的使用功能，例如一般教室門框為暗桃紅色、資源教學區（專科教室）門框及窗框規劃為藍綠色;行政區門框及窗框規劃為淡藍色，以示區別功能教室的不同。另圖書館除門框及窗框為藍綠色設計外，內部規劃呈現新古典設計，搭配國內外叢書，更顯得優雅樸實。

## 結語

「麗喆」的辦學理念自然承繼自新竹「康乃爾」，當然延續康乃爾團隊對設校品質的理想與堅持，以及顏執行長對教學多元功能積極拓展的主張與企圖，將所有最好的資源全部分配到學生身上……，在「麗喆」，我們以「給孩子最好的」為榮。



▲ 寬敞的舞蹈韻律教室

# ◎重建中的校園記錄

























# 談108課綱在中小學階段的變革
# Get to Know 108 Curriculum at Ritz

文 / 副校長 陳瓊珠

「素養導向」強調學習不宜以學科知識及技能為限，而應關注學習與生活的結合，透過實踐力行而彰顯學習者的全人發展。換句話講，老師及父母在未來都不應該只重視孩子的成績，而應該引導孩子關注學習與生活的結合，培養孩子廣泛閱讀、理解分析、整合、從知識及實踐中學以致用，養成孩子真正帶得走的能力，有能力與全世界的人競爭，這才是 12 年國教 108 課綱教改的真正目的。108 課綱幾乎是囊括了前 2 次課綱的主軸，學知識、具能力及備生活涵養。

從107學年開始，許多家長及學校就不斷地關注108課綱，也就是12年國教課程的新方向，過去教育部強調的是九年一貫的課綱，108學年教育部頒布了一套新課綱，希望提升未來12年國民教育的新里程碑。

民國57年後台灣歷經三次教改，如附圖說明：第一次教改在民國57年，當時的課程主軸是「學知識」，教改的名稱為「九年國民義務教育」。第二次教改在2000-2001年(民國90年)，課程主軸為「基本能力」，即九年一貫課程改革；第三次教改就是目前最夯的108課綱，即12年國民教育課程，其課程主軸為「核心素養」。以前的教育是「學知識」，現在的是要「學素養」。

其實108課綱從2012年教育部就已開始陸續討論，2014年開始實施12年國教以來，歷經過去4年都圍繞在新教改議題，108課綱只是迎向未來教改的最後一哩路。108課綱與過往九年一貫課綱最大的改變有三大部分：

第一部分為「課程節數」：中小學課程部分變更不大，最大在高中階段，高中階段必修課程大幅下降到三分之二，改為選修。對於中小學修正部分如後續說明。

第二部分為「課程主軸」：也就是教改目標，這一部分改變最大，幾乎是囊括前2次教改的目標，以「核心素養」取代過往的「學知識」與「學能力」，而且含括12年國教全部里程。

第三部分為「校訂必修課程」：這一部份也是過去沒有的，主要是開放給各校自行發展各校區的特色。

## 一、在學習節數方面：

其一：國小1~2年級國語由5節增為6節(含鄉土)，康乃薾麗喆小學部的國語就已經是規劃6節，數學由3節增為4節，我們目前就已經是4~5節(高年級5節)。

其二：低年級不設「綜合活動」改為融入生活課程，目前康乃薾麗喆小學部就已經融入「生活教育」課程了。

其三：國高中所增加兩堂的「科技課程」(未來稱做APCS)，康乃薾麗喆中小學早在106學年就與美國同步推動電腦程式設計的科技課程，從小學五年級到國三階段。

＊APCS；大學程式設計先修檢測

## 二、學習主軸方面：

「108課綱」對照「九年一貫」兩者的學習主軸最大區別，就是「能力導向」與「素養導向」。

基本上「能力導向」容易引導老師及家長以「成績」來評量與檢視孩子的「能力」，所以孩子為得到好成績，就必須不斷的熟練重複學習相同的東西，在學校學完一遍，又得到補習班學一次，每日學習時間高達13~14小時，為達好成績，孩子不免過勞學習,一次又一次淪為考試的機器。

九年一貫教改的好意，原希望能培養孩子帶得走的能力，但到頭來孩子是真有能力？還是得到的只是「好成績」？這是現況一直無法改變的地方，所以補習班林立，進入名校的成績成為追求的指標…，真正培養孩子帶得走的能力卻只好擺在後面去。

「素養導向」，什麼是素養？素養就是知識、能力與態度，是指一個人為適應現在生活及面對未來挑戰，所應具備的知識、能力與態度。「素養」像一個終生學習者，自發性很重要，是否想學，自發學習。「素養導向」強調學習不宜以學科知識及技能為限，而應關注學習與生活的結合，透過實踐力行而彰顯學習者的全人發展。換句話講，老師及父母在未來都不應該只重視孩子的成績，而應該引導孩子

| | 九年一貫 | 十二年國教 |
|---|---|---|
| **課程主軸** | 能力導向 | 素養導向 |
| **學習領域** | 七大領域 | 八大領域 |
| | 低年級生活課程與綜合活動分設 | 低年級不設綜合活動，改為融入生活課程 |
| | 原為自然與生活科技領域 | 分為自然科學領域、科技領域 → |
| | 原為藝術與人文領域 | 改名稱為藝術領域 |
| | 無 | 語文領域新增新住民語文選項 |
| **學習節數** | 節數採彈性比例制 | 節數採固定制<br>【提醒】總體學習節數不變 → |
| **彈性學習** | 彈性學習節數，其使用無明確規範 | 彈性學習課程，其使用有明確規範 |

關注學習與生活的結合，培養孩子廣泛閱讀、理解分析、整合、從知識及實踐中學以致用，養成孩子真正帶得走的能力，有能力與全世界的人競爭，這才是12年國教108課綱教改的真正目的。108課綱幾乎是囊括了前2次課綱的主軸,學知識、具能力及備生活涵養。

未來教素養必須跨科、跨領域、兼具在地特色及國際觀，老師教學方式必須跟著課綱一起變革。然而，值得憂心的是「素養導向」雖觀念正確，但目標不具體，相對困難評量，加上每位老師觀點不同，結論不一，再多次的教育訓練也不是每位基層老師都能掌握其精髓而改變其教育模式，同時也必須是大多數家長了解新課綱的目標，願意配合改變，不再以孩子成績為主訴求。尤其在高中階段，必修課程又大幅下降到三分之二，勢必使學生在基本知識程度上下降，許多教育學者並不看好它，認為它只會再次降低國內孩子的學習競爭力，12年國教願景看似美好，但施行過程充滿疑慮，這也是12年國教108課綱成功與否的致命之處。

## 三、校訂必修課程方面：

12年國教教綱與9年一貫課程還有一個具體不同的點，就是9年一貫課程給予學校彈性節數(小學部2~7節不等)，但並無硬性規定課程內容，所以大部分學校都拿「彈性課程」來做為主學科的補強課程，失掉原9年一貫規劃彈性課程給多元學習，培養孩子帶得走能力的意義。

12年國教則硬性規定這些「彈性節數」必須發展真正「校訂必修課程」規劃，這些「校訂必修課程」就是每個學校必須成立核心團隊，發展自己學校的特色，從學校的地理特色、學生的需求，建構出學校的願景及學生的學習圖像，過程建立學習歷程檔案，做為未來升學的附件檔案(因為每個學校有不同的特色)。

綜合以上108課綱在中小學的未來學習指標就是：以「核心素養」做為教學主軸、各校訂定特色必修課程，並建立學習歷程檔案，及國中加入科技課程四大重點。

「課綱」只是基本的學習規定，每個學校必須自行發展特色，規劃特色藍圖，加深加廣課堂知識學習、強調實做、培養解決問題的能力，進而增廣孩子的視野、培養孩子帶得走的能力與競爭力，這些都是「培養素養導向」的多元課程。

其實康乃爾中小學在民國96年創校之初，我們就已規劃如同現今的108課綱：

- ■有學校的特色教學—雙語課程(校訂必修)。
- ■有素養導向課程(校訂必學)—加深加廣知識學習、強調實做、培養解決問題能力，增廣孩子視野、培養孩子帶得走的能力與競爭力，其課程內容含：Culture Day、Science Project、News 168網路校園記者、Reading Wonders Online的美國雲端課程教學、多媒體製作剪接、課後才藝、游泳及音樂社團等的第二專長培養。
- ■有科技教學—電腦程式設計教學課程，從小學五年級到國三包括：Sphero 、Blockly、Scratch、Python...等課程。
- ■定期舉辦西方文化活動,從小培養孩子國際觀;落實雙語教學,讓孩子成為具有國際移動力的全球化人才，12年來未曾改變。

在「素養導向」的課綱目標，在康乃爾創校之初，我們的「獨特雙語課綱與教育目標」早已鎖定臺灣與美國教育精髓的一面，讓中西合璧，例如台灣好的倫理、品格教育...，結合美國教育的邏輯思考、創意教學、對孩子的尊重與鼓勵、培養孩子解決問題與帶得走的能力...這些都是素養導向的目標。所以108課綱對我特別感到熟悉，身為台灣的教育工作者，我深知台灣教育好的一面，旅美10餘年，我的一對子女在美國受教育，也感同深受美國教育好的一面，所以我們的「獨特課綱」早已跑在12年課綱及他校的前面。

教育本是環環相扣，除了學校的教育外，家庭教育及社會教育其實都是孩子教育中重要的一環，缺一不可。康乃薾麗喆中小學不偏不倚，按其獨特規劃的課綱執行，採台灣及美國教育路線的精髓，我們同時重視孩子能力與素養的養成，不讓孩子成為考試的機器，未來學校迎向108課綱，我們需要更落實的就是：

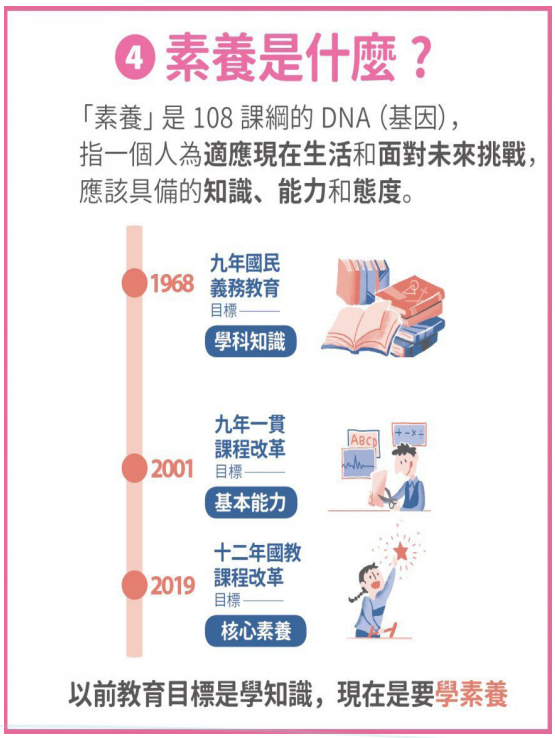
1.多舉辦108課綱「素養教學」的教育訓練，訓練國內的老師如何理解素養教學及對孩子素養教學的指導。

2.舉辦校內教師「素養教學」的觀摩教學，讓教師彼此相互學習與觀摩。

3.學校多購置相關素養教學的書籍與期刊，提供教師提升教學使用。

4.學校多購置課程實作的設備與材料，供老師教學使用，落實做中學的學習。

康乃薾麗喆中小學將繼續維持本校獨特課綱的辦學理念，配合108課綱，落實12年國教的精髓，讓孩子兼具中西文化教育的優點，自信的悠游於國際舞台。




## 補充說明

### 在「素養導向」的教學下未來的考題方向重點說明：

1. 民國 111 年（108 年後的三年）大考國文的考題方向採「卷卡合一」新題型的混合題型，過去都是選擇題，未來會有選擇題、簡答題、申論題等混合題。

2. 非選擇題比例加重，著重考生理解與歸納能力。

3. 新課綱命題情境化，主觀閱卷影響評分（某些沒有標準答案）。

4. 未來命題強調跨領域、跨學科、引用時事文章，必須關心時事。

5. 注重閱讀、理解分析、整合，過往死背的年代已經過去了，新課綱出題更火，對學生老師都是挑戰。

6. 素養題應考的重點：

(1) 找出文章的核心觀念價值 (main idea)

(2) 理解策略，著重考生理解歸納




▲圖 1：十二年國教素養導向「三面九向」轉輪圖



# 麗喆跑在108課綱改革之先 新學年再創先河

# Ritz Leads the Trend of Curriculum Development

文 / 外語處 Brandon 主任

從107課綱到108課綱，過去一年在媒體新聞以及網路平台上引起了不少爭論，這就解釋了為何教育部在103年11月刊登的「十二年國民基本教育課程綱要」(本來要在107學年實施，但因種種原因延到108學年才可實施，所以被稱為「108課綱)。當時並沒有家長或學生到校詢問課程改革的問題，但經媒體、網路發酵下，108課綱好像突然被關注起來，鬧得熱哄哄的，於是甚麼「三面九項」、「素養」等專有名詞就接踵而來。

作為一個教育工作者，我在此要和各位老師、家長及學生清楚說明甚麼是「課綱」。「課綱」是每一個科目、每一個學習階段，學生應該學到的「最低教育內容標準」，所以「課綱」只規定這些內容，哪個學校、哪個老師都一定要教，但必須強調的是：學校老師也應不只教「課綱」裡的這些內容，而是可以教給孩子比課綱內的規範更多、更廣。這「更多的」或是「更廣的」就是由學校、由老師來決定的。如此才可以一方面保障學生能學到「至少」的基本內容，另一方面也讓學校與老師有自由教「不一樣」的內容，從而建構學校的辦學特色。

麗喆繼承了康乃爾的辦學理念，我們在教育的立場上，有自己的觀點及理念，有著肩負起改變臺灣傳統教學之弊，有自己的遠見。康乃爾中小學創校之初，我們就已取捨臺灣與美國教育精髓好的一面，讓中西合璧，以學生的利益為優先來規劃康乃爾獨有的課綱。所以，還沒有甚麼107、108課綱之前，我們已經跑在課程改革之先，因為我們很清楚我們辦學的目的，就是要培養學生成為一個「有能力走入國際成為世界公民，並成為一個擁有專業知識、品德素養與國際移動力的全球化人才」。所以在創校以來，康乃爾及麗喆都是在教育部課綱指引的基礎上，加入自己設計的課綱，我們才能在雙語教學上取得卓越的成就。



## 康乃爾麗喆學校標榜的就是100%美國學科課程及100%臺灣課程的雙語教學

康乃爾在12年前創校時就開宗明義走雙語教育的路線，由執行長顏月娟女士總結她多年在臺灣及美國的辦學經驗，創辦了獨特的雙語教學模式，從幼兒園規劃到國中。在107學年更與康乃爾及麗喆的教育團隊，包括在臺灣教育界服務超過30年的教務主任及在建構國際學校及國際課程專業的外語處主任等，把100% 美國課程植入菁英班的課程中，把不可能變為可能！

## 教科書的選擇

在教科書的選擇方面，我們已在多年前採用美國本土使用的教科書，更率先引入雲端及電子課本，在資訊爆炸的21世紀，給孩子帶來了E化的學習環境。12年來，我們的辦學成績有目共睹，除了在過去培育一批又一批有實力考上第一志願的學生，讓他們可以進入心儀的高中之外，我們更培養了許多升學海外名校的孩子，成為國際領袖人才。他們的成績以及他們成功的例子(尤其是在美語學習方面)，已在我們的期刊及說明會中與各位家長及孩子分享不少。

## 跑在108課綱改革之先

我們在設計課綱時，已把目光放到未來社會對孩子的期許上，所以在105學年，我們已和Google合作，成為全臺灣第五間Google for Education Partner的學校，在106學年全面在6年級以上推行Chromebook教學，同年也在5年級以上加入電腦程式教學（Computer Programming and Coding），引入了Scratch、Sphero、Blocky、Python、HTML等電腦程式教學。

在STEM及STEAM推動方面，康乃爾在98學年已讓每個年級的學生參加科展，更於102學年開始推行3年級至8年級每個學生也要做Science Project，把所學的Science，透過Engineer及Technology的概念，從Research到製作他們的模型，最後在班級同學面前上台，報告成績納入他們的考試成績中。Reading及Language Arts更不用說，我們是全臺灣最先採用美國其中一套最熱門的教材 – Reading Wonders 的學校。這些在108課綱提出的「科技資訊與媒體素養」的電腦程式及科技教學、與「藝術涵養及美感素養」有關的STEAM教學、「規畫執行與創新應變」及「人際關係與團隊合作」的小組專題教學，做中學、學中做……等，這些在108課綱還沒有出來以前，康乃爾麗喆已在進行及實踐了。

除了在學科的呈現之外，麗喆在過去三年舉辦的國際文化日（International Culture Day）更是108課綱中「多元文化與國際理解」素養的最佳展示。學生在美國ESL課程中已由外籍老師授課，在國際文化日更能對他們選擇的國家進行研究、資料搜集、報告等，對於不同國家的文化能有較深入的理解，透過平時與外師接觸，也能實質了解及認識多元文化，為他們的國際移動力注入了燃料，也為我們的學生成為世界良好公民打好了基礎，這些課程設計都令我們引以為傲！

## 專業團隊，用心經營，108學年麗喆再創先河
## 增加實體機器人程式教學，訓練1、2年級應用邏輯思考

迎接108學年，麗喆不願隨波逐流討論如何把108課綱納入現有課程，因為我們所做的已超越了108課綱的界限。反之，我們會投入更多資源加強現有高年級的電腦程式(Computer Programming and Coding) 教學，而在K3(幼兒園大班)及1、2年級，我們會引進不用電腦操作的實體機器人程式教學，一方面能保護學生免受過早用電腦或電子產品而對眼睛造成損害，另一方面也能在孩子年幼時開始電腦程式學習及訓練他們開始運用邏輯思考能力。

## 與美國同步，使用Science 結合STEM 的最新教材

另一個令人興奮的改革是我們在108學年會與美國同步使用最新出爐的Science教材版本，新的Science版本特點就是把Science與STEM結合在一起，不需另購教材，配合學校在108學年的課程安排，讓學生每一個月都能透過科學實驗對Science的議題更了解，而學生也會依老師的指示，完成STEAM Project，讓學生真正可以「做中學，學中做」。

## 引入美國英文分級閱讀平台，訓練孩子閱讀能力，並預測成效

在Reading方面，我們會與美國的知名書商合作，引入英文分級閱讀電子平台，讓教師可以透過此平台快速準確地評估學生在閱讀的水平情況，並給予他們合適的學習建議及閱讀指導。此電子閱讀系統是一套個人化的閱讀系統，學生會依他們的閱讀能力設定閱讀目標、記錄他們閱讀能力成長的過程並預測閱讀成效，是2019年全世界最新的學習潮流-- 個性化學習（Personalized Learning）的展示。

當然，我們也十分關注學生品格的培養，也會給予機會讓學生在音樂、藝術、體育及文藝各方面能有所發揮。今天，家長選擇了麗喆就是要我們跟其他學校不一樣的教學元素，要是家長還停留在學校只要跟著108課綱走的話，那倒不如讓孩子就讀一般的公立學校好了。最後，希望各位家長能與我們學校一起成長，一同邁步迎接108學年的來臨，為麗喆及您的孩子揭開新的一頁。

# 建構孩子的競爭力
# Building Up A Competitive Edge

## 教育六大主軸

深根英語力 ・ 建構品格力 ・ 發揮創造力




建立資訊力 ・ 規劃升學力 ・ 培養國際觀

## 家長分享篇



G4 Ray 家長

因緣際會下和孩子有在國外短暫生活的經驗，很幸運地比別人多了許多機會結交來自世界各地的朋友。閒聊之際，對於其他國家的教育制度有更深層的了解，跳脫僵化的教育體制，建構孩子的競爭力，刻不容緩。

其中一位來自芬蘭的朋友表示，芬蘭學生放假多、上課時數少、沒有補習壓力，但卻可以多次在的國際學生競爭力評比中，蟬連冠軍。世界第一的閱讀率，絕對功不可沒，芬蘭的公共圖書館密度世界第一，流動圖書館是像巴士一樣的圖書館，在社區開來開去，小朋友隨時可以借到書。芬蘭人相信閱讀不僅可增廣個人的見聞，透過閱讀文字，讓孩子們產生愈來愈多的創新和好奇。

很慶幸孩子透過康乃爾每年校內舉行的國際文化日，培養出的國際觀及語文能力，讓孩子在一次的美國旅遊期間，有機會在短時間內，在黃石公園當上小保育員並和園區管理單位的工作人員打成一片，孩子們自信、流利的溝通能力，更顯平日基本功養成的重要性。

唯有建構孩子的競爭力，造就孩子不平凡的高度，開啟更大視野的國際觀，才能自信地迎向未來的種種挑戰 !!

# 認識美國 ESL 課程



文／外語處

孩子到美國本土或美語系國家唸書，由於英文程度不及當地學童，學校都會要求新學生必須利用課餘時間加修「ESL課程」，什麼是「ESL課程」？ESL就是"English as a second language"的縮寫，也就是讓英文能成為孩子的第二語言，如同母語般的流暢。因中文是台灣孩子的第二語言（台灣孩子的母語通常為閩南語、客家話或原住民語），中文是來自中華民國政府遷台後的官方語言，為何台灣孩子可以很快很準確的學好中文，因為每一種學科學校都用中文教學，包括國語、數學、自然、社會、藝能科目…等，所以中文自然而然成為孩子的第二語言。就如同台灣的孩子到美國念書，全部科目都用英語教學，當然英語也自然而然會成為孩子母語之外的第二語言，因為各科目包羅了所有生活課程。比較可惜的是許多學校強調ESL課程，但在實質規劃與教學上欠缺專業，例如：只安排 Reading美國語文課程，Science美國科學課程僅以「每週實驗」方式教學或挑選20%學期單元作為整學期的 Science 課程，也許這樣可以減輕孩子學習的負擔，也讓ESL成績單能更好看一些。所以如果孩子只強調美國語文的學習，那期待美語能成為孩子母語之外的第二語言，還有一段漫長的路要走，要深根孩子英語力恐怕會更事倍功半，所以許多孩子雖然選讀 ESL Program，美語能力仍然不如預期之故。康乃爾教育體系在ESL課程上的成功，在於落實把全部美國課程的主科: 美語文、數學、自然科學、社會等成為學生每天學習的科目，久而久之，學生的英文能力就越加紮實，基礎也漸漸穩固。

# 美國教科書簡介 American Textbook

文／李尚霖 老師

美國教育出版界一直是世界教育的領航者，在教材的編寫上早已是「十二年一貫」的特色。麗喆選用美國國內 No.1 的 McGraw-Hill 教材，其專業值得信賴。

麗喆的ESL課程教材，是直接空運來台的美國教科書，訂購雖然相當的費時、費事，但在內容及設計上卻有“不可取代”的優勢，現簡述如下：

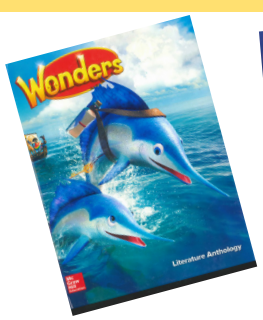
1.美國教科書，圖文並重、色彩鮮明、印刷精美、內容豐富，頁數為台灣教科書的2-3倍厚，在健康、社會、自然等科目提共相當多參考資料，使學生能獲得更多知識。

2.單元的主題選擇：啟發性的思考重於說明式的主題敘述，每本教材均配有練習作業本，當做作業及複習用。

3.自然科教材設計較不同於國內。美國自然課程重視 「教學觀念」、「問題解決」及「邏輯思考判斷」的能力培養。特別的是自然科教材還結合語文、邏輯、類比、創作、遊戲等，以趣味性的方式達到教學的目標，讓孩子在學習過程中將自然與生活相結合。

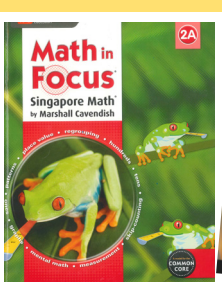
4.美國語文教材也不同於國內，通常國內課本已經囊括所有的學習內容，但美國語文會細分成讀本、發音、拼字、字彙、書寫等部份，皆有獨立教材。以這樣方式老師能夠清楚了解學生語文學習的障礙以及所需加強學習的重點。

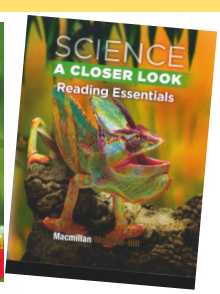
線上學習教材：大部分美國出版的教科書都附有學生的線上學習教材及電子書，讓學生不需把厚厚的書本帶回家複習，而是在家中打開電腦，電子書更附有真人發音功能、網上自學教材及遊戲，以幫助孩子把所學的鞏固起來。















# ESL 美語課程規劃特點

文 / 輔導室　林素任 主任




教學生釣魚的方法，不怕學生做不好，也只有在一次又一次的不同機會嘗試中，學習的方法與策略才會愈練愈熟，成為學生的能力。

根據天下雜誌報導，一九九二年在美國勞工部發展的一份名為「學校如何為二十一世紀人才做準備」的報告中詳述，新世紀的工作以科技、服務為基礎，範圍遍及整個全球市場。這類工作的特質是彈性變化、追求前瞻創新、要求快速準確。為因應這類工作趨勢帶來的挑戰，未來人才就必須具備三大能力，第一類是基本能力：如閱讀、寫作、算術、演說。第二類是思考能力：如創造思考、理性思考、解決問題和做決策的能力。第三類為個人素質：如是否有責任感，是否自重、正直、誠懇、能夠自我管理並與他人合作。過去的學校教育提供學生的大都屬於第一類的能力，至於在思考方式的訓練上、工作態度的培養上則嚴重不足。

相對來說，台灣所受的挑戰更大。在加入WTO之後，台灣已經正式踏上了世界舞台，國際化、自由化、資訊化也穩穩的主導了21世紀的發展趨勢。對台灣的學子而言，除上述的三大能力需要培養外，擁有英語實力更是一個生活、求學與未來工作上刻不容緩、也不可或缺的競爭工具。雙語學校的設立，就是為了提供學生一個非常生活化的美語學習環境，在學校中能習得美語的聽、說、讀、寫的能力。

## 康乃爾體系雙語課程規劃的特點

雙語教學之目的在培養雙語言及雙文化之人才。因此在教學上強調實用，不論中文或美語，不只「實做」，更要確保「說」與「寫」的能力。

### 1. 教材系統化

教材除了國語文、數學及社會選用國內之教材外，雙語課程的教材如美國語文、自然學科、寫作及發音教材等則採用美國本土學校學區體系教材(與台北美國學校同步)。除此之外還一併使用美國進口之電腦輔助教學軟體、美國進口課外圖書。

### 2. 教學美式化

雙語課程特別強調「以學習者為中心」的美式教學，尊重學生不同的學習風格，更重要的是提供給學生學習的方法與策略。

### 3. 評量多元化

拋棄以「筆試定終身」的觀念將評量的範圍看成是一種學習的歷程，擴及課堂上的參與及課堂外的成長。方式也可以延伸運用。此外個人口語報告、小組團體活動、以及主題研究(Research paper)都是很好的評量方式。

### 4. 活動中西化

為培養學生的國際觀，西方文化教學與東西文化比較一直是我們重視的項目。每年均舉辦頗具西方文化色彩的教學活動，如萬聖節的妝扮比賽、感恩節的感恩餐會以及聖誕節的活動等。讓學生能真切地體會西方文化的特色。

### 5. 教學美語化

一般學校的美語課程為會話的教學，並僅限於一般英語課程。而ESL的課程則擴及美語文、數學、科學等，讓學生對於英語字彙的認識，不僅止於生活會話課程，更能擴及數學、科學等其他學科，朝向美語生活化的教學方式。

### 6. 輔助教學電腦化

康乃爾不但引進美國中小學電腦教學輔助軟體，提供與世界學童同步學習的契機，同時也推動黃金三角學習法的「Spelling的電腦軟體」，主要協助孩子單字上的背誦及落實文法上的運用，具體奠定美語學習穩固的基礎。

文 / 學務處 林文敬 主任

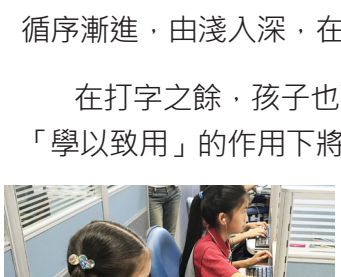
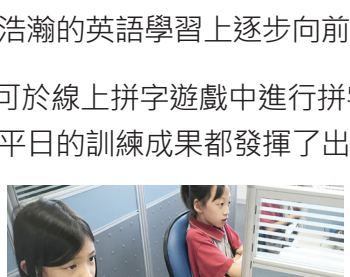
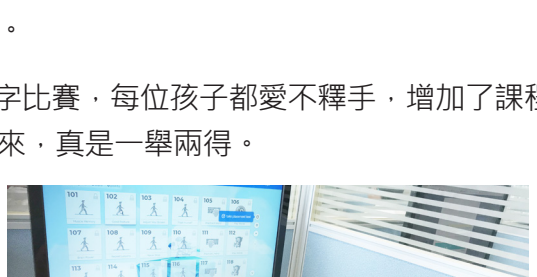
# Spelling

## Spelling 英語教學讓孩子打字拼字樣樣精通

「從 A ~ Z 只需花 3 秒鐘時間...」 這是一位本校三年級孩子經過一學期的 Spelling 課程訓練後所獲致的成果。本校 Spelling 課程主要目的是訓練孩子英打 (Keyboarding) 的速度與正確度，每位孩子透過電腦打字軟體訓練正確的指法，每根手指都放在正確的鍵盤位置上，更在不需要看鍵盤的情形下，能夠熟練每個單字的鍵入，也由於不看鍵盤，久而久之打字越來越熟練，速度越來越快，麗喆設計此課程主要是希望孩子在面對未來許多國際性的考試 ( 如托福、托益、雅思...) 作文這一項目時能夠在僅有的時間內從容應付，不至於因為打字速度慢而慘遭滑鐵盧。未來進入中學、大學，甚至步入社會也有許多報告、計畫、演示需要打字的能力，若能從小培養，假以時日面對這些挑戰更顯游刃有餘。

此外，Spelling 課程另一個目標是訓練孩子的拼字能力，透過 Quizlet 軟體，結合本校 RWO 課程的單字及句子內容，藉由聽音拼字與閱讀單字定義而拼字，一點一滴打穩孩子的單字基礎，更進一步拼出整個句子的能力，本課程由 G3-G9 循序漸進，由淺入深，在浩瀚的英語學習上逐步向前。

在打字之餘，孩子也可於線上拼字遊戲中進行拼字比賽，每位孩子都愛不釋手，增加了課程趣味性與豐富性，孩子在「學以致用」的作用下將平日的訓練成果都發揮了出來，真是一舉兩得。


# 外籍教師
# 教育訓練研習營

文 / 外語處 Brandon 主任

教學是可以透過井然有序的教學步驟來提升教學的效能。也唯有經常性的寫作練習，學生才能從過程中，去應用自己的經驗及所學到的英語知識。

學校外語處每年均舉辦各類大、中、小型不等的教育訓練活動，提供最新的教學技巧來提升老師的教學品質。去年8月份的師訓就聘了國外書商 McGraw Hill之全球首席教育顧問MKimala L. Purcell，為學校中外師進行了一場美國語文教學方面的教育訓練。

此次師訓主要目的，是希望透過出版商的高級教育顧問，來解說美國教育專家精心設計的美國語文課程內容與指導手冊，該如何使用最能事半功倍，老師們是幾乎直接面對作者，可以說獲得完全沒有打折的第一手資訊。讓老師們可以更加清楚了解各科目之間的相關性及連結性。例如: Reading 之中就包含 Grammar、Phonics、Writing、Comprehension Skill、Spelling 等科目，國外書商早就將相關的課程完全有系統的整合在一起，所以老師們不必再另行去尋找Writing 或Phonics的補充書籍了。在經過上一次的教育訓練後老師們不但更清楚的了解到美國教育專家對教學系統的規劃及設計意圖，也使老師們直接地增加了許多教學的方法與技巧。

另外在6月30日MKimala L. Purcell首席顧問又針對解決ESL學生在Writing 方面遇到的困難與瓶頸，在本校舉辦另一場教育研討會。在本次教育訓練中，教育顧問提供了系統化的寫作理論與實例的分析，與老師做相向交流，並讓老師明白，教學是可以透過井然有序的教學步驟來提升教學的效能。也唯有透過經常性的寫作練習，學生才能從過程中去應用自己的經驗及所學到的英語知識。而學生也才能從理解「接收(聽說)語言」(receiving language)的層次提升到使用「創造語言」(productive language)的層次。

前後兩次一整天的課程訓練下來，時間很長，也很辛苦。但所有與會老師會後都紛紛表示值回票價，給外語處掌聲，希望每年都能辦類似有效益的教育訓練。

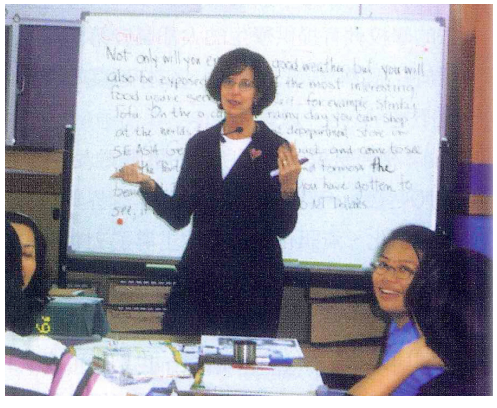












# New Year, Some New Faces

By Teacher Daryl



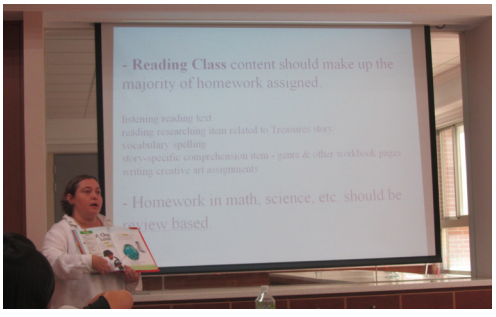
如同往年一般，康乃爾每年會迎來一些新優秀外師。他們帶著忐忑期待來到這個陌生國度，展開全新的工作與生活。為了引導他們調整及適應，康乃爾貼心地規畫一系列為期兩天的迎新培訓營，期盼他們能為本校締造另一頁嶄新佳績！

Every year at Kornell, and any other school that employs western nationals. When coming from a different country and culture to Taiwan ,a period of rough adjustment often is experienced by new teachers. Sometimes in a new job, far away from the comforts of home, it can be very hard to adjust.



This year, everything has started of very smoothly. One of the reasons for this is that we had an extended orientation period at the beginning of the year to help the new teachers prepare for the beginning of a new semester.

For our orientation, we started with an informative and thorough introduction about our school from Director John. He also explained many different expectations that, as our courageous leader, he has for us.




After that, Teacher Debbie helped give extensive guidance to the new crop of teachers with regards to grades one and two. She made sure that the teachers knew what to expect on the first day, and gave advice on how to simplify our language so that the grade one children can follow. Teacher Debbie also went on to introduce different ways to help the students follow the classroom rules. For grades three and four, Teacher Karen gave a demo to all the teachers to introduce some games and activities. She also helped go through all the material and give different angles on how to teach varied material. Teacher Karen also helped explain different ways to keep control of and manage a class' behavior.



I helped by giving help to anyone who teaches to grade five and above. My job was to help the new teachers diverse ways to keep their classes as interesting as possible, while maintaining control over the class and keeping to the material. I also helped with some methods to help the new teachers have a better relationship with their junior high classes.



This was followed by some announcements from Director John and Teacher Tim, and then some coffee and pizza. Next, Teacher Johan talked about some rules we needed to follow and the teacher's handbook..The next day, we all split up in to our different grade levels and helped each other prepare for the dawn of a new school year.

I think we have an excellent crop of new teachers, and they all hit the ground running for the new semester!

# Reading Wonders Online Resources
## 美國語文線上教材～與美國孩子同步使用



國小 ESL 閱讀教材搭配豐富的線上教學活動，包括自然發音、各年級閱讀文本、單字等各種線上練習。外籍教師依教學進度，從上百種的線上教學活動中，挑選適當的內容讓學生在線上課程時練習，我們感受其目的是引導學生於課堂上探索網站的各大單元，進而能在家中進行更多練習。

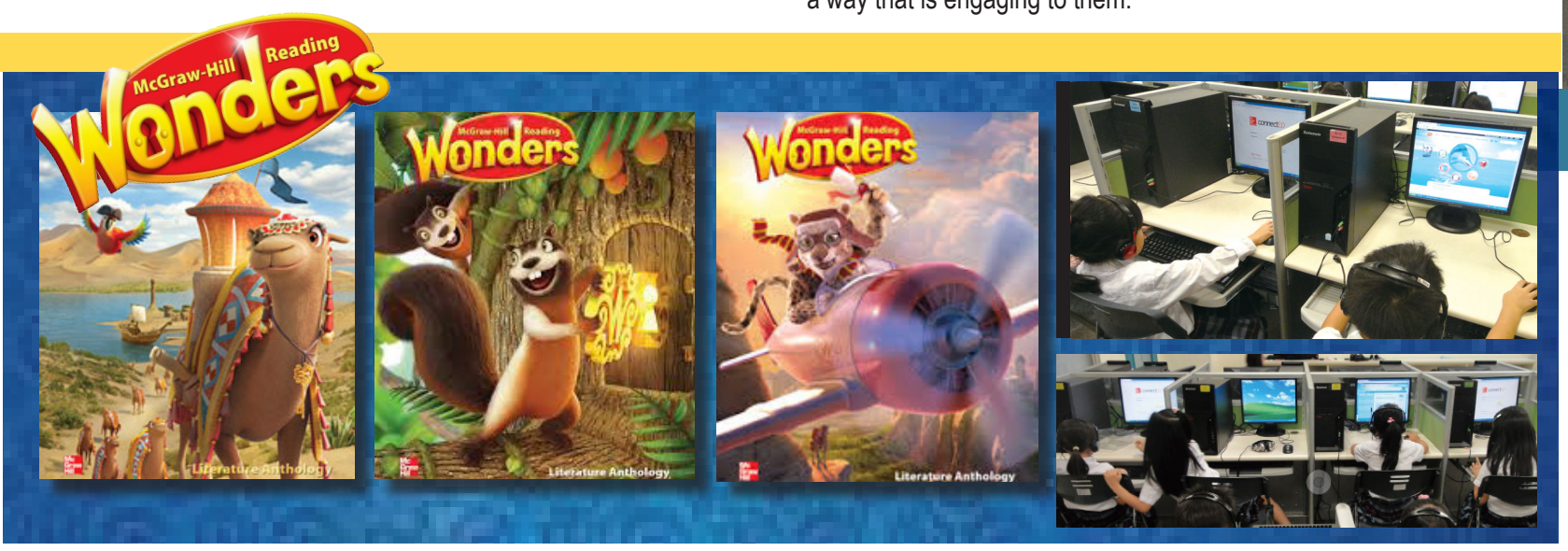
By Teacher Kathryn

Reading Wonders Online is a new class this year. It uses the additional materials in the Reading Wonders program. This period gives students time to practice phonics, reading and, vocabulary. Students think they are having fun and playing games when they are practicing and reinforcing skills they have been learning in Reading class.

Teachers have assigned a selection of materials to students that give them a choice as to what they want to do during that period in the computer lab. One student could be working on rereading the story that the class has been reading. Another could be playing a game that works with the vocabulary words. Yet another could be practicing phonics sounds. This time is wonderful for students as they get very excited about learning.

One of the goals of this period is to direct the use of the additional resources that comes with the Reading Wonders programs. By assigning the materials for a set period of time the students know which materials go along with the stories they are currently working on. Younger students can more easily find the resources than if they were searching through the hundreds of items listed under resources when they log into Reading Wonders Online.

My first grade students are always excited to head to Reading Wonders Online. They ask me what we are going to get to do today. I let them think it's a surprise… But, it was carefully planned out over the summer. Activities that will go along with the curriculum that is currently being taught are what are assigned each week. This should help students practice the concepts and vocabulary in a way that is engaging to them.




## 開心、用心而專心，這堂課真好

文 / 李靜宜 老師

厚重的 Reading 課本，有著 Connected 的資源可以讓孩子利用，輔助他們學習，讓他們輕鬆許多。而今年又加開一堂 Reading Wonders Online 的課程，讓孩子在學校就能複習，如此天衣無縫！

周一早上，班上孩子拿著耳機，出發到電腦教室。入座後，登入帳號密碼，大家紛紛開始「玩」RWO，但每一個步驟、每一個遊戲，都是考驗孩子單字文法的能力：井字遊戲、連連看、解鎖……，玩了好幾遍，孩子不知不覺中，看了單字、學習了文法，一遍又一遍。這都是精心設計過的遊戲，孩子才能這麼開心的學習。意猶未盡的，會多玩幾次；熟能生巧的，準備進入下個步驟。點開課文，專心看著字，仔細的聽著發音，所有的課文都在這裡看得到。他們也很期待讀讀課外課文，看看有點幽默感的影片，甚至不小心笑了出來。有這堂課，孩子讀 Reading 變得好容易，學習也變得好開心！

# ESL新課程教學 Lexile




## 麗喆英文課外閱讀的新力軍

### Lexile Readers 藍思線上閱讀系統

文 / 外語處 Brandon 主任

國家教育部在 2019 年 12 月 3 日下午 4 時與全球同步公布 2018 年「國際學生能力評量計畫 」（Programme for International Student Assessment 2018，簡稱 PISA）結果，在刷新參與紀錄的 79 個國家 / 地區中，台灣學生的閱讀表現排名第 17 名，但落後於大陸、新加坡、澳門、香港、韓國及日本等亞洲國家。日本學生的閱讀能力從前一次的第 8 名大幅下滑至第 15 名。專家指出，日本學生的閱讀力大幅下滑，和智慧手機與網路盛行，加上閱讀書籍式微息息相關。

康乃爾及麗喆一直以來致力培養學生良好的閱讀習慣，因為我們相信：只要學生能養成良好的閱讀習慣，對於他們將來要學習甚麼科目都不成問題。所以早於 102 學年開始引入美國 Reading Wonders 系列教科書以來，我們也同時引進 Reading Wonders Online (RWO) 線上閱讀系統，讓學生在課堂以外也可以享受閱讀的樂趣。本學年，學校為了多鼓勵學生多閱讀適合自己程度的英文課外圖書，特與美國著名閱讀網絡合作，推行「藍思 Lexile 網上閱讀教學」，每個學生會有自己的帳號，學生會依他們的閱讀能力設定閱讀目標、記錄他們閱讀能力成長的過程並預測閱讀成效，讓教師可以透過 Lexile Framework 快速準確地評估學生在閱讀的水平及情況，並給予他們合適的學習建議及閱讀指導。如學生的閱讀數量或成績達標，則可獲取「藍思 Lexile 國際閱讀證書」。我們鼓勵家長在家中或閒餘也可與孩子進行親子閱讀。

藍思 Lexile 閱讀教學能配合教育部「提升國民中小學學生閱讀素養實施計畫」，發展自主閱讀學習的課程教學模式、提升教師閱讀素養教學專業、設置自主閱讀空間，以增進國中小學生閱讀素養。

# 美國的科學教育-STEM課程











## 落實「做中學、學中做」的 Science 和 STEM 課程

文 / 外語處 Brandon 主任

自美國政府在 2011 年宣布將在中小學推動結合科學 ( Science )、科技 ( Technology )、工程 ( Engineering ) 與數學 ( Mathematics ) 的 STEM 課程後，STEM 教育已蔚為風潮，成為世界各國競相推動發展的教育政策。可是台灣到提出 108 課綱時才正式把 STEM 納入課程規劃中。然而，在 STEM 及 STEAM 推動方面，康乃爾在 98 學年已讓每個年級的學生參加科展，更於 102 學年開始推行 3 年級至 8 年級引入 Science Project，學生把所學的 Science 知識，透過 Engineering 及 Technology 的概念，從 Research 到製作他們的模型，在同學面前報告，成績納入他們的考試成績中。本學年令人興奮的是我們在 Science 科採用新的教材，跟美國同步在 108 學年開始使用，其特點就是把 Science 與 STEM 結合在一起，不需另購教材，配合學校在 108 學年的課節安排，讓學生每兩個星期都能透過科學實驗對 Science 的議題更了解，而學生也會依老師的指示，完成 STEM Project，讓學生真正可以「做中學，學中做」。

由於 STEM 的課程在麗喆是個新的科目，所以外語處特別在學期中定期為外師進行培訓及分享，讓老師也在教學中得到充分的專業培訓，令 STEM 教學更為成功。

家長分享

## 重燃女兒學習 Science 興趣的 STEM 課程

文 / 602 朱嫕慇 家長

這學期外語處在 ESL 的學習中加入了許多新的課程，其中一個 Agnes 很感興趣的就是 STEM 課程。在 STEM 課程中，Agnes 學習到不同的實驗方法，從中得出結論。同時，在學習中也可以和其他同學一起研究，找出解答方案。我更發現，Agnes 和同學之間也漸漸建立了默契，所以成績一次比一次更進步！

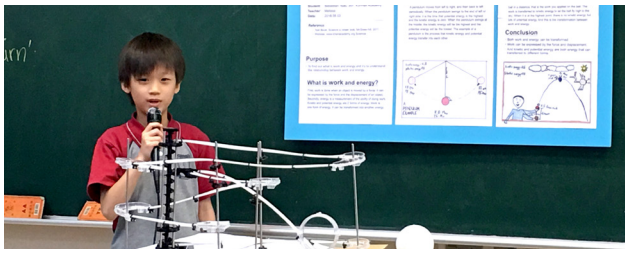
在 STEM 課程的學習過程中，學生會用到不同的工具和器材，像他們要用顯微鏡去觀察植物和動物的細胞，發現它們的不同之處。另外我還發現，老師非常用心和仔細地教導 Agnes，每當學生在做 STEM Project 遇到困難的時候，老師也會盡力引導學生解決問題的方向，讓他們可以鍛鍊思考及解決困難的方法。透過 STEM 課程，仍為家長的可以看到學校的用心，讓學生能學到更多及更廣的知識。Agnes 能夠在麗喆也能享受全美式的 Science 教學，實在是她的福氣。我很享受 STEM 課程的內容，希望以後有更多學習領域可以用到。

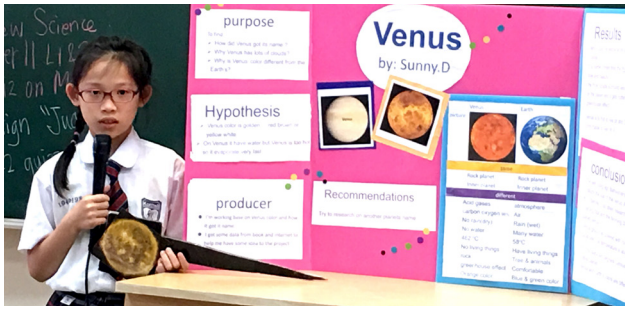
## 康乃爾 STEM 的教學理念科學專題研習報告

文 / 外語處 Brandon 主任

ESL課程的科學專題研習報告(Science Project)已成為康乃爾一年一度的傳統了。每個進入康乃爾的學生在小學三年級下學期開始，便要化身成為一個小小科學家，運用已學會的科學知識，探索自己的興趣領域，在外師的引導下訂定他們即將探討的題目。定好題目之後，在未來的兩個月內，外師會已計畫時程讓孩子做好研究 (Research)，設定假設 (hypothesis)，列出研究的方法 (Research Methods) 和實驗的步驟 (Steps of Experiments)。經過外師的修改及建議後，在英文口頭報告當天還要接受同學的質詢與挑戰，也會與同學分享研究的心得。康乃爾就是透過Science Project，從小訓練學生科學的探究精神，灌輸STEM (Science, Technology, Engineering, Math)的概念，徹頭徹尾的落實英文科學的教育理念。

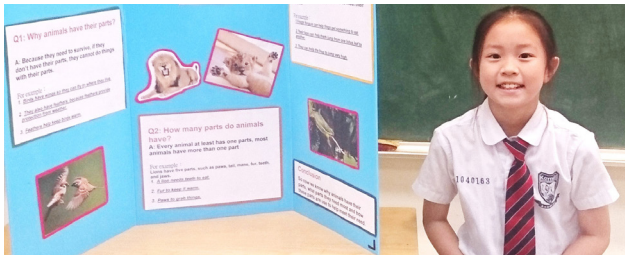


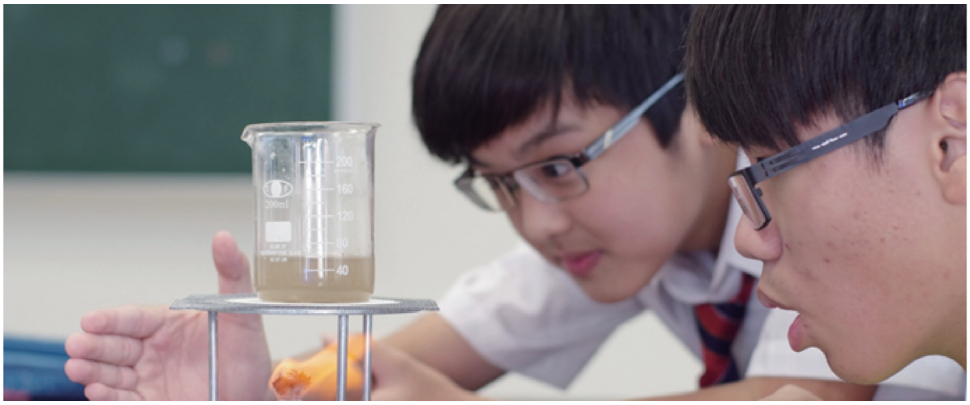



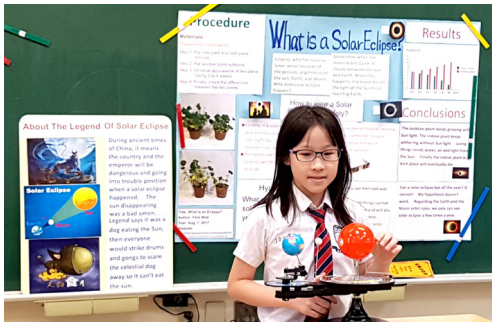


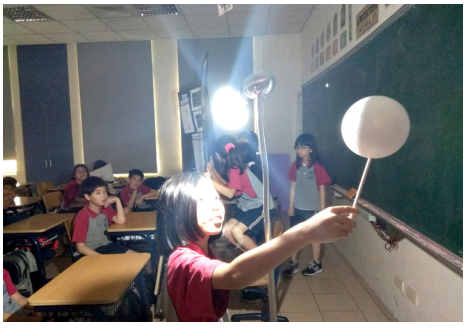








## STEM 讓學生能更深入認識 Science 的知識

文 / 602 莊凱勛 家長

這一學期麗喆多了許多特別的課程，STEM 便是其中之一。這堂課基本上是讓學生去體驗科學，親手做自然實驗。對我而言，這堂課無比的有趣，讓 Cash 更深入地認識許多自然科學的知識。學校有豐富的實驗器材：顯微鏡、試管、還有各種器材...應有盡有。在這堂課，老師帶領 Cash 及同學們十做一些有趣的實驗，他們可以用顯微鏡觀察一些細胞、藻類的構造。老師也會教導學生酸鹼性的分析，光是用不同酸鹼度的溶液 (solution) 就能調配到你想要的顏色。老師也會教導學生一些身體裡的器官及系統，還會用些實驗器材比喻成身體不同系統工作的方法，譬如以麵包為你吃的食物和以醋為麵包裡的水分，呈現出完整的消化系統。

STEM 是很棒的課，我很開心學校老師會安排這項課程讓 Cash 體驗了各種的實驗，謝謝學校老師及主任！我十分期待麗喆在之後會再計畫多些有趣的課程給我們的孩子。

## 讓閱讀更添加挑戰性及娛樂性

文 / 204 Vivian 家長




Vivian 拿著 Lexile 閱讀認證的獎狀來分享她的喜悅，看著她燦爛的笑容，真替她感到開心。她是一個喜歡閱讀的孩子，正當苦腦該如何替她選擇適合的英語課外讀物，學校開始導入 Lexile 閱讀認證教學，孩子可以選擇適合自己程度的書籍來閱讀，並且通過測驗累積閱讀分數，讓閱讀更添加挑戰性及娛樂性。平常 Vivian 在做完功課後，就會登入 Lexile 系統選擇喜歡的書來閱讀，她總是會開啟系統的語音功能，就像是英語老師來念故事給她聽，看她聽的非常專心而且開心，真是太棒了！

讓人驚訝的是，Vivian 在第一學期就已經閱讀超過 300 本書，雖然有些書在測驗時沒有通過，但她仍不氣餒，持續堅持睡前閱讀的習慣。曾有些時候，她會因為找不到喜歡看的書而減少閱讀量，不過我們建議她可以從更高等級的書單，或是選擇沒那麼喜歡的書，也許可以找到更有趣的故事，她欣然接受我們的建議，希望她能持續在閱讀中尋找樂趣，提升閱讀能力。也很感謝校方提供這麼好的閱讀系統，讓孩子們都能融入閱讀的氛圍中！

## 增進孩子的外語閱讀能力

文 / 105 黃妤安 家長



在新生入學說明會上，執行長特別提到，除了學校充實的教學課程，在家中也可以善用藍思閱讀平台(Lexile)，增進孩子的外語閱讀能力。

Lexile 系統很方便，不需要跑到圖書館借外語書，在家裡就有讀不完的外語童書，除了可以練習聽力和發音，還有多元的故事內容，可以根據小孩的興趣設定閱讀題材與難易度。

我和女兒的習慣是，先看過故事內容再快速瀏覽複習，故事完畢後精彩的地方在於閱讀測驗，若題目中偶爾有陌生的單字，我會適時給予提示，交由 Anna 自己完成作答，我發現女兒如果測驗得到高分，也會激起她持續使用 Lexile 的興趣。

Anna 入學至今英語能力提升很多，除了學校提供很好的線上教材與學習環境，也非常感謝 105 Tr. Grace 及 Tr. Pauline 循循善誘與課堂上的耐心指導。

## 藍思 Lexile 英文閱讀課程

文 / 302 任科源 家長



我的兩個孩子分別在三年級和六年級，在麗喆學習雙語教育已有近五年的時間。 學校課程進度都還能跟得上，也很適應雙語教育。 但是一直以來，除了課本內容，課外閱讀仍是以中文書為主， 因此英文課外閱讀，成為我小小的心願。而這學期學校推出的藍思 Lexile 英文閱讀課程計畫，讓我的心願提前滿足！

學期一開始時，因為對藍思課程還是陌生的情況下努力上網爬文學習，同時並向校方諮詢關於新課程的規劃與願景。 我們總是對未知的事物產生擔憂，但是如今，半年過去了，孩子們很喜歡藍思的英文閱讀，因為可以挑選自己喜歡的書籍閱讀，也能用自己的理解能力去享受英文閱讀的樂趣。

閱讀是美好的，而現在，實實在在的擁有雙語閱讀能力，是我樂見的 !!

## 閱讀的樂趣

文 / 202 Sunny 家長



很開心與大家分享我們家使用 Lexile 線上閱讀系統心得，這裡我們分享，孩子 ( Sunny) 與我們的心得。

Sunny:Lexile 使用操作很簡單，裡面有很多書籍與影片，透過使用 Lexile 這套系統，讓我有閱讀的樂趣，每當讀到我喜愛的書，都會讓我沈浸在書裡面的故事情節，有讓我持續閱讀的興趣和樂趣。

家長 : Lexile 系統搭配評分機制，它能反映孩子閱讀能力，提供家長觀察孩子學習狀況的依據，孩子也因為喜歡閱讀，樂於跟我們分享她所閱讀到的內容及想法，我發現孩子的思考透過閱讀，表達他自身的看法，有時他的意見和表達令我驚艷，不同於我的思考，讓我們與孩子相互學習，一起成長。

## 「學中做、做中學」的 STEM Project

文 / 302 Annie 家長



我的孩子升上三年級後，發現之前厚厚的精裝本 Science 課本改成一本薄薄的課本，雖然很喜歡之前內容豐富的版本，但也慶幸課本重量上變輕薄許多，對於新舊教材內容不同的排版，一開始的確花了一段時間和孩子一起適應，而作業上最明顯的差異就是多了一項”STEM Project”。STEM 是一種理科教育的方法與精神，STEM 的 4 個英文字母，各代表 Science( 科學 )、Technology( 科技 )、 Engineering( 工程 ) 和 Math( 數學 )。STEM 教育之宗旨跟一般教育之最大差別為，STEM 並非單一學科之教育，而是將科學、科技、工程與數學整合在一起，連結現實世界中的問題，去思考、研究，並創造出解決問題的方法。

看到孩子和同學為了 STEM Project，分組找組員、討論主題到製作海報及做出模型的過程，孩子有自己想法，但還需要和同學溝通協調，分工合作收集及整理資料，到最後的呈現，無形中必須獨立思考、溝通協調、解決問題及創新，讓我看到一門學習的科目，不再只是靠書本上的文字和老師授課後，再經由紙筆測驗得到分數，而是在做 STEM Project 的過程中，孩子靠自己得到了知識與累積了學習經驗，這也是孩子們現在及未來都需要必備的綜合應用能力。期待這樣「學中做、做中學」的課程讓孩子們擁有真正帶著走的能力。

## STEM 讓孩子更樂於學習

文 / 302 楊昀勳 家長



上了三年級 , Science 跳脫以往的上課模式 , 加入了 STEM 的方法。 一開始只知道這是個在老師的引導下 , 可以讓孩子透過自己動手做實驗來學習的教學方式。但經過了上學期做的 Animal Research, 孩子與同伴一同選定要研究的動物 , 再互相討論找出這個動物的特性，並一同製作海報，最後上台簡報分享研究的內容 ; 還有這個學期的 Fossil, 讓孩子們利用樹枝 / 樹葉 / 石頭來模擬化石的產生 , 藉由分組討論來了解不同的堆積方式會產生不同的化石成像。我們才知道 , 原來透過 STEM 的學習方式 , 不僅讓原本枯燥無味的課程變得生動有趣 , 孩子也不像以往一遇到問題總是賴在爸媽身邊問答案 , 而是主動與同組的同伴們討論以尋找答案 , 最終再將成果整理出來分享給大家。這一連串的授課除了讓孩子對 Science 更有學習的熱忱 , 另外還訓練孩子解決問題的能力 , 也培養了團隊合作的態度 ! 原來 STEM 是這麼有趣而且有效的教學方式 !

## 從一棵小樹變成一棵完美的大樹

文 / 401 林煜峰



這次段考老師說我進步很多，尤其是 Science 這科，要怎麼才能進步呢？首先，不要在上課時間想著要玩的事，然後專心抄筆記，如此一來上課就會進步。有不知道的問題可以請教老師或是下課詢問同學，這些都是很好的學習方式。另外，老師讓我們分組做實驗，每個人雖然都有自己的工作，但是換別人做實驗時，我也是認真看同組隊員的實驗結果，這會幫助我在唸 Science 書本時，更快可以把概念及內容記起來。

如果偶爾遇到考不好的時候，我告訴自己：失敗了也沒關係，再回想一下這次有哪個細節自己不夠認真，改進後應該會更進步。只要努力，每個人都會像一顆種子慢慢的長大，從一棵小樹變成一棵完美的大樹。

## 學習團隊合作，增進同儕情誼

文 / 601 范睿麒 家長



在 STEM 的課程中，老師總會運用幽默風趣的方式，吸引臺下學生們的目光，使得課堂當中的笑聲從不間斷。特別是 STEM 的科展報告中，孩子們可以盡情發揮自己的想像力，製作出獨一無二的作品，並且學習團隊合作，增進同儕之間的感情。不僅如此，外師能夠善用遊戲的方式，輔助孩子們做知識內容的複習。更重要的是，孩子們會將所學知識帶回家與父母分享，真是一舉兩得。

Lexile , STEM 家長迴響篇礙於篇幅僅部分刊載

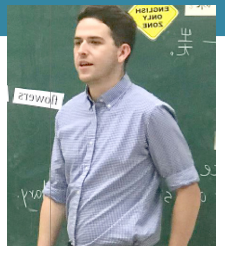


# 美語演講
## 建構孩子的英語力

# Building Up the English Ability
## 年度美語演講 比賽

**Speech Contest**

By Teacher Andy



學生從準備到參加 Ritz 的美語朗誦比賽都是一個學習的過程，過程中有成功也有失敗，但學生能學習到全力以赴，勝不驕、敗不餒，才是我們每年辦全校朗誦比賽的目的。

The speech contest started back in June before the summer vacation. The students spent time learning their scripts and starting to prepare for the contest. Everyone gets a chance to join the in-class contest, with the homeroom teacher judging the scores. This can be quite worrying for some of the students, especially in grade 1, as they may have not spoken in front of the class before.

After a few tears and many words of encouragement the first round is over.

Next we move onto the semi-final, students get a chance to get up on stage, with the watchful eyes of 3 judges and many parents. There are a number of different speeches for the judges and audience to enjoy. There are some speeches about traveling, some about rabbits, some about dreams and even some about yellow gorillas!

Only a small number of students made it to the final night of the speech contest. Tensions were high with both students and parents very nervous about tonight' s performance. Students came in dressed as their characters and had many different props. It was clear to see everyone had really put in a lot of effort and were trying their hardest. All of the students who made it to the final did a great job and should be so proud of their hard work, the speeches were amazing!

Well done to all of our students here at Korrnell Ritz, we have some really talented students who have put in many hours of work and I hope you enjoyed taking part.












## 美語演講得獎名單

| | 第一名 | 第二名 | 第三名 |
|---|---|---|---|
| G1 | 105 鄭侑軒 Sharon Cheng | 103 施承邑 Ian Shih | 103 鄭茹文 Barbie Cheng |
| G2 | 201 林琪晏 Enya Lin | 202 湯淳宇 Natasha Tang | 203 王開妍 Kate Wang |
| G3 | 303 林宥成 Jonas Lin | 303 花楷昀 Vicky Hua | 303 林書萌 Bonnie Lin |
| G4 | 402 謝一瑄 Jenny Hsieh | 401 李允凱 Brandon Lee | 401 郭又睿 Quek You Rui |
| G5 | 502 Charlotte Weinreich | 502 廖竺軒 Isabelle Liao | 601 陳品辰 Mars Chen |
| G6 | 601 侯君諾 Norbert Hou | 601 郭馨勻 Sharon Kuo | 602 莊凱勛 Cash Chuang |
| ESL/IEP 5-6 | 701 賴于晴 Bevelyn Lai | 801 童慧心 Anna Tung | 901 紀鈞瀚 Hank Chi |
| ESL/IEP 7-9 | 701 賴于暘 Carolyn Lai | 801 趙師慧 Andrea Chao | 701 林靖唯 Nick Lin |

# 談年度美語演講比賽



文/ 葉映伶 老師

在現今資訊爆炸、競爭激烈的世代裡，孩子們要在群體間脫穎而出，讓別人看到自己，就是要能展現自信的一面，並有良好的口語表達能力。溝通專家黑幼龍曾說：『口語表達能力是可以培養的，而且就像學游泳，一定要實際演練。』有許多孩子台下一條龍，但只要一上台，就呆若木雞，變成了扭扭捏捏的毛毛蟲。上台說話要能自在得體，需要大量的練習，上台練的不只是說話技巧，更重要的是鍛鍊面對群眾的膽量、臨場應變能力，而且有練習機會絕對不一樣。

學校有鑑於此，每學年都會舉辦美語演講比賽，以提供孩子們有均等的練習平台，訓練及培養其膽識和台風，進而提升英語表達能力。

麗喆的孩子是『想說』的：學校將比賽分成初賽、複賽和決賽三個階段，每階段脫穎而出的孩子，都可獲得 Token、彩帶、獎狀與獎盃以資肯定。而在班級初賽中，甚至會選出班上近 2/3 的學生參加複賽，如此孩子們都對演講產生了興趣，產生想說的欲望。

麗喆的孩子是『敢說』的：在外師活潑生動的帶領下，與課堂間的不斷練習，孩子們都能打破內心的恐懼，勇敢且自信的走上台演講，而這是演講訓練中最關鍵的一步。

麗喆的孩子是『會說』的：孩子們在每日半天美語課程的學習下，都可以熟記自己想與他人分享的有趣故事，並用最流暢、標準的發音表現出來。

麗喆的孩子是『能說』的：孩子在一次又一次的訓練下，累積了無數的上台經驗，因為學校為孩子創造了展示的舞台，他們已能達到面對公眾能侃侃而談，自信大方的表達自己的思想。

在這個軟實力致勝的時代，學會表達、懂得溝通，不僅可以讓孩子發展更佳的人際關係，更能讓孩子自信的迎接未來的挑戰。

G1~G2

# Culture Day 國際文化日花絮



## ▸Grade One's Culture Day

By Teacher Joyce

一年級生第一次參與文化日，從101的乘火車環遊英國、102優美的法文歌及有力的康康舞、103班暢遊埃及、104班的介紹捷克共和國、105班展現現代紐約文化、106班到巴西亞馬遜雨林尋覓動物蹤跡及107班德州活潑牛仔等。這次的文化日老師們付出熱情與創意，培養孩子的堅忍、耐心勇氣與自信。我們應該為自己感到榮耀!

Spring 2017 was filled with many extraordinary events! It was the first time for our first graders to experience and participate in Culture Day festivities. I was AMAZED with the outcome! The teachers were already working hard with their first grade classes with enthusiasm and creativity! The students got into the act and gave us many fun moments to remember for years to come. Here are some of those golden moments that stood out!

Class 102 sang "Frère Jacques" in French. The audience was especially in awe for the grand finale when the kids broke into the physically demanding dance of the "Can-Can"! Class 101 took a train and toured around England! They were astonished when they saw Peter Pan and Wendy flying pass Big Ben! The audience was also delighted when the Queen came out waving and invited everyone for a cup of tea in her garden! Class 106 travelled to Brazil's jungle and saw many tropical animals in the Amazon rainforest! The brave little adventurers skipped on one foot, hopped, and stomped around the forest to explore distinct sounds of animals. Class 103 took us the Egypt in Egyptian Airlines to see their cute dance. Class 104 presented the details of Czech Republic. Class 105 introduces New York and their modern dance, Jazz. Class 107, the cow boys and girls brought us to Texas' s unique nature.

Culture Day was filled with many excitement and spectacular performances. The children developed many skills, such as endurance, patience, courage, and confidence throughout the entire process. The first graders should be very proud of themselves!
















## ▶ Around the World in 90 Minutes

By Teacher Daniel

從日本相撲到紐西蘭毛利族舞蹈到冰島銀行家被捕等精彩情節，二年級以流利英文與創意肢體動作展現7個不同的文化，目不暇給。在優秀的外師指導，中師輔助下，這些精采的異國文化精髓，只有康乃爾的寶貝們能自信精采的呈現。

A Japanese sumo fight; A New Zealand Maori Hakka dance; An Icelandic banker being arrested, how could you possibly see all of these in a Taiwanese school? Well, those very eclectic activities, and many more, were part of Korrnell's grade 2 Culture Day which recently took place as part of a school wide event.

The stage show was the culmination of several months of preparation by the Grade 2 foreign teachers along with hard work by the students and, very importantly, support from our wonderful Chinese co-teachers and the parents.

We planned an entertaining show that the kids could put on for their parents, and other students. We included information about the countries, some activities that are common in that country, along with some singing and dancing. Of course, every class was a little different but what we all had in common was to try to make it fun for the audience.

The next step was many weeks of preparation. This included the kids practicing, practicing some more, and then even more practice. We all wanted to make sure the kids will do as well as possible. Other important preparation included making props for the show. G2 props included, among other things, a Viking boat, the "Northern Lights", and Pokemon monsters. The parents almost all helped out in getting costumes in some classes. Others made their own home-made costumes.

As for the show itself, it went off almost flawlessly. The kids all really tried their best and I can definitely say that I was very proud of my class. They knew it was an important event and really came through. For those that were there, I hope you enjoyed it.



















# Culture Day 培養孩子國際觀的國際文化日教學發表



102

Spain

## ▶熱愛西班牙文化的102班

文 / 洪淑美 老師

文化日是麗喆的年度盛事之一

國際文化日在五月一日完美劃下句點了。在寒假期間，Tr. Shannon請小朋友先和家長一起做功課，一起上網尋找Colombia的國花、國旗、文化、飲食、歌曲……等資料。小朋友最興奮的莫過於練唱Shakira的Try Everything，每當練習時，歌聲可以從102班傳到走廊的盡頭，整個一樓都感受到小朋友的熱情。小朋友對學習西班牙文的招呼語及數字也很有興趣，很快就能朗朗上口呢！

當我們在布置教室時，孩子們看到自己五顏六色、精心製作的作品被貼在玻璃上或掛在天花板，把教室變成了Amazon Forest，都開心地驚呼不已。

到了文化日當天，看到孩子們個個不怯場，自信地把平日練習的成果展現在家長面前，真的很替他們感到驕傲，尤其是看到家長也和孩子們一起裝扮Colombia風，並且在活動前一天為班上準備了Colombian Food，讓我們的活動能順利並溫馨地進行，讓我不禁要跟家長們說：有您們真好！







# ESL 班別



## 讓孩子與美國學校同步學習，康乃爾已經進行14年了，未來孩子將更與世界無縫接軌!

### ESL菁英班

**開辦主旨**

希望利用孩子在小學階段最沒有課業壓力，且學習語言及吸收最強的年齡層來強化孩子的美語力，選讀美國100%學科課程，利用小學階段與外籍老師密切的美語互動，來強化孩子的聽、說、讀、寫及表達能力，等升上國中時，孩子的美語基礎已渾然紮實，可以繼續選讀國內的雙語課程，一樣順利銜接國內大學，並取得國內外英語能力認證；也可以改選讀國際課程，無縫接軌國外大學，進入世界百大名校，二者均可培養傲人的英語能力，讓孩子魚與熊掌兼得，具國際移動與競爭力!

**入學條件** 小一新生SAT入學闖關成績達ESL程度。

**開辦人數** 每班30人±10% (滿20人開班)

**課程規劃** 100% 美國小一課程 (每週30節美語課程及國內中文課程)

**導師規劃** 中外雙導師，外師為主，中師為輔。

**課程運作** ESL菁英班及ESL雙語班，只要有名額，程度符合，期中可以互轉。

### ESL / Pre-ESL雙語班

**開辦主旨**

許多國內雙語學校規劃的美語課程大多只有美國語文，或加入些微的學科課程，如Science的實驗課、或低年級的Math數學課或幾乎沒有的美國社會學科(Social Studies)。麗喆的小一ESL 課程規劃每週24節，含Language Arts、Reading、Phonics、Science、Social Studies.....等，康乃爾創校14年來的ESL美語課程成績，已見證無數孩子登上國內升學的第一志願，同時也無縫接軌進入世界百大名校。

**入學條件** ESL 班： SAT入學闖關成績達ESL程度
P-ESL班 : SAT入學成績達Pre-ESL程度

**開辦人數** 每班30人±10% (滿20人開班)

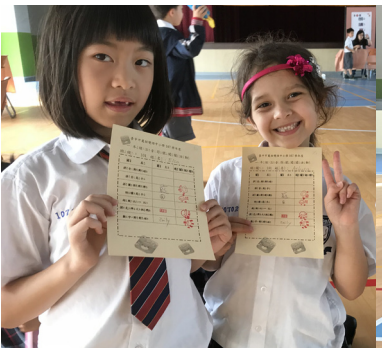
**課程規劃** 每週24節ESL美語課程及100% 國內中文課程

**導師規劃** 中外雙導師，外師為主，中師為輔。

**課程運作** ESL菁英班及ESL雙語班，只要有名額，程度符合，期中可以互轉。

# Elite Class

# ESL 菁英班一年級










## The true meaning of "Elite" in Class

By Teacher Shannon

菁英班的孩子們因為在幼兒園已奠定了很好的英語基礎，具有基本的對話與聽力。我們的目標是讓孩子們藉由各科目，自然而然快樂的學習英語，增加他們的流利度與自信心，進而增進他們在世界的競爭力。

What does "Elite" English class really mean? We are by no means more special than any other class, except for the simple fact that our students are able to work and function successfully during a normal elementary school day, in English!

Our elite grade 1 classes have 30 lessons a week, including maths, art and science that are conducted in English. This means that almost 80% of the elementary school day is conducted in English.

Elite class students have been fortunate enough to have a solid English kindergarten experience in which they have already planted the seeds of the language. They are also able to communicate verbally on a basic level and follow class instructions in English. This means that our grade 1 year is dedicated to making their English skills fluent and natural and giving them the confidence to continually improve their English skills every year.

In our elite class, I hope to inspire our students to find the purest joy in learning a new language and to continue with this for the rest of their lives. In 101, we spread our joy of learning another language into all our lessons by linking topics in science and reading.

The purpose behind the elite English class is to develop natural English ability which translates into greater personal success for our students in their life long vocations, but also the increased competitiveness of Taiwan in the global arena.

The seeds of the language still need to be planted. These students typically have no knowledge or experience with English until the join our class. We have very strong Chinese and Foreign teachers with bilingual skills.



## 雙語言兼備、東西方文化交融的 101 ESL 菁英班

文／李靜宜 老師

從事 ESL 教學已經十幾年的經驗，今年來到了麗喆這個美麗的學校，接下了這群熱情活潑學習態度積極的 101 寶貝們的導師，陪伴著，孩子學習的同時，老師也不禁莞爾康乃爾麗喆體系直升小學一年級的孩子，英文實力是如此的讓人驚豔。看著孩子們用流利的英語與外師們對話，書寫出來的英文字體更是工整有力。

更特別的是今年班上有兩位外國學生，分別來自美國和印度，看著孩子們彼此用英語進行溝通交流，他們的小腦袋瓜中更是對彼此的文化產生了許多好奇，以及面對著文化中差異，也漸漸的在你來我往的言語交流中，學會了正面的互相理解，並以正面的態度對待與尊重不同的文化，我們深深的為孩子們的成長感到欣慰與高興。

兩位可愛且好學的外國小朋友學起中文，也是毫不遜色，跟著大家一起學注音符號，一起參與中文數學的學習，孩子們爭相的搶著自願當翻譯小幫手，他們也在各式各樣的學習過程中，自然而然的使用著兩個語言。

我期許 101 的寶貝們，能在手握開啟通往世界鑰匙同時，更要勉勵自己當個手心向下且心中時時充滿感恩的孩子。擁有中英文雙語言學習上的優勢，我們也朝著當世界公民的目標前進。

# ESL Class

# ESL 雙語班一年級

## English Learning in ESL Classes

By Teacher Andy




ESL 雙語班，我們的目標是提升孩子的英文能力並沉浸在英語的環境中學習，每週 24 節的英文課程 , 包括閱讀 , 科學 , 社會 , 自然發音及語文學，希望在小學一年級就深根孩子的英語力。

ESL Class are part of our English as a second language program. We aim to improve our students English from day one, to secure and build a solid foundation around the language.

Our ESL classes arrive in September with at least some knowledge of the English language. My job as the homeroom and reading teacher is to see their potential and build on this throughout the year. They are often at many different levels of the language and it is my job to extend the brighter students and work closely with the ones who are finding it more difficult.

From day one they are able to express themselves in English and follow classroom routines. Right from the beginning the students have a good knowledge of the English language however their confidence is often quite low. This is where we use a variety of techniques to get them up and talking and practicing their English. One technique we use twice a week is the read aloud session, from 7:45 till 8:05 we all get together and read a story. We play the story on the projector and the whole class reads together. This builds confidence for the students who are struggling a little as they can practice reading without worrying about others listening.

We have a total of 24 English lessons a week, which includes reading, science, social studies, phonics and language arts. In this first year of elementary school the roots of the language need to be established, confidence to use basic language attained and vocabulary developed.









## 健康活潑、進步神速的 104 班

文 / 劉怡青 老師



「Good morning! 我的寶貝 !」是我對每位孩子的第一句話，每天見到熱情有精神的 104 班寶貝開心的來到學校，作業及聯絡簿擺放整齊在書櫃上， Read Aloud( 晨間大聲閱讀 ) 展開在麗喆雙語學習的一天！

104 班是 ESL 雙語班，本班的英文課程安排在上午，中文則在下午。上午外師親切溫和、善於觀察，每天一上課會先播放孩子最愛的英語歌謠讓孩子暖身，再以生活化的幾個問題帶入課程，每天至少一節的 Reading 成為學習英文的主軸，接著搭配 Science 的課程，一起閱讀，一起玩科學是孩子們每天必須做的事，另外，Phonics 課程中，外師透過有趣好玩的拼字遊戲孩子們總是愛不釋手 ; Language Arts，外師將原本可能較為枯燥的的課程化身為好笑又朗朗上口的 Rap, 讓英語文法學習更通順，最後，透過 Social Studies 讓孩子學習外國文化，不僅能夠認識不同國家的地理風情，還能開拓孩子們的國際視野。除了這些主要英文課程之外，還有 Art、M/D、T-Robot、Lexile 等輔助課程，讓孩子的英文學習更為札實。

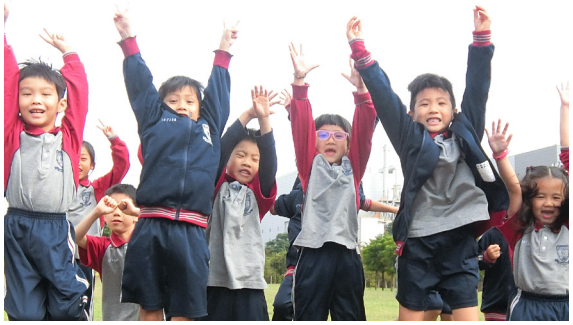
中文課程方面，孩子學習國語、數學、生活等學科也是不可忽視的一環，老師在數學課中深入淺出，建構孩子邏輯思考與解決問題的能力，從複雜的問句中找出線索，一一將數學魔王打敗，還有弟子規課程，陶冶孩子的品格，生活課不僅讓孩子學習台灣文化，同時也培養了孩子藝術氣息。

看到孩子那麼小就有掌握兩種語言的能力，其實是打從心裡佩服的，而且還能在正向且充滿師長關愛的環境，覺得孩子們真的非常幸福，也因此，希望他們在未來能夠快樂的學習、好好的探索這個世界並且懂得惜福、感恩！

# Pre -ESL Class

# Pre -ESL 雙語班 一年級









## English Learning in Pre-ESL Class

By Teacher Pauline

「只要我多幫助他們一點，他們就能夠飛得更遠一點！」雖然起步比別人晚，但經過四個多月的英語學習下，我真的為這些孩子感到驕傲，他們的英語學習潛力發揮到淋漓盡致，不禁讓我感到欣慰與佩服。

"Have you ever felt frustrated and wanted to give up so badly?" said one student's mom.

"Do you feel so proud of your pupils, especially when they make it to tell their stories in front of so many people?" one colleague curiously asked.

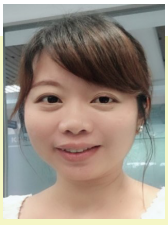
When being asked such questions, I, as an English homeroom teacher in Class 105, would always give my response, "Sure thing"! Undoubtedly, it is never an easy task for English teachers to learn English with a group of beginners; however, this job will definitely give all teachers a sense of achievement.

Beginners are a tough nut to crack because they have no previous knowledge of English. Due to this factor, I tend to keep instructions simple and use more body gestures.

As time goes by, my students switched to the next level, "A Baby Step Period". With more self-confidence.. It is extremely surprising that they are able to pick up simple English expressions so fast, and some of them even confirm meanings of certain words at recess.

In addition to that, all of the pupils have their own picture books to read at home. All they need to do is spare 10 minutes to read the book with their parents. The main purpose is that I would like them to immerse themselves in English. Rather than being forced to memorize vocabulary or phrases, they have their choices to learn what they like. The power of positive reinforcement can not be underestimated because it is always a key to success.

After a speech contest, I notice that now my kids are in another stage, "The Climb Phase". Simply like the phrase means, I believe when students get ready to spread their wings to fly in the sky, they still need additional help with it. The more assistance I can provide them, the higher they can make it. In order to achieve that, I always try my best to get them involved in every single class, and it is vital to make them interested and satisfied.



## 耐心等待 期許花開

文／張淑芬老師

孩子在小一的年紀是充滿好奇心且可塑性最強的階段，他們猶如一塊海綿，很容易吸收各方面的知識，師長們日日夜夜地灌溉，孩子們總有一天會用各種方式表現出學習的成效。

在 105 的班級花園裡每個孩子都是一朵花兒，每日不斷地汲取養分：語文、數學、Reading、Writing、Language Arts、Science、行為規矩、禮貌..... 每天小小的臉龐都有不同的疑問在課堂上出現，讓老師不禁莞爾，也驚訝孩子的成長猶如飛箭，我相信經過耐心等待，孩子真的會以各種姿態展現他們的成長。

"Ben and mom had to town....." 朗朗的讀書聲很難想像是由 Pre-ESE 的孩子們口中朗讀出來的，外師藉由分句、分段的方式並導入節奏，孩子們對於課文居然可以輕鬆自然地背起來，而且我們知道他們是樂在學習、沉浸於美妙的英文旋律中。這一學期以來，本班無論在 Speech Contest、Christmas Carol 或小一中文闖關等各項活動表現可圈可點，和其他班級相較絲毫不遜色，頗有初生之犢不畏虎的風範。

孩子臉上的表情也正回饋著：我們努力的學、大聲地念，總有一日會讓大家嘖嘖稱奇！

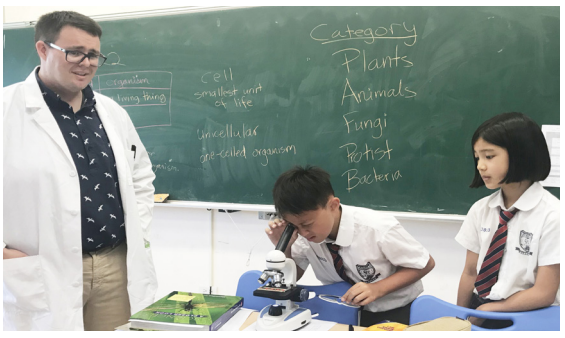
加油！孩子！期盼我們的花園盛開自信繽紛的花朵！

# ESL Class

# ESL 雙語班 國一








## Seven-O' One Science By Teacher Matthew Volk



康乃爾麗喆正在發展適合我們優秀學生的課程，本學年度第一次在國中部加入 Math, Science, Social studies 的新課程。生命科學是第一學期的重點，物理科學將在下學年進入，孩子目前已能用英文理解科學的概念。

### In the News

Something new but not unexpected at Ritz Academy: we are growing to fit the needs and capabilities of our brilliant students! 701 is an extension of the primary-level bilingual program already well established at our campus in Taichung. This foray into the secondary level adds mathematics, science, and social studies to the English curriculum for middle schoolers. The students of 701 are pioneers!

### Current Events

Junior high school' s approach to ESL is evolving. The first term was rough but the student have adapted. In the second term their scores increased by 19% and we anticipate a further 10-15% increase by the end of the year. We are using a communicative approach: there are few concepts in science which the students haven' t already learned in the Chinese classes. So, we are focusing on the students' ability to use English to communicate the science they already understand. This has resulted in some excellent presentations on topics including "What Does it Mean to Be Alive?" and "A Cornucopia of Cells."

### Coming Soon

Life Science has been the focus of the first semester. Physical Science is on its way for the second half of the year, but first we will encounter the cornerstone of biology, evolution. From structural and molecular evidence we "connect the dots" that led Darwin to write his famous book, The Origin of Species. But for all we know about how life adapts to its environment and circumstances, its beginnings are still a mystery. Following the communicative approach, we will be engaging in the debate that has been raging in the West since Darwin published his thesis on Evolution by Natural Selection. This debate will culminate with in-class presentations on the "Origins of Life."

## 701 雙語新趨勢 麗喆人才輩出 文／徐苑婷老師

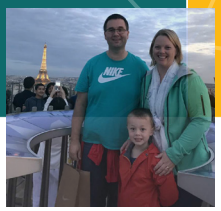


今年是本校國中部第一次成立 ESL 課程，目的是因應政府推動雙語化，教育部除將鬆綁幼兒園禁教英文相關法令，也將修訂法令和課綱，擴增中小學英文授課節數。

本校國中部除了和公立學校有一樣的中文課程節數以外，我們還有 GEPT、reading、writing、science、social study、math... 等豐富雙語課程。對於學習上，不只侷限於中文上的國數英社自，等學科的學習，更因應國際化課程與培養學生多元化學習環境與趨勢，去設計以國際化課程為學習導向。

除了課程上的多元設計以外，本班還有雙導師制，一位中級導師搭配一位外級導師，雙導師制的推行，讓學生隨時隨地都能與外師溝通與英語對話，英語不再只是學科上的紙筆考試能力、更是一項與人用英語溝通、交談的實力培養。

英語能力與實力的培養與時俱增，讓學生成為一項必備且強化的工具，使孩子站在人生舞台上有更多更寬廣的選擇和未來。



## Happy school life in Korrnel Ritz

文 / 102 Asher 家長

My son Asher is in 102 class at Korrnell. We are American, and have lived in Indonesia for 2 ½ years and now in Taiwan for 1 year. He is in the bilingual class as a native English speaker, and learning Chinese. Asher is very good at making friends, even if they speak another language. He likes to play a lot, and has enjoyed meeting new people at school. He has also enjoyed learning about holidays in Taiwan, especially when food is involved! The challenge for Asher has been to get more serious about school, as well as learning in another language. We have had a lot of support from our homeroom teachers, especially with a steep learning curve in Chinese. Gloria has gone out of her way to give us extra sheets and explanations so that we can assist Asher' s learning Chinese, as well as providing feedback on his progress and behavior. He typically studies for 1 hour each evening after school, as well as 1-2 hours on the weekend. Every night we review vocabulary words and Chinese characters. He loves math and science, and does well at vocabulary, but needs additional help with reading comprehension. Asher is excited to go to school every day, and loves his teachers and friends.

## 謝謝麗喆讓我的孩子每天開心上學

文/ 101賴佩緹 家長



Patty生在一個雙薪的家庭,從幼稚園起,我們對他的期許就是英文不要像我們這麼差,尤其在我們上班的環境,更能感覺英文,或是雙語言的重要,也因為如此幼稚園我們就是半美到全美,到了小一,我們抉擇了很久,最後選擇麗喆,讓他延續英文這一部份,而當知道麗喆從Patty他們這一屆開始有設立菁英班,其實當時我們很矛盾,不知道到底該不該讀菁英班,但最後還是因為英文堂數變多,以英文為考量讓他進菁英班,這學期也快結束,這幾個月我發現孩子的可塑性真的很大,不僅英文單字的數量增加,閱讀能力增加,更不用說發音部分,跟我們以前傳統教育所學習的英文發英與運用完全不同,Patty相較我們發音標準,讓我們更覺得學語言真的是要從生活學習,時時刻刻運用才會記得.且我也很慶幸Patty這一班有需多好朋友與好老師,他在麗喆這半年沒有一天沒說他很開心,她永遠都說I´m very happy.我們期許未來的日子她雙語課程都能持續兼顧到,每天開心的上學,快樂學習

## 謝謝麗喆帶給我孩子驚人的進步

文 /102 Natasha 家長



從很青澀的幼兒園英文基礎。原本擔心孩子是否能適應擁有強大英文基礎的麗喆，也怕給小朋友太多壓力。歷經短短 4 個月循序漸進的研讀，透過輕鬆自然生動有趣的教學。讓我跟先生看見女兒驚人的進步。

我們很認同未來 20 年後有 1/2 的工作將會被 AI 取代，而不能被取代的是 creativity（創造力）、luxury（奢華感）與 value（價值）。

學校除了教導孩子本身擁有的知識外，在人格發展、正確價值觀也沒有忽視。訓練學生面對挑戰時的正面態度，逐步培養學生勇於上台並表達。

學校安排的相關家長參與活動也促進家長跟小朋友有共同話題讓家庭關係更融洽。

學校老師讓我們看見對孩子的教育熱忱，有耐心的建立起孩子強大的中英文基礎，也培養孩子不懼怕去用英文與人交談。Natasha 從演講比賽到全國單字大賽以及學校的精彩活動中，讓我們看見一個有自信、有勇氣又優雅的女兒。

感恩麗喆整個學校行政人員的付出及老師們的用心教導讓孩子在這們棒的環境成長。謝謝您們！

## 謝謝中外師用心教導

文/ 104張索爾 家長



我是 103 班張索爾的媽媽，很榮幸有機會與大家分享索爾在麗喆的學習心得。

首先要抒發一下，作為家長在孩子入學前的焦慮。索爾在進入麗喆以前，沒有參加過外籍教師的課程，我十分擔心他適應不良、影響學習。

開學後不久，學校舉辦了第一次 Open House 活動。隨班觀摩半日後，我心中的疑慮便一掃而空。中、外雙導師的配置，讓索爾很快就適應與外師相處。現場感受老師滿懷的教學熱情、友善不失嚴厲，各具風采。活動結束後，我確信麗喆是可以讓孩子快樂學習的好環境。

雖然剛開學的磨合期比較辛苦，我們努力跟著學校規劃的進度，完成每日導師指定的作業，複習當天的課程，遇到不會的地方一起找資料；開學四個月以來，索爾的學習狀況已經步入正軌，也漸漸累積自信，刺激學習動力，是良好的正向循環。

以上是索爾加入麗喆大家庭的心得分享，再次感謝學校的用心，共勉之。



## 跳脫傳統學習方式的菁英班

文 / Pre-ESL 105 Janis 家長

要不要讓孩子唸雙語學校相信是許多家長猶豫的問題，一方面是壓力和適應的考量，另一方面又怕中文會被忽略，而造成中英文都學不好的擔憂。

因此在我們跟小孩達成共識後，Dora 大班選擇進入 Korrnell 的全美環境，而小孩的適應及吸收速度卻超乎我們的預期，似乎是爸媽擔心過多，重原本害羞不敢開口，至今不僅在學校，連在家不自覺也會自然用英文對話，就像一種生活習慣的語言。而在進入小一前，擔心注音符號學習與一般小學有程度上的落差，但學校在學前安排的暑期輔導班，注音符號跟上進度。

每天看著孩子一點一滴的進步，回來分享學校發生的趣事，以及學校所舉辦的 Open house Day 看著孩子每個踴躍發言，大方分享自己的想法 ，似乎是一般學校比較少出現的風氣。所以我認為，給予一個雙語環境，不僅能讓孩子自在的學習，對於孩子思考與表達也有很大的幫助，不再是傳統的給予填壓，而學校活潑的課程及中外師領導下帶給孩子不僅是學業上的收穫，視野也變得更開闊。

## 跟著孩子一起學習



文/ 101蔡沛璇 家長

很開心加入麗喆這個大家庭，孩子從幼稚園要到小一的生活；對他們來說心裡也需要很大調適的空間。做父母的雖然一開始會很心急，但我們應該要放慢腳步陪伴小孩適應小一的生活。對孩子來說幼稚園的生活是快樂而沒有壓力，來到小一後每天必須跟著課程跑和每週的小考。這時候與老師的配合也很重要，很慶幸遇到有耐心的老師也很願意的與家長溝通；有時讓心急的爸媽放心不少。考試固然重要，但孩子肯學的心更重要；畢竟學習是一輩子的事情。如果讓孩子現在就放棄了學習的興趣這就比較不好了。所以我覺得陪伴在孩子身邊一起學習新的事物，做爸媽的我們也能跟著一起學習，其實有時候可以得到的收獲也不少喔！

## 豐富又有趣的中英文教育在麗喆



文／ 103 廖禹翔 家長

快樂學習一直是我希望帶給我的孩子最大的初衷與期盼。

現今的社會資訊快速發達，每個孩子都普遍早熟很多，父母對小孩的教育變得比從前社會來得重要與謹慎；過去的我們及我們的上一代都是在課業沉重的壓力下成長，更不了解什麼叫做享受學習及英語生活化，所以我經常思考要如何讓我的孩子自發性的喜歡學習英文。

3~12 歲是學習語言與奠定最靈敏的時期，此時被儲存的語言會被大腦認定為「母語」，因此一開始我就選擇雙語幼稚園，希望他在英語啟蒙階段能自然愉快的學習！這個階段的孩子因為記憶力好、模仿能力強，對於學習英文是感覺好玩的！因此在幼稚園時期的英語話劇與演講，我的孩子是很開心自然的享受並在玩樂中學習英文，這也是他進入麗喆前打好的基礎，讓他在麗喆有個愉快的小學生活。

【真正的學習是從學習中尋找樂趣，並從興趣中實踐學習】，當初因為喜歡麗喆的教育理念與美式教育而作了選擇，也很確定自己的選擇是明確的，因為麗喆的課程安排是循序漸進全方面的學習英文，例如：每週的單字測驗是學校把所有英文的課本彙整出重點單字，不僅增加字彙能力，也增進閱讀能力！詞彙量豐富，孩子越能用英文表達自己的想法，口語也能越來越流暢！目前我的孩子非常喜歡學習新的詞彙與背誦單字，甚至主動希望能參加下次的全國單字大賽，讓我非常驚訝且明白他在學校的學習過程是快樂的！

很多人認為只要有外語老師上英文課就算雙語教育，但我認為真正的雙語教學應該是除了母語為教學工具外，再選擇一種語言為教學工具，將另一種語言也能應用於生活。因此麗喆的很多課程都很符合我所想的雙語教學，內容非常有趣 Language Art 先用影片讓孩子熟悉文法觀念，讓枯燥的文法及專有名詞能自然學習到。我的孩子非常喜歡 Science 這門課程，除了學習到很多自然生態的觀念，也學會很多自然的專有英文名詞與主動閱讀自然科學的書籍。另外，Social Studies 也是他最近熱愛的課程，孩子們可以在課堂上用英文思考及發言，我覺得都是很棒的成長經驗。

每個父母的擔憂相信都是一樣的，希望自己的孩子未來能有競爭力去面對各種困境同時也希望他們開心學習，所以選擇了麗喆這樣活潑教學的美式教育學校；我很期待也相信我的孩子可以在麗喆渡過快樂的雙語學習教育。

# 從品格力建置孩子的競爭力

## Develop Children's Competence by Charater Building

文 / 學務處 林文敬主任

康乃爾麗喆中小學六大教育主軸，品格列為首要教育目標，學校的品格教育優先從生活教育著手，學生從日常生活中培養品格的素養，包括每日生活教育宣導、每週品格教育課程、每月品格楷模選拔等活動。每學年舉行模範生選拔、社會公益、獎勵制度和自然生態探索等項目，進而培養國際公民的涵養。

### 一、每日生活教育宣導

孩子每天進到校園，即展開一天的品格教育，對師長問早道好、服裝儀容乾淨整齊、上課遵守班規、下課遊戲懂得禮讓同學、用餐時安靜排隊盛飯菜、吃飯時細嚼慢嚥、用餐完畢落實廚餘垃圾分類、養成良好衛生習慣、珍惜學用品…等，處處都是老師對孩子進行品格教育的最好機會。

### 二、每週品格教育課程

本校每週的班級品格教育旨在培養學生良好的生活習慣及健全的人格，並養成學生自覺、反省能力，遵守品格規範。其次是培養學生正確的價值判斷，發展正確的人生觀。

班級導師常利用品格教育主題融入課程教學與活動中，也會舉許多淺顯易懂的實例班級學生進行討論與溝通，更利用讀書報告、作文、日記等深入孩子的內心思維，將品格教育內化為孩子的行為規範。

### 三、每月品格楷模選拔

藉由獎賞的正向增強作用，鼓勵其良好的行為表現，更加有自信及肯定自我，並激勵學生努力學習與表現，是本校品格教育的基本原則。

本校每月舉行品格楷模選拔，藉由每月中心德目，選拔出班上符合其特質的孩子，例如：九月的德目為「節儉樸素」，有些孩子愛惜紙筆，午餐、點心都能全吃乾淨，惜物惜福，便是符合此特質的好榜樣。十月的德目為「主動積極」，有的孩子積極幫助班上其他同學解決生活的難題，展現熱心助人的特質，更是符合此特質的不二人選。

學校每月都會將各班的品格楷模公告於公佈欄，讓其他同學見賢思齊，達到潛移默化的教育目標。

### 四、每年模範生選拔及社會公益活動

一年一度的模範生選拔活動是由班級內推選出 5 位符合班級模範的孩子，這標準包括品學兼優、熱心助人、尊敬師長、誠實負責、積極向上等 5 個指標進行評選，各科任教老師也會一起參與，最後選出足以










# 建構孩子的品格力
## Charater Building

為班級楷模的模範生接受表揚。

學校每年也會舉行聖誕節寒冬送暖的愛心活動，鼓勵孩子和家長熱烈參與，也教導孩子懂得關懷社會需要幫助的弱勢團體，這項愛心活動除了讓弱勢孩子度過一個溫暖的寒冬，也培養孩子善解、包容、感恩、知足的心。

### 五、鼓勵的最佳利器 -Token 獎勵制度

以獎勵代替懲罰，讓孩子秉持著 「時時做好人，處處做好事」的榮譽感奮發上進，是本校落實品格教育最重要的一環。在本校有一項行之有年的制度 -Token 獎勵制度，老師藉由孩子在課堂上的各項行為表現給予不同程度的獎勵，無論在學業上有所進步或者在行為上表現良好，讓孩子爭取個人最佳榮譽，當孩子們從教師手上領到 token 時，不單是當事人所能體會，同學眼中亦散發出羨慕的眼光，正向增強作用因此發酵…. 品格教育搭配 token 獎勵制度的推動，如魚得水，相得益彰。

### 六、開啟孩子的無限潛力 -「每月之星」

每月之星是以八大多元智能為主題，鼓勵孩子毛遂自薦或蒐集相關表現資料向同學們呈現，這八大智能分別為「語文智慧」、「音樂智慧」、「數理邏輯智慧」、「空間智慧」、「人際智慧」、「內省智慧」、「肢體動覺智慧」、「自然觀察智慧」，以語文智慧為例，細分為「文字魔術師」、「舌粲蓮花王」、「小小秀才」，孩子可以蒐集平時的作品，以展現文字方面的創作，成為語文智慧的最佳典範。

獲選為每月之星的學生都可獲得學校的獎勵，每一個正向的行為都是值得鼓勵的，藉由每月之星的推舉活動，孩子可以更加瞭解有助於身心發展的具體目標，並發揮自己的潛能。我們希望每個孩子都能肯定自我，在多個面向的學習主軸中獲取均衡發展，成為閃爍的明日之星！

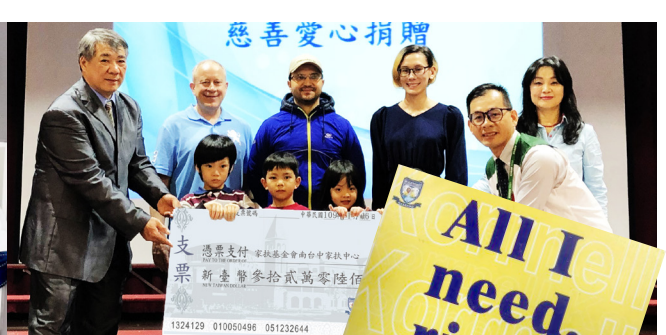
### 七、學生手冊

本校學生手冊明訂學校各項規章與辦法，讓學生在校學習有所依循，家長也可以根據學生手冊，了解學校運作與辦學事項。

手冊內容涵蓋教務規章、學務規章、輔導規章與總務規章，舉凡學生成績評量辦法、晨間課程實施班法到學生獎懲規定、服裝儀容規定、學生請假須知…等皆有所本，學生依據這些行為準則，徜徉在自在學習的優質環境中，讓麗喆成為兼具德、智、體、群、美的友善校園。








# 每月之星



## 榮譽榜

■第18屆 國際盃數學能力檢測暨競賽 甲等獎
■第九屆全國菁英盃數學心算暨英文邀請賽四年級組第一名
■2016國中/物理科 科展全國第二名(萬籟怎會..聲音)
■2016國小/應用科學科 科展全國佳作(脫離..習慣)
■2018亞洲盃國際音樂大賽爵士鼓 第二名
■2019希朵夫盃國際音樂大賽 古典鋼琴兒童組第三名
■2015全國芭蕾舞大賽國中組 優等
■2016度榮獲國中組琵琶獨奏 優等獎
■2017中市繪本創作比賽榮獲佳績 親子組佳作
■2018中市繪本創作比賽榮獲 佳作
■2017中市創意閱讀推銷高手比賽榮獲第五名
■榮獲第51屆金鐘獎新進演員獎（電視劇”川流之島”中飾演仔仔的角色)
■2015台中市英語朗讀比賽 第一名 401 陳 瀚
■2015榮獲台中市英語讀者劇場 第一名
■2016榮獲英語說故事第一名 洪筠喬
■2017臺中市國民小學英語朗讀 第一名 401郭馨匀
■2017臺中市英語演講比賽 第三名701梁祐瑋
■2017臺中市英語讀者劇場比賽，勇奪第一名 301班曹馨匀、羅傑仁、莊凱勛、黃靖傑、侯君諾、黃靖恬
■2019臺中市國中英語讀者劇場比賽第三名(參加學校46所)
■2015臺中市科學展覽 國小佳作 國中第二名
■2015臺中市英語說故事比賽 第二名 李宜蓁
■2018臺中市英語說故事比賽 第三名 502 王晨華
■第13屆全國英語單字大賽英打組 個人組全國冠、亞軍王崇仁、梁祐瑋，榮獲團體組全國總冠軍殊榮。

# 品德楷模



## 榮譽榜

■第14屆VQC全國英文單字大賽榮獲全國季軍，英打組最佳成績，個人組獲得全國第一與第二，團體組全國第一
拼字組勇奪高年級全國第一、低年級全國第二
全國第一名 502黃靖恬
全國特優 502黃靖傑、402吳翰文、301李允凱、301錢治宇
全國第二名 201李齊軒
全國特優 202林宥成、203顏又廷、203吳悠

■臺中市國民中學 英文作文比賽佳作 801 王崇仁

■通過全民英檢中級檢測 801 王崇仁等

■台中市英語讀者劇場比賽 第二名 501 Sharon,Norbert和502Sophie, Andrea, Amber, Cash, Richard,Gordon

■2019臺中市國小英文說故事比賽第一名 502 Charlottee

■2019臺中市國民中學學生英語作文比賽 第二名701 賴于暘

■2019 秋季盃全國國小英文單字大賽榮獲全國冠軍
101張宇珊/101陳羽銘/102王開晴/102盧柏睿/201洪晨寧/201許慕恆/201林琪晏/201 林佑宸/202黃良育/202洪睿謙/202廖俊毅/202周品澤/202余祉葳/203廖禹翔/203張索爾/203賴鼎泰/203王開妍/204賴禹亘/204洪誠佑/204廖子喬/205蔡雨晏/205陳品家/301李齊軒/303林宥成/602王敬詠、602莊凱勛

■第20屆春霖盃英語演講比賽獲國小組二年級第三名201花楷昀

■2018國文競賽-閩南語演說國中組第四名901謝佩頤

■2018臺中文學獎青少年散文類 佳作 901 魏思涵

# 建立資訊力

# Information Technology
# AI 資訊課程

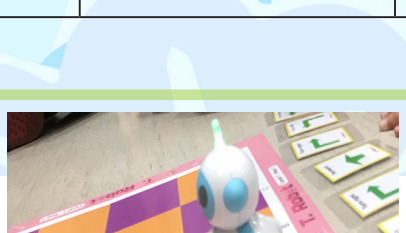


## 麗喆 G1-G9 資訊課程規劃如下

| 低年級 | 中年級 | 高年級 | 國中部 |
|---|---|---|---|
| T-Robot 啟蒙資訊 | Office 文書處理<br>E-mail<br>Chromebook 教學 | AI 程式設計<br>G5-Scratch<br>G6-VEX-Robotic<br>Chromebook 教學 | G7-Blockly<br>G8-Python<br>G9-VEX-VR<br>Chromebook 教學 |







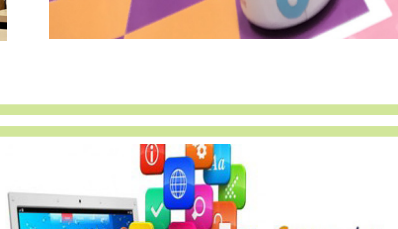
**G1 / G2** T-Robot





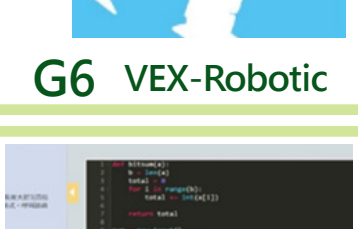
**G5** Scratch **G6** VEX-Robotic






**G3 / G4** Office / E-mail / Chromebook



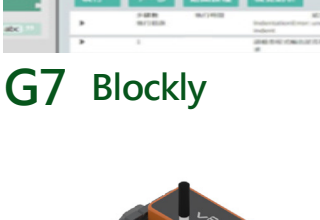
**G7** Blockly **G8** Python







**G3 / G4** Office / E-mail / Chromebook



**G9** VEX-VR




**G3-9** Chromebook

# T-Robot 帶領低年級學生進入 Computer Coding 的世界

文 / 外語處 Brandon 主任

**看到一、二年級的學生對上 T-Robot 課期待的眼神，以及他們在課堂中積極的參與及嘗試，我們便覺得在低年級用實體機器人來進行程式教學入門課程是正確的選擇。透過活動及挑戰，學生一步一步的進入了程式教學的邏輯中，訓練他們邏輯思維及解決困難的能力。我們很高興 T-Robot 已帶領低年級的學生進入 Computer Coding 的世界。**







## T-Robot 讓課程變得有趣

文 / 101 林敬朔 家長



猶記得 2019 年 9 月初參加 PTA 班親會，麗喆教務團隊介紹了 108 課綱內容，新課綱在國小階段雖無科技領域的課程，但麗喆加入了 Science 結合 STEM 課程，早在低年級以 T-Robot 進行學習電腦程式語言，這著實讓我們感到安心。

幾個月後我們收到麗喆的期刊，Finley 在封面上看著 T-Robot 微笑的表情，直接說明了他非常喜歡 T-Robot 這個課程。

Finley 開心地跟我們分享，課程中他們使用機器人及地圖，透過不同的指令卡，如前進、轉彎、停止、跳舞、閃燈、發出聲音等，三人一組團隊合作，運用邏輯思考與分析能力，逐步指揮機器人完成工作，前往老師指定的目的地。此外他們也能自由發揮任務，透過創意故事的發想，將機器人設定為 Yellow lion 的角色，透過探險行進及音效動作來讓故事生動有創意。

T-Robot 讓科技課程變得有趣，也讓 Finley 理解科技不只是 3C 產品的遊戲，它還是一個可以用來解決問題與達成任務，更是能運用自我想像來創意發想故事的小夥伴。謝謝麗喆讓 Finley 的學習歷程增添精彩。

## 好玩的 Robot

文 / 103 張家澤 家長



在老師的家訪電話中聊到 Robot 的課程後，我便跟 John 聊了一下他對課程的感想，沒想到 John 如此喜愛這堂課。當我問到喜歡上學校的 Robot 課程嗎？他開始有聲有色、滔滔不絕的講起來，他說：「當然喜歡呀！Robot 很好玩哦，它可以按照我的指令走路或者停下，而且還會學小動物的叫聲，超酷的！你知道嗎？上周上課的時候，老師叫我們自己編排指令，然後 Robot 按照我編排的指令來走，我編排的指令 Robot 都做到了，我成功了三次哦……」。就這樣他一直講，講如何叫 Robot 行走，如何叫 Robot 停下，如何叫 Robot 學動物叫，其實媽媽聽得是雲裡霧裡。由於媽媽對於 Robot 是完全沒有概念的，可是聽到孩子用他稚嫩的聲音、簡單的語言，手舞足蹈講述著上課的內容，我能夠體會到他對這個課程的喜愛，以及他對 Robot 產生的濃厚興趣。雖然我不懂 Robot，可是現在是 AI 時代，人工智能在我們的生活中越來越普及，孩子早早接觸到這個部份對他們未來的成長是非常重要，感謝學校開設的這些多元課程，滿足孩子的求知慾，讓孩子在學校快樂學習，健康的成長。

# 推動Chromebook教學

## 康乃爾推動Chromebook教學
## 成為Google的台灣第5大教育夥伴



## Google Education Partner

文 / 外語處 Brandon 主任

康乃爾雙語中小學為了提高學與教的品質及效率，特別與Google合作，成為全台灣第五所成為Google教育伙伴(Google for Education Partner)的學校。

使用Google Chromebook進行教學比一般使用筆電或Ipad 來說更好的原因是：一、我們可以直接使用Google Apps for Education，而這些教育軟體也是免費的；二、Google Chromebook配合 Relay監控軟體，教師可以進行智慧課堂管理，令教學更有效率，如在課堂或課後發送即時訊息、推播 URL、動態活動標記，智慧分析讀取的頁面內容，即時把學生作品向全班學生播放、現場直接評閱及修改學生習作；三、Google Chromebook配合 Relay 監控軟體更可有效管理、追蹤和安全管控學生的學習狀況。教師可在課堂內、外監測學生行為， 精確了解每名學生使用情況。教師在課堂中可即時監看學生畫面、封鎖學生畫面、設定網頁瀏覽權限，智慧過濾不適當的瀏覽內容。透過系統管控更可追回失竊Chromebook，結合即時警報， 有效安全管控。

作為21世紀的教學機構，康乃爾雙語中小學與時代的脈動同步，為學生提供一個走在時代尖端，加強學習及教學效能的校園，與世界頂尖的教育機構合作，共同開發為培育孩子成為明日國際領袖的園地。







# 科技教育-程式設計教學

建立資訊力

*programming*





文 / 賴明毅 老師

我們每天都在使用各種科技產品及平台服務，如:智慧型手機、平板、Google、Facebook、Line...，你可曾想過這些科技產品及平台背後運作的原理?這些工具內建許多複雜的程式運算，但我們多數人不會去探究這些程式如何寫出來，因為程式設計的本質就是設計一個邏輯流程來完成工作需求，並且讓使用者在無需了解該程式的情況下就能使用、操作以完成工作需求。

對於中小學來說，學習程式設計可以培養深入的思考方式，因為設計編寫是將人的想法實體化的過程，這需要深入、細緻及全面的思維，才能做到將事物或流程進行拆分，以便解決複雜龐大的問題。

自工業時代起，我們已經透過設計、使用各種機器來取代人類過去親手從事具重複性工作，如:洗衣、耕種...，人類的工作方向已轉為機器的研發與維護。而現今由無數程式組成的人工智慧(AI)正在逐漸接管人類的簡單重複性思考活動，如:導航、翻譯...，因此未來人類的工作方向可能會轉為對人工智慧(AI)的研發與維護，以上足見程式編寫的重要性。

前美國總統歐巴馬呼籲美國年輕人盡早開始學習程式，更將資訊教育的重視程度提高至總統層級以為美國儲存人才，此舉足已讓身在科技島的我們引為借鏡。

本校對程式設計教程規劃：G7學習Blockly、G8學習Python。Blockly是以積木堆疊的方式完成程式撰寫，課堂中，上學期我們以Blockly Games利用程式積木排列，完成每一關卡的要求，除了透過闖關遊戲，引起學習興趣之外，也在遊戲中建構寫程式的邏輯。

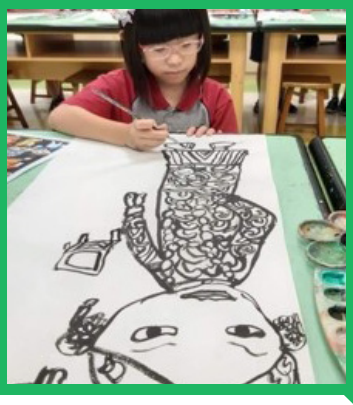
此外，也要求學生逐關完成Studio.code.org中G6-G12的關卡，進一步強化程式積木的概念。下學期除了繼續完成Studio.code.org的關卡之外，開始學習使用Blockly Demo這個程式撰寫的介面，老師設計各式各樣的挑戰問題，學生必須在Blockly Demo介面上，利用積木堆疊解出答案。G8使用的Python是目前各行業常用的程式編寫軟體，學生學習的內容包含辨別資料類別、數值/邏輯運算、陣列集合、流程控制、繪圖模組.....等，由淺入深搭配老師設計的題目來學習。

我在教學的過程發現孩子們有無限的可能，他們的創意豐富、思維深入，給定一專題後，他們完成的作品總令人驚艷，學生們喜歡上程式課，也從中得到成就。







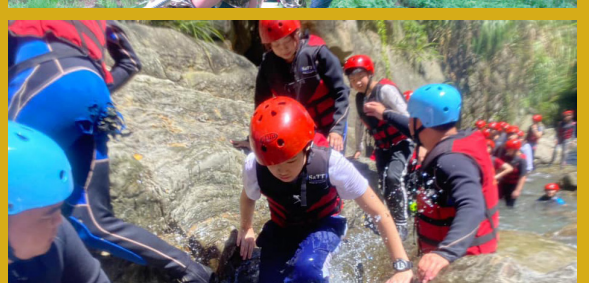




# 發揮創造力

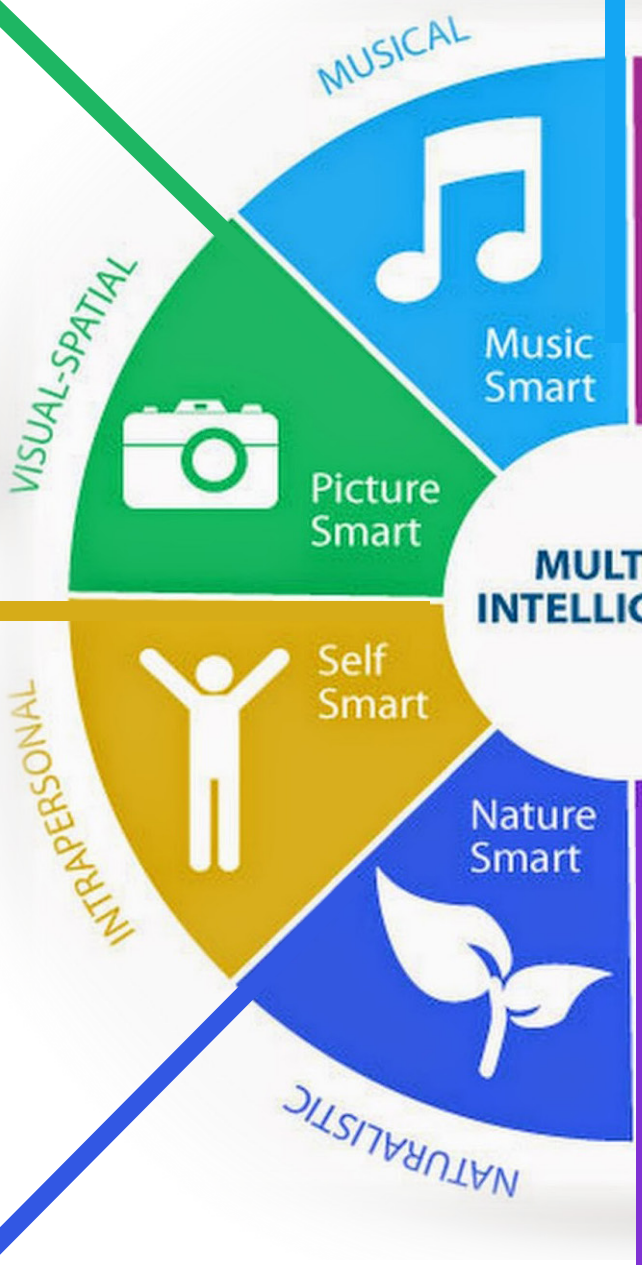
## 教育八大多元智能理論，開啟創造力無限的新紀元

文 / 輔導室　林素任主任

哈佛大學迦納教授經多年研究並主張單一的 IQ 測驗已無法代表個人終身的智力觀點 ，因而提出主張任何人都可以透過自己的優勢智能，去學習其他面向的智能，在教育上，應該積極發掘學生個人的亮點，尊重個人學習的個別化、多元化及創意。因此他提出多元智能理論，包含以下 8 種智能：語文智能、音樂智能、空間智能、邏輯數學智能、身體動覺智能、人際智能與內省智能，及自然觀察智能。這些智能各在人腦內獨特區域運作，解決不同層面的問題。











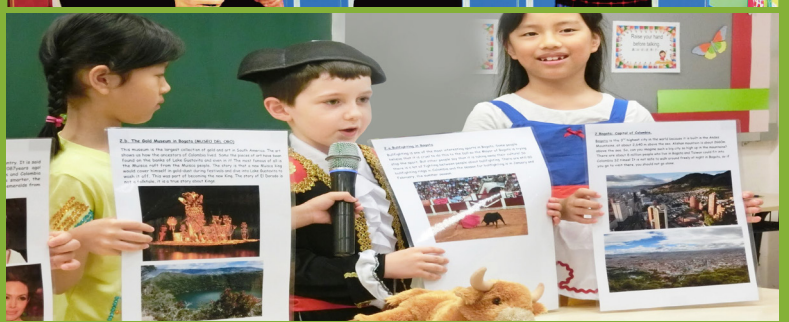








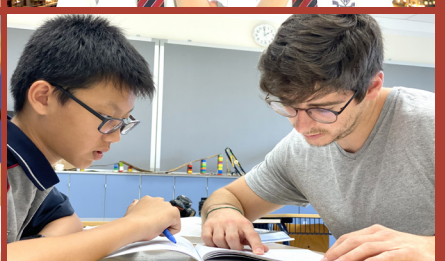














BODILY-KINESTHETIC

Body Smart

INTERPERSONAL

People Smart

LTIPLE
IGENCES

Word Smart

VERBAL-LINGUISTIC

Logic Smart

LOGICAL-MATHEMATICAL

# 麗喆音樂管弦樂社團　五年有成

培養孩子一人一樂器是康乃爾創校規劃之一，在台中麗喆校區也沒例外，音樂社團是孩子的課程之一，「樂器」也成為孩子的心靈寄託，學校盡心培養孩子的第二專長與興趣，樂團師資費用已包含在學費中，讓音樂能合奏出麗喆孩子生命中美妙的樂章！













# 麗喆低年級弦樂社團

應家長的要求希望低年級的孩子也能同中高年級有音樂社團的安排，以利未來順利銜接三年級的管弦樂音樂社團，學校從 109 學年開始試辦低年級的弦樂音樂社團，同時銜接幼兒部弦樂班直升上來的孩子，利用每週一次第十節上課，目前一二年級均有安排，參加學生近百人，費用由學校補助部分。學琴的孩子不會變壞，相信麗喆的孩子從小在音樂的薰陶下，未來將能奏出生命中美妙的樂章！












## *News168* 麗喆校園新聞 精彩迴響

文 / 學務處 林文敬 主任

「歡迎收看麗喆校園news 168, welcome to Korrnell network news 168, 各位大朋友、小朋友大家好，我是麗喆小主播 Haney....」自去年12月中旬開播的麗喆校園news 168引起廣大迴響，每一則校園新聞都是學生嘔心瀝血之作，至今已陸續報導超過20則校園新聞，這些新聞部分已經上傳本校網站或youtube，其餘仍後製中，相信很快就能與觀眾見面。在這些影片中，本校固定的活動，如 Culture Day、Speech Contest、慶祝母親節「帶著爸媽郊遊趣」鰲峰山健行活動、期末成果展...，都是麗喆小記者報導的對象，在這些固定的活動中這些小記者總能夠捕捉到精彩的鏡頭並加以報導。

此外，也有許多令人驚豔的獨特報導，例如別開生面的第一屆幼兒園大班足球賽，在精彩的賽事中，看到大班的孩子奮不顧身大顯身手，各項射門動作絲毫不輸大人。再者，達偉老師指導的「預防歹徒入侵」，身歷其境的感受，讓小朋友學到面對危險時如何應變，是一堂極有意義的機會教育。而本校第一次以學生為主體的「喆學書展」開幕式中，趙師慧小主播用英文並以流利清晰的口條現場報導，充分展現小主播泱泱大氣的風範。最後，期末動態成果發表會猶如一場大型歌舞秀，每位孩子都盡情的舞出美妙的音符、吹奏出高雅的旋律。

自從news 168 開播以來，已引起許多本校及外校家長的關注，今年新春賀歲影片更是讓兩位可愛的小主播以流利的中英文上台祝所有觀眾新春快樂、事事吉祥。他們的表現讓電視台人員刮目相看，直言本校孩子既有氣質英文更是流利，實在難能可貴。

News 168 將日益精進，報導更多更豐富的校園新聞，隨著科技的進步，

今年度的動態成果發表會更是以現場直播的方式呈現在本校facebook 粉絲網頁中，當日幾十位家長網路中同步欣賞孩子精彩的演出，這是本校的創舉，為本校活動提供立即性、互動性的精彩畫面。

目前news168常態小記者也陸續增加中，目前共約10位，這一批記者來自於4至9年級，由生澀到嫻熟，每一位幾乎都可以獨當一面，面對鏡頭絲毫沒有懼色，可圈可點，這些小記者不只為校園新聞增添新的一頁，更讓學生在News 168中磨練出穩健的台風與自信的風采，每位小記者也任重道遠，將為學校不斷寫下精彩的樂章。



# 豐富多采的課後才藝

文／莊茗茜 老師

史賓塞（Herbert Spencer）在《史賓塞的快樂教育》中提到，孩子在哪方面有潛能，便會在哪些方面表現出興趣，每一種興趣都對應到孩子的某種潛能，如果充分表現出來，就是專長。

為了激發孩子的潛能、開啟孩子的多元智慧，並建立孩子的風度與自信心。我們特別在每天下午五點至六點的課後時間，就不同的智能領域，開設了多采多姿的課後才藝課程。

## ◎ 運動類：

1.足球　2.籃球　3.羽球　4.游泳
5.直排輪 6.兵乓球 7.劍道

運動的好處有很多，就一般人所了解不外就是促進健康、減重，甚至拓展社交生活。現代人的對教育的要求，普遍比過去來得高。孩子每天都在和壓力搏鬥，而運動的習慣，將成為孩子征服困難的優勢。

游泳才藝所學的泳技搭配體育課程中推行的游泳與自救能力指標，讓孩子在運動之餘，也能擁有水上自救能力。

籃球與羽球一直都是受歡迎的運動項目，「君子無所爭，必也射乎。揖讓而升，下而飲。其爭也君子！」透過孩子喜歡的運動項目來陶冶風度與品格，不也正是一舉數得的好方法。

直排輪不僅是鍛練下肢出力與穩定度的好方法，藉由高速的滑動與平衡的保持，更是加強感覺統合的好方法。感覺統合好的孩子，不僅性格穩定，學習力更是高人一等。

除此之外，我們開設最多的足球才藝課由外籍老師擔任教練，孩子上課時，除了學到足球的技巧、體適能的增強外，外語能力也在不知不覺中提升了！

## ◎ 益智類

1. 樂高物理　2.樂高機械

利用孩子們都喜歡的樂高積木做為媒介，經由造型設計與組合遊戲，認識基本物理原理，訓練細部動作的手眼協調。課程中也強化觀察對稱、平衡；計算方向與速度、排列機械動力傳動順序；最後，學習堅固結構與立體空間概念；進而集大成為孩子創意的作品。

## ◎ 藝術類

1.舞蹈　2.流行音樂　3.小提琴團體班
4.美術

「學琴的孩子不會變壞」，悠揚的小提琴樂聲能夠陶冶性情，讓孩子情緒更加穩定。也能培養孩子優雅的氣質，更是一掃學業壓力的好方法。

精力旺盛的孩子則是可以選擇流行音樂課程。不管是隨著音符熱情的奔放青春，或是在眾人稱羨的目光中養成巨星的台風。在孩子的成長過程中，都是難得的經驗！

除了音樂以外，舞蹈也是孩子們展現藝術的選擇。隨著音樂的律動擺動身體，並融合節奏與肢體動作展現力與美。孩子在揮汗練習後，散發出的光和熱一定能在舞台上贏得掌聲、找到自信！

## ◎ 樂器個別課

1.鋼琴　2.大提琴　3.小提琴　4.長笛

本學年度增加設備新穎與寬敞的琴房，讓許多在技巧上需要精雕細琢的樂器課程，有了更加完備的設備與空間。

一對一的教學雖然費用較高，但教師更能掌握孩子的學習狀況，並制定個別化的教學策略，達到事半功倍的效果！

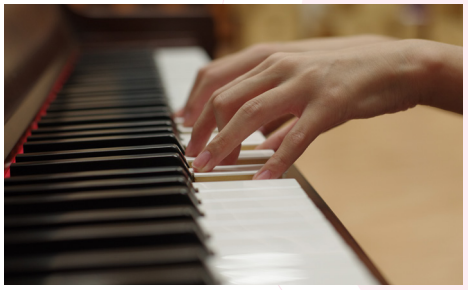
「才藝」興趣化，「興趣」生活化。將學習融入生活，一點一滴的累積能力資本。就像史賓塞（Herbert Spencer）所說：「沒有一種快樂比得上透過自己努力而證明的，那怕只是一點點的能力。」孩子最了解他自己的成長。透過多元、快樂的學習，孩子們更能夠了解自我與建立自信。而有了自信，自然能夠在未來的人生道路上，散發更多的光與熱！



# Extra-Curricular Program


















COME & JOIN US!

# 麗喆體育專訓隊 - 游泳、足球、籃球

文 / 體育組 周柏宏 老師

培訓時間：每週課後兩次 , 每次 1.5 小時

參加對象：報名並通過甄選

游泳：現況分 A、B 兩組，程度各異

籃球：分為小學部四到六年級、國中部兩組

足球：小學部低年級組、中高年級組

Swimming



## 游泳專訓隊 得獎紀錄

文 / 李韋葶 老師

### 108 年臺中市國小普級化游泳錦標賽

國小五年級 甲組 團體總錦標 季軍

國小五年級 甲組 12*25M 接力賽 第三名

### 2019 年成漢盃全國分齡游泳錦標賽

徐宣渝 50M 仰　式 第五名

梁棨傑 50M 蛙　式 第六名

任蕾恩 50M 蛙　式 第六名

### 2020 年臺中市協會盃游泳錦標賽

高年級 團體總錦標 季軍

高年級組 4*30M 混合式接力 第三名

( 陳祐煊、蔡鈞延、張洧川、王若恩 )

中年級組 4*30M 混合式接力 第六名

( 張涪柔、陳又炘、洪子承、李沛樓 )

陳又炘 30M 自由式 第一名

陳又炘 30M 仰　式 第一名

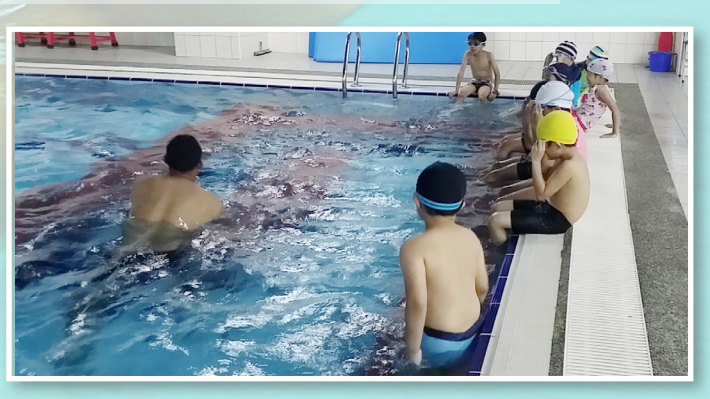
陳又炘 30M 蛙　式 第五名

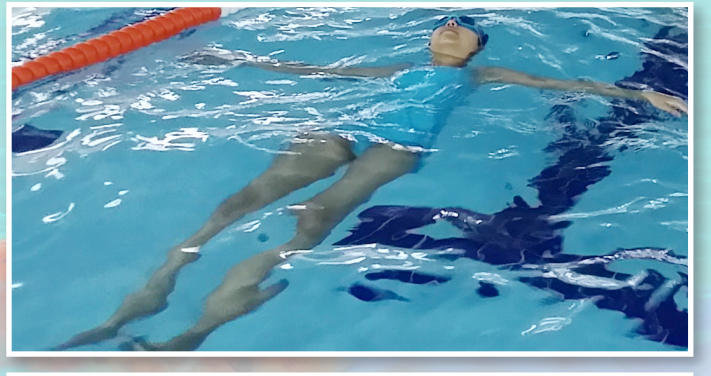
張涪柔 30M 自由式 第五名

徐宣渝 30M 自由式 第四名

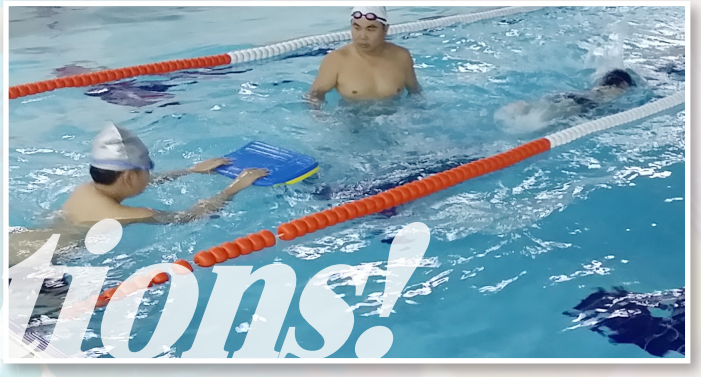
徐宣渝 30M 仰　式 第四名

戴允奕 30M 自由式 第五名









Congratulations!

## 籃球專訓隊









# Basketball

## 足球專訓隊











# Soccer

# 規劃升學力

## 信任，康乃薾讓孩子魚與熊掌兼得

文 / 執行長 顏月娟



**最後，我要講的還是一樣的話，只要您的孩子具備新竹中學、新竹女中、新竹實驗中學的實力，毋須選擇他校，竹北康乃薾一樣可以幫孩子達成；相同的，只要你的孩子有台中一中、台中女中、中科實中、興大附中、文華...的實力，在康乃薾台中麗喆一樣可以幫孩子達成，不必翻山越嶺，不必苦苦等候候補名額，所不同的是國中這 3 年您孩子全方位的被關懷及所擁有的英語力、自信力、品格力與資訊力將與眾不同！**

今年 6 月本校九年級生楊詠恩國中會考成績公布獲得 5A 10+ 的佳績，為準台中一中新生，消息傳來，全校莫不歡欣鼓舞，也讓用心付出的老師感到無比欣慰，家長更胸有成竹的說：我們沒有選錯學校，我的孩子小學畢業時絕對有能力到所謂的「衛道或曉明....，但我唯一選擇麗喆，什麼學校也沒有去，3 年後我的孩子如我所願一樣錄取台中一中！不同的是，這 3 年來我兒子學到其他學校所沒有的 - 美國國中英語課程。我相信麗喆，我也唯一選擇麗喆，我的堅持與我對麗喆的信任，讓我的孩子魚與熊掌兼得！」

另一位學生莊涴筑，國中會考成績公布獲得 5A 7+ 的佳績，為準台中女中的新生，3 年前在本校小學畢業時，家長曾經比較過其他學校的英語教學 ( 含所錄取的曉明及大明資優班、保證班...)，最後仍選擇成為本校的直升生，當時我印象非常深刻的，莊涴筑爸爸曾經告訴我，在比較之下他還是覺得康乃薾的英語教學確實比較專業，他來自新竹科學園區，也了解竹北康乃薾學校的國中升學概況及風評，因為重視孩子英語能力的培養，最後他還是為孩子選擇麗喆 ESL 國中部。

去年，在我們 10 位的國中畢業生中，也有 2 位學生錄取台中女中，分別是魏思涵及張恩嘉，魏思涵是本校的直升生，5 年級時轉入本校，6 年級畢業成績並非頂尖，排序在中上，張恩嘉國一時進入本校，入學多元評量成績也屬中上，2 位同學在校不僅維持中文學科與美國 ESL 課程的精進學習，學校大大小小活動也無役不與，擔任許多活動主持人，也積極參加校外競賽，在他們的臉上看不出任何一般國中生因為受到課業壓力的疲憊感，反而從各項活動的參與學習贏得自信與快樂，在麗喆國中部老師的努力培養下，他們一樣錄取第一志願，他們 3 年的國中生活不但多采多姿，也獲得了其他學校所無法給予的英語能力。(p.s. 魏思涵同學於本校就學時曾獲得台中市文學獎國中組第二名佳績。)

前年，林 O 隆同學，一位來自衛道中學轉入的學生 ( 國一開學 2 個月內轉入 )，在原校不明原因，也許因為壓力過大，顏面皮膚出現嚴重過敏症狀，導致身心受創，引發上學恐懼症，每天要出門上學時，家長看到的是孩子焦慮的神情，放學回家又好像是打敗仗的士兵，愁眉苦臉，萎靡不振。父母看到孩子的狀況，十分惶恐，最後經由鄰居的介紹，將孩子轉至麗喆，希望能對孩子有所幫助。3 年來，在麗喆師長的細心呵

# *Trust in Korrnell, you can have the best of both worlds*



護下，在麗喆多元的中英文課程學習中，過敏的症狀逐漸消去，「有壓力導致的強迫症」也逐漸改善，孩子慢慢恢復昔日的自信，3 年後也如願錄取了台中一中。當年放榜時，家長知道孩子在衛道的原班級 50 人中竟也只有 4 位同學錄取台中一中，而且孩子在衛道時也並非班上的佼佼者，頓時覺得自己當時做的決定是完全正確的，今年林爸爸也特別說服自己的國二姪女從外校轉入本校，因為他深信麗喆對孩子培養的用心與師資教學的專業。

康乃爾雙語中小學自 104 學年接下麗喆 ( 澤 )，這 5 年來雖然國中學生還在少數，尤其是前 3 年，國三畢業生陸續進入台中一中、台中女中、興大附中、中科實中、文華高中...等一級高中，每年均有錄取第一志願者，且前三志願分別達 50%、64% 及 68%，誠屬不易！表示師資群教學是無庸置疑的！

在竹北的康乃爾雙語中小學自 96 學年創校以來，每一年多達 40%~53% 的第一志願升學率 ( 含新竹中學、新竹女中、新竹實驗中學，甚至遠達北區的武陵、建中及北一女等 )，與新竹實驗中學的國中部不分軒輊，贏得許多新竹縣市家長的口碑，康乃爾的國中生除了可獲得第一志願的升學率外，重要的是，他們更可擁有其他學校所無法提供的美國國中 ESL 課程，讓魚與熊掌兼得。在進入高中後孩子的英語力更高居其他校之冠，頗獲得該高中校區師長對孩子英語能力的肯定與稱讚。雖然目前台中麗喆校區尚未及竹北康乃爾的升學佳績，但蒸蒸日上的升學成績相信有朝一日能與竹北校區並駕齊驅。

每一年在小六直升國一時，大部份的家長還是會抱著「吃碗內、看碗外」的心態，內部還是會保留直升名額，但也不放棄對外報考心目中的理想學校，這個想法沒有對錯，學校一向也尊重家長的選擇，過往，竹北康乃爾學校也是這樣走過來的，直到家長逐步的信任這個學校，直到家長發現其實只要孩子有第一志願的能力，選擇康乃爾一樣會得到相同的結果，不會因為多讀了英文課程而喪失對外競爭的能力。反之，孩子到高中以後才發現康乃爾國中所建立的英語力是其他學校學生所不及的，孩子所呈現出來的英語力與自信力相輔相成不易取代。年復一年，一批批家長相互討論與推薦，到今日的竹北康乃爾校區，孩子的選擇幾乎是從小一到國三的雙語課程，一氣呵成，直升只是孩子在校內更上層樓學習的另一個里程碑。

康乃爾台中麗喆雖然只有 5 年，也許我們尚未達到家長的理想目標，但我們會清楚的告訴家長這個小而美的學校：其一，我們國中師資是專業與用心的，才會有這 5 年來每年都有考取第一志願的孩子及 50%~68% 錄取國立高中的成績。其二，我們用心栽培孩子、因材施教，是一般家長理想中大學校的國中部所未能及的，一般所謂名校的國中部每年新生往往多達千餘人，學校絕對困難認識校內每一個孩子，更罔談因材施教或落實個案關心。不像麗喆，全校教師都可認識校內每一位孩子，關心孩子與用心輔導培養孩子。雖說班級數不及其他學校，但在大學校中孩子認識與互動的也只是班上同學，跟在麗喆有何差別？

最後，我要講的還是一樣的話，只要您的孩子具備新竹中學、新竹女中、新竹實驗中學的實力，毋須選擇他校，竹北康乃爾一樣可以幫孩子達成；相同的，只要你的孩子有台中一中、台中女中、中科實中、興大附中、文華...的實力，在康乃爾台中麗喆一樣可以幫孩子達成，不必翻山越嶺，不必苦苦等候候補名額，所不同的是國中這 3 年您孩子全方位的被關懷及所擁有的英語力、自信力、品格力與資訊力將與眾不同！

# Congratulations ! Korrnell Graduates!





















## 分享康乃爾校區歷屆高中升學率及校友大學科系榜

- 國立台灣大學 電機系
- 國立台灣大學 資訊系
- 國立台灣大學 會計系
- 國立台灣大學 生化暨分子生物學
- 北京清華大學 工業工程所
- 國立清華大學 動力機械工程所
- 國立清華大學 經濟學系
- 國立清華大學 電機系
- 國立清華大學 材料科學
- 國立交通大學 奈米科學工程所
- 國立交通大學電子工程 x2
- 國立台灣科技大學 機械工程
- 國立台灣科技大學 電子工程
- 瑞典皇家理工學院研究所
- 國立中山大學 海洋生物科技
- 英國倫敦大學Fashion marketing
- 國立台灣大學 醫學系
- 國立陽明醫學院 醫學系
- 國立成大醫學院 醫學系
- 私立馬偕醫學院 醫學系
- 私立長庚大學 醫學系
- 國立中央大學 地球科學系
- 香港科技大學 x2
- 美國德州澳斯汀大學經濟
- 加拿大多倫多大學商學系
- 加拿大多倫多大學會計系
- 美國舊金山大學資訊工程
- 美國華盛頓大學資訊工程
- 美國紐約大學 經濟系
- 瑞士凱撒里茲飯店管理大學
- 國立政治大學 法律系
- 國立政治大學企業管理
- 國立政治大學傳播系
- 國立師範大學化學系

**當時有聯繫到的畢業生**




## 創校 5 年來，麗喆每年都有一中、女中、衛道、曉明的孩子







## 無縫接軌美加 / 國際高中

康乃爾學生入香港科技大學實例

- 學測滿級分
- 獲全額獎學金 +生活費
- 英語能力擊敗競爭者



### 康校101學年畢業生登上多倫多大學






本校國中畢業生黃郁晴同學高中時前往加拿大念書，今年順利的申請到加拿大多倫多大學，多倫多大學是加拿大規模最大且最有影響力的公立大學，更是QS 世界大學排名前 20 名的學校，恭喜她！

### 康乃爾國三生 無縫接軌 進入加拿大哥倫比亞國際學院高一 實例

王易學

- 雅思(IELTS) 7.5 分
- 數學成績 A+









## 教育是對孩子最好的投資

文 / 楊詠恩 家長



教育是對孩子最好的投資，而選擇好的教育環境則是第一重要的事。

詠恩小學四年級要升上五年級時轉學進入麗喆；學校剛由康乃爾團隊接手經營，麗喆校園空間大、綠植多、建築和設備新穎，就決定轉學過來。

剛轉學過來時，導師很用心陪伴，定期或不定期與家長溝通孩子在校學習情況，詠恩每天回家都會跟我們分享在學校的上課情形，麗喆在德智體群美五育的教學都很用心，還有最特別的音樂社團，老師的教學方式都能吸引孩子的注意，提高孩子的學習意願。

很快的詠恩國小畢業，我們跟導師討論，把升學國中變成一個教案，讓詠恩自己思考決定，選擇權留給他，最後他決定直升麗喆國中。

國中階段詠恩很幸運的遇到一位好導師，她了解班上每個同學的個性、習性和學習的狀況，分別為每位同學安排個別化的學習，協助大家快速駕馭學習。同學偶而有摩擦爭執的時候，導師會馬上處理，並和家長討論如何幫助孩子處理自己的情緒。

我們認為英語是現在與未來非常重要且必須具備的能力，詠恩在麗喆的五年 ESL 課程中學習很充實順利，學校不惜成本聘請優秀外師來分級授課，參加全民英檢屢屢初試複試一次就通過，這些都是詠恩在將來高中、大學階段所具備的強而有力的競爭力。

到了國三，導師與科任老師一起協助詠恩找出如何進步的方式，照著老師指導的方法來加強。導師每天針對孩子的複習狀況會跟家長聯繫與溝通，最後在家長、老師和學校三方面互相配合下，詠恩的會考成績竟高達 5A10+，作文也有 5 級分，如願以償的錄取台中一中，當然也更感謝婉真老師與師長的栽培。

一直以來我們都希望詠恩能快樂的學習和成長，除了學問的學習與追求，面對問題與困難的挑戰時也能夠勇敢的面對；麗喆所堅持的教育理念、辦學目標讓詠恩達到我們的期望。我們也看到麗喆的發展與進步，學生人數逐年增加，在在證明麗喆能勇於接受社會各界對教育制度的挑戰，這樣的辦學績效終被家長們肯定，希望麗喆能繼續堅持，為社會及國家培養出更多優秀的學生。

## 努力終究獲致豐碩的果實 - 謝謝康乃爾麗喆

文 / 莊婉筑 家長




首先，很感謝麗喆中小學國中部的班導師婉真， 以及其他科任老師的努力，讓婉筑能夠在 109 會考這場大賽，順利考取台中女中．當她收到成績單那一天，臉上洋溢出來的自信與喜悅，真是無法形容的值得。

三年前婉筑從小學部畢業時，也同時考取了大明資優班，明道中學以及曉明女中正取，對於堅持不補習的她，雖然吊車尾上曉明，已屬難能可貴，尤其在最後決擇要去曉明，或是留在麗喆直升，還真的是猶豫了好久，我知道曉明傳統名校的厲害，可以很均質的提升孩子的能力，但是在麗喆沉浸式教學學習到英文的能力， 在婉筑考外校私中英文的時候，都是 top 5% 的成績， 讓我決定留下來。

國中這三年， 中文方面的課業變得比較繁重， 但是學校的 ESL 課程也沒有間斷，婉筑從 ESL5 跳級上 ESL7，我能感受到學校因材施教做得很好，雖然她第一個學期的成績慘不忍睹，但是第二個學期，已經明顯看到與班上同學拉近距離，而她也很爭氣的連續兩年拿下 speech contest 的優勝。

國中生最重要的會考，導師婉真 100% 付出的用心真的無可比擬，在國一的時候，就開始針對每一位同學的個性，擬定會考讀書方針，分成三年階段計劃的執行．過程中剛好經歷婉筑國中生的叛逆期，以及模擬考成績不穩定的狀況，她還是堅持不要補習，同時在老師，學校以及家長配合的陪伴下，她自己沒有放棄自己，老師學校也都沒有放棄，努力到最後一天，最終婉筑成功摘下這最甜美的果實，這份榮耀是大家可以共享的．她的經歷，肯定是麗喆可以拿來鼓勵未來的學弟妹們的好教材 – 永不放棄．謝謝康乃爾麗喆。

# 康乃爾，感謝有你！







## 感謝麗喆的悉心栽培，成就孩子的夢想

文 / 林憲隆 家長



三年前憲隆小學畢業後進入一所頗負盛名的私立中學，沒想到來自班上同學的壓力，讓他適應不良，逐漸產生上學恐懼症，每天要出門時便看到孩子焦慮的神情，回到家更是愁眉苦臉，好像打敗仗的士兵疲累不堪，自己看了也很不捨，於是接受朋友的推薦，決定讓他轉學到麗喆國中，最後證明我的決定是完全正確的。

麗喆的校園寬敞舒適，幸運的是，憲隆在這裡遇到了許多好老師，剛開始孩子在環境適應上較為緩慢，但眼尖的導師一眼望穿憲隆的心思，用很溫柔鼓勵的話語讓孩子慢慢降低焦慮。我看到我的孩子由害羞內向到充滿活力，對於學習更是充滿熱情與自信，老師能彌補他先天的不足，卻又能發揮潛能，各項運動樣樣來，游泳、賽跑、打籃球.... 樣樣都難不倒他。而一向不擅人際關係的他靠著老師與同儕的鼓勵，後來竟成為班上的開心果，這是我感到最欣慰的。

謝謝老師為我孩子擬定讀書計畫，每天回家後都按照老師的計畫按部就班就讀，每次上完課都會蓋上書本回想一遍，並且咀嚼老師說過的話，久而久之便養成了自我要求的習慣，讓他心中不存疑問。

進入國三備戰時刻，老師特別幫他調整科目，一步步往 A 以上的成績邁進。此外，社會科老師總是能將歷史或地理搭配生動活潑的故事，記起這些歷史事件毫不費力。

原本期待原考上之學校第一志願 ( 台中一中 ) 升學率應頗佳，但因為憲龍壓力大而轉出，沒想到在麗喆仍舊可以順利錄取一中，可謂魚、熊掌與珍珠三者兼得，意即中文、英文與快樂生活皆獲得。反觀原來考上的學校原班級卻只有 4 人錄取第一志願 ( 台中一中 )，與本人原先預估落差極大。麗喆人數雖少，但錄取前 2 志願卻高達 70% 以上，特別要謝謝徐老師三年來犧牲自己的假日時間，陪著孩子一起就讀。同時也要感謝其他師長及學校人員對憲隆的諸多照顧，真心祝福麗喆的師長及家長們，祝您們幸福美滿，闔家平安！

## 懷念六年康乃爾

文 / 趙守約 家長




2008 年，六年前的夏天，我們舉家從中壢搬到竹北，租房子，為的是兩個兒子，一個升國中，一個升小四，能一同進入一個剛成立不久的中小學，叫康乃爾，對我們家，這實在是一個重大的決定，因為這個決定所衍生的，是我們夫妻往後六年，每天在來往中壢竹北的高速公路上通勤。

2014 年的夏天，帶著滿滿的懷念和感恩，我們又搬回了中壢，同樣的房子，卻是不一樣身高的兩個兒子，一個上大學，一個上了高中，康乃爾與竹北成了我們家的驚奇之旅。我簡單從三方面來陳述這趟旅程中的收穫：

首先，在運動方面，康乃爾重視運動，有體育館和足球場，讓孩子們放學後，可以每天打球打到衣服全濕才回家，一開始的足球賽，籃球賽，由於學校人少，兩個原本運動普通的兒子，都自動成為校隊，讓我們家每年都有好幾回，會到縣立運動場看康乃爾足球隊比縣賽，老大守恩那隊是康乃爾第一次拿到新竹縣第三名，到老二守約那隊，竟連拿兩屆縣賽冠軍，還到台北踢全國賽，這麼小規模的學校，能有這樣的成績，真不是開玩笑的。運動，重點不是比賽，而是在衝撞中，發展人際關係，體格變好，懂得認輸，更在運動後有平穩的情緒，回到書本。

其次，是學校舉辦英文演講比賽，一般公立學校都是選班級代表參加演講比賽，康乃爾的孩子卻是每個都要參加，他們從一開始的膽戰心驚，到畢業前普遍具有的沉穩上台經驗，是康乃爾孩子所培養出極珍貴的能力。

第三，康乃爾的孩子，由於雙語教學，英文自然變好，省下了不少補英文的時間和金錢，現在守恩上大學英文免修，守約上高中成為班級英文小老師，每次考試都感覺可以少準備一科，就是很多人頭痛的英文，這個影響實在是非常深遠的。

康乃爾是我們孩子人生中重要的成長階段，在這個階段中，他們變得自信，有禮貌，還結交了一批好朋友，在這六年中，他們留下了許多美好的記憶，感謝康乃爾每一位教導過，關心過我們孩子的老師們，您們的名子都常在我們孩子口中提到，感謝學校的用心經營，這些點點滴滴的教導、叮嚀和規範都成為我們，以及每一位康乃爾孩子們成長的祝福。

# 在現今嚴重的少子化時代
# 全世界都是孩子升學的舞台
# 英語能力已成為進入世界名校的通行證



文 / 執行長 顏月娟

## 不要猶疑！辦妥以下三件事，就可夢想成真！

一 . 高中畢業文憑
二 . 通過托福或雅思英語國際認證
三 . 非當地學校國籍

每年到了招生期，學校總會安排“入學說明會”，每場說明會提到的也總是介紹學校的概況：包括辦學特色、教學、師資、環境、及未來升學…，家長的問題也大多圍繞在這些主題上，其實我很衝動地想告訴家長：“他們更需要知道的是：在這個少子化及國際競爭的時代裡，他們應該如何培養孩子未來的生存與競爭力？如何為他們的孩子爭取世界百大的門票”。我想家長的壓力是來自全世界，10 年、20 年後他們所擔心的是：孩子所具備的能力是否足夠與人競爭，是否能在未來的環境中安身立命？

家長可以往前看我們成長的年代，過往的東海、東吳、中原、輔仁...等大學，雖是私立，但也都是大家趨之若鶩填選數一數二的大學之一，曾幾何時，經過時間的洗禮，這些學校在少子化競爭的「國際能見度」卻每況愈下，不是他們不好，而是在少子化的時代，在國際上，不具能見度的學校 ( 除台灣外，鮮少人知曉 ) 只能每況愈下，招生面臨的是一年又一年嚴峻的挑戰...。

少子化，公立大學都已經逐步進行退場的機制，陸續在合併中，例如大家知曉的：清大合併新竹教育大學；交大合併陽明醫學大學；東華大學合併國立花蓮教育大學...等，因為政府知道：少子化的時代，台灣的公私立大學如果無法脫穎而出成為世界百大的名校，或躍昇為世界能見度高的學校，真的就會每況愈下，困難維持過往的光彩！

大家都知道，美國的哈佛、史丹福...，英國的劍橋、倫敦...，到香港、新加坡...等百所大學都是百年不衰，因為他們的辦學成績已經在世界上建立他們的口碑與能見度，已烙下不朽的標誌，所以不論你身在何處，你畢業的學校永遠成為你榮譽的靠山，也變成支持你努力向上無形的動力，彼此相互扶持著，所以大家都會盡最大的努力追求，以保障未來的生活目標。

日本是全世界少子化最嚴重的國家，他們政府不願意降低國人大學的入學門檻，政府的政策就是讓能見度好的大學開放“國際部”，向全世界高中生招手，來解決少子化的問題。這一方面受益最多的就是來自中國大陸的學生，**試想，東京帝大是亞洲最好的大學，也是百大的名校之一，一點都不會輸給北京大學，但是在大陸想要進入北京大學的，一定競爭到頭破血流，但是進入東京帝大的“國際部”只需要具備三個條件：一、具高中畢業文憑；二、要通過國際「雅思」或「托福」的英語能力認證；三、非日本籍，相對輕鬆許多**，大學四年全英語教學，畢業文憑是東京帝大某科系，日本要求大一大二必修日文，所以孩子畢業後日文、英文都是專長，也是未來工作的強項，對台灣孩子而言，入學條件同大陸學子，如果孩子具備英語能力，家長就有機會為孩子爭取世界百大具國際能見度的學校，何樂而不為？為何選擇在台灣讀的頭破血流卻選擇到不具國際能見度的大學？

芝加哥大學　哈佛大學　牛津大學　史丹佛大學　加州理工學院　多倫多大學　耶魯大學

每一年，在台灣，我都會碰到相同的問題，家長時常會請教我：到底孩子是要送出國比較好還是留在國內就讀？**碰到這種問題最棘手，通常我的答案是：如果你的孩子可以考上台灣一級的大學，如台、清、交、成及同等大學的熱門科系或任何大學醫學院的“醫科”，那你可以讓孩子留在台灣升學，因為未來至少在台灣孩子的工作是可以沒有後顧之憂的。若是貴子弟只能被選擇留在一般的私立大學，那我建議家長可以為孩子爭取能見度高的國際百大大學**，舉例來說：如果孩子考取淡江日文系，那我會建議家長不如讓孩子選讀日本早稻田大學國際部 ( 科系自選 )，孩子畢業後英語、日語都強；如果孩子被選擇東海外文系，我會推薦孩子選讀新加坡大學英語系 ( 國際部 )，畢業後結果會不一樣。所以從小培養孩子的英語力是少子化時代，臺灣父母為孩子爭取通往世界百大名校之門的通行證。這些亞洲名校學費與台灣相去不遠，不會增加家長太大的負荷。德國的大學更是便宜，相對比起英、美、加學費確實是一大負擔。

### 家長與孩子心中國內第一志願的學校

| | 國內能見度大學 | 醫學院醫科 |
|---|---|---|
| 1 | 國立台灣大學 | 國立台大醫學院 |
| 2 | 國立清華大學 | 國立陽明醫學院 |
| 3 | 國立交通大學 | 國立成大醫學院 |
| 4 | 國立成功大學 | 台北/高雄/長庚醫學院 |
| 5 | 國立政治大學 | 中山/中國/國防醫學院 |

### 孩子就讀大學能見度比較

| | 台灣國內大學 | 亞洲地區大學 |
|---|---|---|
| 1 | 淡江大學日文系 | 日本早稻田大學日文系 |
| 2 | 東海大學外文系 | 新加坡大學英語系 |
| 3 | 輔仁大學企管系 | 日本京都大學企管系 |
| 4 | 中原大學工業工程系 | 新加坡南洋理工學院 |
| 5 | 逢甲大學財稅金融系 | 日本慶應義塾大學財經系 |

目前已開發或開發中國家“少子化”的問題日趨嚴重，除日本外，韓國、台灣、法國、英國...都一樣出生率持續下降，民國 80 年我從美國剛返台時，出生率有 45~48 萬的新生兒，民國 95 年當我在竹北籌備康乃爾中小學時，出生率就降為 18~19 萬 ( 含外籍新娘的子女 )，去年 (108 年 ) 又降到 15 萬，目前台灣已成為新生兒出生率最低的國家，20 幾年來台灣的出生率已折降至 1/3，而且未來更不樂觀，試問世界的大學有變少嗎？台灣的大學有變少嗎？我們反而將一些原為專科的學校都改制成為大學，不曉得是哪一位教長所為？我真為台灣的大學未來堪憂，現在台灣的大學處境幾乎相同，都很擔心招不滿學生，尤其研究所幾乎是來者不拒，與過去升學相較之下幾乎是天壤之別，所以在少子化時代不知搶國際名校者實為可惜！

目前還有很多家長盲目的希望孩子進入傳統私中，為的是希望將來能夠進入台灣好的大學，從國小五、六年級一直惡補中文，何況這些傳統私中還不見得有能力讓各個孩子都進入一級的大學。**但我還是呼籲家長：如果您的孩子未來能夠進入台灣一級熱門的大學科系或醫學院，還是不要忘了「英語能力」的重要，因為未來在大學申請及職場上「英語能力」都將成為孩子的“助力”，在未來工作上也將成為孩子職務競爭與升遷的條件，未來選讀國外研究所也是必備**。深耕英語力和國內升學不會相互牴觸，反而相輔相成。若您的孩子只能被選擇進入第二級的大學，我們會更強力說服您為孩子爭取世界百大的門票，因為您為孩子的選擇會讓孩子未來更青出於藍而勝於藍！

亞洲大學名校



東京帝大



九州大學



早稻田大學



京都大學



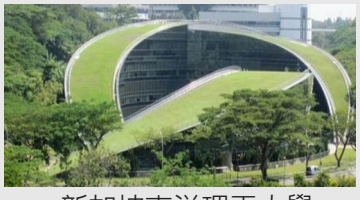
東北帝大



北海道大學



新加坡大學



新加坡南洋理工大學



台灣大學



# 麗喆開辦國際課程 獲美加高中文憑 讓孩子及父母圓夢在台

**When you graduate from Ritz**
**It flings open the door to the world**

文 / 外語處 Brandon 主任

如何讓台灣的孩子能與世界同步，使他們有足夠的能力及競爭力和世界進步的脈動同步前進，是很多台灣家長面臨及憂慮的問題，在無法寄望於台灣當前的教育下，台灣的家長只能把孩子送到國外當「小留學生」。

一個台灣小留學生在多年前的經歷，及至身為父親後讓三個孩子也能順利進入美國及加拿大著名的大學就讀醫學及建築，可是小時看見父母身陷窘境，當為人父時因孩子到海外升學而深感所付出的代價絕不是金錢所能言喻的。小時候的經歷加上身為人父的親身感受，在腦海中就浮現了把美國、加拿大「好的私校」、「好的教育」搬到台灣來的想法及念頭。

就是這樣，黃忠山院長編織了一個夢──在家鄉辦一所像美、加私校一樣好的雙語中小學，讓台灣的孩子不再當小留學生，由幼稚園到國中，都能在充滿愛、鼓勵、啟發、支持的環境中茁壯成長，獲得最大的身心潛能發展。有夢最美，希望也跟著相隨，這個夢在時空的因緣中，終於在 2007 年成真，創辦了康乃爾雙語中小學，培養學生雙語言、雙文化，讓學生能突破局限，接軌國際。

2015 年，這個夢還在延續下去，康乃爾教育團隊遂接辦台中麗喆學校，希望能培養更多台灣的孩子能放眼世界，展望將來，與世界同步。2017 年規畫 ESL 菁英班課程，2019 年開辦國際菁英課程，把麗喆變成為一個給予學生及家長多元升學選擇的學校，讓他們能在康乃爾麗喆一起編織屬於我們孩子未來的夢，讓我們一起圓夢在台！

## 康乃爾麗喆——讓台灣的孩子多一個選擇 突破台灣教育的局限

康乃爾在過去的多年已成功在新竹縣建立了優良雙語教學的地位，學生在英語方面也有穩固的基礎。可是由於台灣教育制度的局限，我們從國中開始，開始感受到學生在雙語學習的壓力，尤其是台灣的教育系統仍是要求學生的一致性，而未能照顧學生學習差異。正如著名的物理學家愛因斯坦說：每個人都是天才，可是您要判斷一條魚是不是有能力，而請這條魚去爬一棵樹，那這條魚一輩子也會覺得自己是一個蠢才。

為了「公平」，台灣的教育就跑到以考試為主的教育軌道上去，學生的學習在國中開始就是為考試而學習，最終仍是成為考試而考試。學生沒有獨立的思考空間，也沒有選擇的餘地。面對孩子不能選擇他們自己喜歡的進路，家長只能隨波逐流，他們只能默默地忍受，更甚的因為孩子的分數不理想而造成家庭的衝突，親子關係變差；學生表現差的科目，沒有興趣的科目，家長或學校偏偏要他們多花時間去補習，多花時間去面對一些自己不喜歡的科目，久而久之，學生的學習動機也被完全地消磨掉。

有鑑於此，在盡力維護學生在雙語學習這塊珍貴的領土，有感台灣的大學在國際的能見度較低，學生就是能考上台灣的最好學府，對他們也沒有一定的保障，所以康乃爾教育體系不斷精益求精，給家長及學生多一個選擇，以突破台灣的教育侷限，把夢徹底實現──把百分百的美國課程及美國教育完完整整的搬到台灣來。

康乃爾及麗喆校區給您和您的孩子多一個選擇：在 ESL 雙語課程之外增設 ESL 菁英課程及國際課程，能幫助您和您的孩子脫離 12 年國教的枷鎖，讓學生能與家長共享家庭的品質時間，愉快學習，在學習中找到樂趣，從而啟發他們的興趣，發展他們的強項。

## 未來國際課程的設計藍圖

「真正的學習是從學習中尋找興趣，並從興趣中實踐學習。」康乃爾教育團隊的辦學理念十分明確，就是要逐步邁向以學生作為課堂的中心的教學，讓學生能親自體會，動手實際去經歷學習，而不是像本地的教育只是填鴨式的。我們會給學生所有親身學習的機會，把教室翻轉！

我們的教育理念是可從「HAIR」和「WoW」兩個英文縮寫展現出來：「HAIR」中的「H」是 Happy Learning，就是愉快學習的意思；「A」是 Activities and Action Based Learning，是指從經驗及實踐中學習；而「I」就是 Interests Development in Students Learning，是發掘及培養學生的學習興趣。以上三項是互相關連的：我們從小組活動開始，讓同學在小組之中能發揮他們的才能，扮演在小組裡面的角色，從而互相學習，互相觀摩，然後，孩子透過活動，親手去做，親眼去觀察，親自去接觸及發掘，透過這些經驗去建立他





們對學習的興趣，從而取得成就感，了解自己的興趣，最後能發展自己的強項。

然後，我們鼓勵家長與我們一同創造一個有利學生閱讀的環境，這就帶到「HAIR」最後一個「R」，「R」是 Reading Habit Development，意思是幫助學生建立閱讀的習慣。教育的研究指出，孩子若能在小時候已經養成良好的閱讀習慣，將來他們無論修讀甚麼科目也是沒有問題的，而且有較大機會取得成功。

## 家長及學生對美國學校的迷思　自由？品格？

康乃爾麗喆的定位是在美國或英國的貴族學校，所指的不是價格的問題，而是在培養學生的氣質這一方面。我們每次到美國或英國的貴族學校時，深深吸引我們的是學生也穿著整齊的制服——結上領帶，穿著筆挺的西裝外套，優雅安靜地進入禮堂進行週會。那種氣氛實在令人嚮往。

自由無疑是重要，可是在麗喆就秉承康乃爾的辦學理念，注重學生的品行發展，教導學生懂得「尊重」。尊重不是要剝削學生的自由，而是透過週會、班導師經營、學校的課程去教導孩子甚麼叫「尊重」，教導他們在甚麼場合，應有甚麼表現，有甚麼的應對，這才是我們教育的目標。在互相尊重的前提下，我們才可以享受自由。

## 與世界第二教育認證機構結盟

2018 年對康乃爾麗喆來說是踏上了一個重要的里程碑——我們跟世界第二大的教育網絡，美國的認證機構—— GIA 簽了合作協議，為我們的學生邁向國際的舞台上跨進了一大步，這也代表了康乃爾麗喆的國際課程正式踏上了國際認證的路途上。

GIA 其實是 Griggs International Academy 的簡稱，是全球第二大的教育認證機構，在全世界擁有超過 8000 所各級院校，是一個跨越一個世紀，具有豐富教育經驗、成熟穩定且提供高效率學習系統的教育體系。GIA 更榮獲多所著名大學及美國政府教育部門的認可。 其中所提供的教育專案不單符合學生個人學習需求，更適合學校執行管理教學使用。

簡單來說，每個康乃爾高中畢業生在校完成課程後，除了獲得由我們學校頒發的高中畢業文憑外，更可獲得世界認可的美國高中畢業文憑。由 GIA 所頒發的高中畢業文憑在全球高校認受性很高，這將為我們每一個學生申請各國大學，尤其是美國大學提供特殊的優勢和保證，加上康乃爾美國學校可共享 GIA 所屬的全球 SDA (Seventh-day Adventist Church) 教育網絡， 因此，本校畢業生不但可以通過 SDA 教育網絡直接升入他們全球系統中的所有大學，更有機會直接進入世界各大名校就讀。

再者，GIA 除了幫助學生以外，也會確保所有教師有進一步在職進修與提升教育專業培訓的機會，達到康乃爾麗喆在課程上更多元化，組織系統更一體化，教職員更專業化的目標。目前康乃爾麗喆正努力籌備 GIA 認證的各項工作，我們更預備所有的教師和學生在 GIA 的系統裡註冊，直接與世界接軌，成為真正在台灣 12 年一貫國際化教育的先驅。

作為一個教育家，康乃爾麗喆給予本人一個把二十多年累積的教育理念和教育經驗實踐的平台，也在創校首年引進 Griggs International Academy 這個全世界第二大的國際認證教育機構，變向把整套美國教育的課程和教學方法從美國放到台灣來用，台灣的孩子可以透過就讀麗喆的國際課程，便能等同於把孩子放在美國本土修讀高中一樣，在畢業時獲發「美國高中畢業文憑」，讓家長及孩子圓夢在台，這是多麼令人興奮的事啊！

最後，本人希望家長跟我們有共同的目標，從您讓孩子進入麗喆的那一刻開始，學校和家長就是伙伴，讓我們一起攜手合作，為您的孩子和康乃爾教育體系展開美好的新一頁。










# Western Culture
# 談西方文化教育意義與目的

**傳播西方文化教育種子給孩子，主要是讓他們能中西合璧，同時領會西方文化的價值與意義，在國際舞台上從中認識自己，也了解別人。**






文 / 執行長 顏月娟

在送走溫馨的2020之前，讓我再一次感謝家長過去一年對學校西方文化教學所贊助的物品，包括萬聖節的糖果、感恩節的餐點、歲末愛心捐贈、聖誕節的小糖果禮物以及提供給自己孩子或交換的一份聖誕禮物。

在人生的旅途中，從未想過在美國會停留居住15餘年，孩子也因此跟隨浸泡在西式教育文化中，並感受到西式文化教育對親情的凝聚，這一塊是東方社會家庭幾乎欠缺的部分，為陪孩子過節，他們會完全融入節慶中，在萬聖節他們可以把家變成「鬼屋」，奉獻給左鄰右舍的孩子Trick or Treat；在聖誕節他們可以扮成聖誕老公公，無私地分送自購的禮物給孩子，無論Easter Day、或Valentine's Day….都會讓孩子感受到過節的濃郁氣氛及其意義。雖然回國已達30年，但仍是回味猶新，每一年我還是很努力把這些有意義的西方文化節慶種子傳送給孩子。主要是讓他們能中西合璧，同時領會西式文化的價值與意義，並從中認識自己，也了解別人。

感恩節是屬於美國的節日，緣起於英國清教徒大量逃離，並歇腳於現在的美國波士頓港，由於長遠跋涉、顛沛流離、疾病與飢餓，使他們處於相當困頓的環境，此時因獲當地原住民—印第安人的救助，為感恩於心，因此於隔年種植豐收季，特別於印第安人豐年祭設宴感謝印地安人的鼎力相助。現今，每年11月最後的星期四、五、六、日四天是感恩節的假期，感恩節比較像台灣的中秋節，是家庭團聚的日子。由於美國地廣，行程需要時間，故安排四天的假期，讓家人可以好好相聚，烤火鷄餐團圓。學校在每年感恩節除了讓孩子了解節日的意義與來由外，重要的是教導孩子懂得感





恩的心，除認識美國傳統食物之外，更懂得對身旁人、事、物的感謝與分享。

聖誕節則已經是一個家戶喻曉的國際性節日，比較像外國的過年，它不只是個溫馨感恩的季節，同時也是緬懷舊歲展望新年的時節，在歲末年終之際，老師都會勉勵孩子在新的一年有新的展望，同時勉勵孩子要除去舊的不好習慣，藉著聖誕襪中裝著聖誕老公公的小禮物來勉勵孩子、告知孩子，有好的改變聖誕老公公就會關懷你，有你的名單。在國外習俗，小朋友都會在火爐前準備他們與聖誕老公公溝通的聖誕襪，從12月1日開始到12月24日期間就會陸續收到老公公給的不同小禮物，藉由媽媽的期待與轉告，小朋友在學校如果有優異表現，老師就會依照老公公的指令放入小朋友的小禮物。學校會指導老師對於不同年齡的孩子以不同的說詞來陳述我們的「聖誕老公公」，不管認同度多寡，至少他在小小孩子的心靈中佔有非常大的席位，對於較大的孩子也盡了正面的鼓勵效益。

在國外，教導孩子「善盡社會服務」的責任，是重要教育的一環，尤其是知名大學在申請入學時，通常會十分重視這個區塊的紀錄。在每年的聖誕節本校同時也舉辦「寒冬送暖」的活動，教育孩子懂得關懷社會上需要幫助的社福團體。記得參加女兒美國賓州大學華頓商學院的畢業典禮，當天學校讓這些畢業生「自發性捐款」，身為媽媽的我，深感困惑，直到校長在致詞上言明——「畢業生捐款的意義與目的是學校的傳統，希望從今天開始，每個華頓人走出校門，皆必須期許自己每年都有能力幫助別人，且是一年比一年更上層樓的目標願景，畢業只是個起點，給畢業生一個對自己的期許及對社會/母校的責任。」康乃爾校區每年的寒冬送暖，除了教育孩子懂得「關懷社會」外，當然也積極培養孩子能有「善盡社會責任」的寬懷胸襟；期許康乃爾麗喆教育體系的學子畢業後也能給自己一份幫助別人目標，更是年復一年、永遠有能力的目標。

康乃爾麗喆教育體系學校是一所規劃雙語言、雙課程、雙文化的學校，為培養孩子的國際視野，學校每一年的西方文化教學皆視為學校教學活動的一部分，透過西方文化的教學活動，讓孩子直接或間接學習到西方文化與東方文化的差別；感謝家長這一路來的配合，提供活動所需的贊助用品，雖然會造成您的不便，或增加您的負擔，但相信您的付出，會讓孩子別於其他孩子，有著更多西方文化的學習與不同的體驗，未來在國際村的工作舞台，在文化的話題與交流上，更讓孩子不至於陌生且容易融入，對本國老師而言也是一份難得的學習。

希望明年的聖誕節，除了系列的節慶活動與禮物交換外，亦能舉辦不同形式的寒冬送暖活動，將更多的愛分享給更多需要幫助的人，讓孩子的愛心光芒普照大地。



令人毛骨悚然的密室脫逃場景

# Halloween 萬聖節

## 與家長同樂的萬聖節

文 / 幼兒部 May 主任

每年 Halloween 都是孩子們期待的節日，可以裝扮自己成為各式各樣的角色，也有 Trick or Treat 討來的許多糖果餅乾，每年學校總是以不同的型態舉行，有時是闖關遊戲超有趣，有時是孩子們為家長帶來各式的表演等。

今年萬聖節學校舉辦了裝扮舞會及闖關活動，幼兒園及低年級的小朋友進行了裝扮舞會及表演，Halloween Party 當天的表演，讓家長們又驚又喜，許多的年輕家長，可是第一次看到孩子們的粉墨登場，個個莫不是用手機錄下孩子們最珍貴的一刻，有家長眼睛泛著淚，因為是孩子第一次用心的展現。接下來是老師與孩子家長的裝扮走秀，家長們用心的裝扮，讓全校師生驚喜讚嘆連連，並有許多的家庭裝扮表演，讓我們不得不為這些家長們喝采！

三年級以上的小朋友則是獨立完成各種密室脫逃的闖關，在各自組隊闖關之下，孩子們感受到團隊的力量，有許多孩子們挑戰成功，除了抱著不易得來的獎品外，成就感是他們最大的獎勵。

最後是全場幼兒園及低年級與家長們共同的舞會，今年別於往年，以妝扮舞會的形式舉行，孩子們在第一次的萬聖節舞會有了新的創新視野，也帶來了十分歡樂的夜晚！

真的非常感謝家長共襄盛舉，陪孩子度過一個歡樂、有趣又驚悚的夜晚。當然還有歷年來的罷喆傳統，全校師生及家長的裝扮比賽。今年的裝扮比賽競爭非常激烈，很難分出高低，今年第一名獎項是由家長奪得，也因為家長的用心，學校特別增加了許多優勝的獎項，來感謝家長的熱情參與。







Trick or Treat!
















# 感恩節活動報導




# Thanksgiving

## giving thanks to everything

文 / 學務處 林文敬 主任

感恩節（Thanksgiving Day）是美國和加拿大共有的節日，原意是為了感謝上天賜予的好收成。在美國，自1941年起，感恩節是在每年11月的第四個星期四，並從這一天起連續休假四天。對很多美國人來說，感恩節是一年中極為重要的節日，猶如中國的春節一樣，這一天，成千上萬的人們不論是在外地工作或求學，都要回家和自己的家人團聚。家庭盛宴是感恩節期間的一個重要習俗。筵席裡火雞是感恩節的傳統主菜，Stuffing、甜山芋、玉蜀黍、南瓜派、紅莓苔子果醬等也是必備的傳統的食物。家人親友歡聚一堂一起祈禱感恩，同享傳統美食，同慶溫馨美好的時光。

每年學校在慶祝感恩節的同時，我們更重視節慶的教學，讓孩子從中學習節慶的真諦，教導孩子如何珍惜與感恩周邊的人、事、物，今年的感恩節，孩子之間以「分享點心」的方式彼此交誼，讓孩子以實際行動表達他們對同儕和老師間的感恩之情，在學校渡過一個愉快又有意義的感恩節。














## Elementary & Junior High School

中小學






# Korrnell Ritz Christmas Ca










## 「聖誕傳愛・感恩頌」溫馨歡樂

聖誕節是孩子們最期盼的節日，也是感恩的日子。本校聖誕節充滿溫馨與歡樂，12 月 25 日學校舉辦 2019「聖誕傳愛•感恩頌」聖誕節活動，從幼兒園、小學部和國中部的小朋友都以最熱情的舞蹈及歌聲歡度佳節，家長們也到校欣賞孩子精彩的表演，並踴躍捐輸，親子一起度過最美好最有意義的聖誕節，今年共募得近 70 萬元，為歷年善款之最，將全數捐贈家扶中心，幫助需要扶助的孩子。

本校創校 5 週年，2019 聖誕節特別的熱鬧，學校提前舉辦聖誕樹創意裝飾比賽，家長們亦熱情參與，竭盡心力發揮創意，共選出 26 位得獎者，分別頒給優厚獎金，琳琅滿目的聖誕樹作品擺置中庭，把校園妝點得繽紛奪目，洋溢著濃濃的耶誕氣氛。




班級聖誕英文歌謠比賽帶進聖誕節的最高潮，隨著聖誕節的到來，走在校園裡，隨時都可以聽到各個班級練習各式各樣的曲子，有流行歌曲，也有經典的懷舊老歌，例如「Last Christmas」，還有「We Wish You A Merry Christmas」，整個校園歌聲不綴，非常的耶誕！

# tz Caroling

文 / 學務處 林文敬 主任

活動的高潮是聖誕節當天在活動中心舉行的「聖誕傳愛•感恩頌」活動，全校包括幼兒園、小學部和國中部所有的孩子都盛裝登場，學校的行政主管和中外籍教師也共襄盛舉，師生同樂，進行一整天的表演，幼兒園率先上場，連最小的幼幼班也沒缺席，一群群活潑可愛的聖誕小精靈隨著音樂飛舞，逗樂台下的家長，有的拍照，有的錄影，也有全家總動員，既拍照又錄影，不願錯過每一個可愛的畫面。

中小學部的演出更多元，除載歌載舞之外，各個班級還分別搭配小提琴、中提琴、鋼琴、電子吉他、長笛、擊鼓等不同樂器的演奏，盡情施展舞蹈、歌唱和器樂才藝，甚至製作應景的道具，讓節目更為豐富，台下的家長無不看得樂呵呵，感動不已。

聖誕節活動，12 月 1 日起即在校園陸續展開：從教室到校園的布置，課堂中聖誕傳愛的品格形塑，老師扮演聖誕老公公的讚美與鼓勵，在在都緊扣本校重視品格教育的實踐。家長參與聖誕樹裝扮的裝置藝術、孩子歡樂的聖誕歌聲，充滿整個校園，今年的 12 月，麗喆的校園，充滿歡樂、溫暖與繽紛，好一個快樂的聖誕月！




























臺中麗喆幼兒部高鐵表演










臺中麗喆中小學高鐵表演



新竹康乃爾高鐵表演-外師演唱



新竹康乃爾高鐵表演-管弦樂團







# 聖誕節公益演出

聖誕節是一個充滿溫馨及表達關懷的時節。學校自創校以來即十分重視這個全球性的重要節日。

每年的聖誕節，學校除了舉辦聖誕節活動外，也進行「寒冬送暖」募款捐贈活動，教導孩子懂得關懷社會上需要幫助的弱勢團體。募款的內容依校區或各班規劃。為了響應「百元助學，讓愛傳遞」的聖誕慈善捐助，許多孩子及家長慷慨解囊，讓本次的活動充滿濃濃的熱情，更要感謝部分家長愛心不落人後，紛紛捐出大筆金額也不願意具名，為善不欲人知的善舉更讓人佩服。

本校中小學含幼兒園親師生紛紛響應，今年的募款金額達到 641,320 元，學校校方也一起響應，分別捐給臺中市南北家扶中心各 320,660 元。讓弱勢孩子度過一個溫暖的寒冬，麗喆的愛心永遠不落人後。

# 慶麗喆校區5週年
# 聖誕樹裝飾比賽




## 聖誕節 「聖誕樹創意裝飾 比賽」得獎者出爐

By Teacher Steven

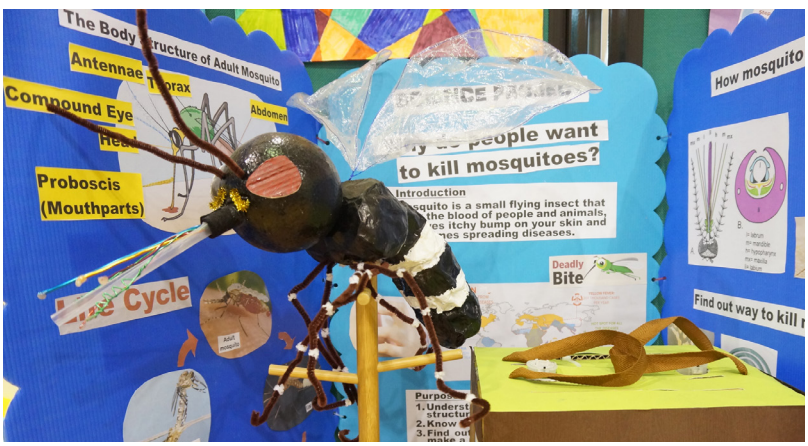
為慶祝麗喆中小學暨幼兒園創校 5 週年，本校舉行「聖誕樹創意裝飾比賽」，感謝家長熱情參與，竭盡心力發揮創意，讓整個校園點綴成繽紛奪目的耶誕氛圍。

在這場競賽之中，我們看見麗喆的家長和孩子們獨具匠心，每件作品皆是上乘之作，線材的捲捆、禮品的包裝、飾品的選擇及整體的擺飾皆可以看見家長的巧思與用心，本次競賽也讓學校的評審人員費盡心力，因為許多好作品，只好增額錄取名額，共選出 26 位得獎者，每位得獎者均可獲得 1000~10000 元不等之獎金。恭喜這些得獎者。

# 期末靜態成果發表




## Students Achievement Exhibition















## 小學部靜態成果發表








# Korrnell Ritz Activities




文 / 副校長 陳瓊珠

本校 108 學年度期末靜態成果展，6 月 29 日在小提琴樂團優雅的弦樂聲中揭開序幕，各個班級分別透過美勞、寫作、中英語文展現孩子一年來的學習成果，作品琳琅滿目，麗喆學童的文采躍然紙上，家長們參觀後都備感欣慰。

開幕式由校長蕭百凱主持，他看到每個班呈現豐盛的教學成果，既感動又開心，特別感謝教務主任陳瓊珠的用心規畫和各班老師辛苦的指導。

展期雖然只有 3 天，至 7 月 1 日結束，每個班級都很重視展示效果，還特別培訓小小導覽員，在展出現場以中英語雙聲道為參觀者解說展覽主題和作品特色，表現都很有專業水準。

集合小學部和國中部各班學生精心製作的靜態成果作品，在學校活動中心公開展覽，展場佈置美觀，展品內容豐富，下課時間吸引孩子們駐足參觀，相互觀摩，家長們則利用接送孩子前後前往參觀，看到自己孩子展示出色的學習成果，都滿意的樂開懷，大讚麗喆辦學非常有關特色。























# 期末動態成果發表



文 / 莊茗茜 老師

疫情趨緩後，本校活動一波波登場。期末最後一場大型活動「成果動態成果展」，7/2( 四 ) 下午在活動中心盛大演出，除了小學部低年級各班的舞蹈表演外，還有三年級到八年級音樂社團的各項樂器演奏，節目內容精彩多元，家長們踴躍到場觀賞，學校並作現場直播，讓無法到場的家長也能欣賞到孩子的才藝演出，活動博得滿堂彩。

以『世界風情畫』為主題的麗喆動態成果展演，由蕭百凱校長簡短致詞後展開，呈現在家長面前的演出，都是孩子們一整年努力不懈的學習成果，也要感謝老師們辛勤的教導。本校顏執行長特別率領學校行政及教學團隊全程陪同家長一起觀賞，看到家長們滿意的笑容，亦備感欣慰。

小學部最可愛一、二年級的表演結合世界各國文化，一













# Students Achievement Performance

班展演一個國家，以亮麗的服裝、生動的道具配合活潑可愛的舞蹈，帶著全場觀眾遊歷世界各國，呈現最美麗有趣的一幅『世界風情畫』。節目從 101 的非洲、102 的荷蘭、103 的巴西、104 的墨西哥、105 的蘇格蘭到 201 的土耳其、202 的美國、203 的韓國、204 的日本、205 的印度，每個班級小朋友的演出，都能生動呈現各國文化特色，非常精彩。

第二部分音樂社團的展演，演奏樂器多元，包括大中小提琴、小號、薩克斯風、法國號、長笛、直笛、豎笛、菲菲笛、吉他、木箱鼓、銅鈸、爵士鼓等等，演出型式從數人到上百人，甚至多達三百人的大合奏，台上台下接續表演，相互呼應，場面壯觀而有趣，是另一場節目豐富的音樂會。




# 家長服務




雙語中小學一～九年級

- 上課時間 7:45am~5:00pm
- 服務時間 7:20am~6:15pm
- 才藝課程 5:00pm~6:00pm
- 課程安排 每日 9~10 節
- 上課時數比公立小 17~23 節 / 週

## 有機營養餐點

- 四菜一湯
- 每天米飯變化（地瓜 / 五穀 / 胚芽 / 白飯）
- 每週五提供台式 / 異國餐點
- 每週提供自製營養豆漿
- 每天下午提供點心
- 餐點由營養師調配





## 校車服務

- 南屯線
- 環中線
- 西屯線
- 北屯線
- 大甲線
- 大雅線
- 臺灣大道線
- 沙鹿 / 龍井線
- 清水 / 梧棲線




## 空氣清淨機



2019 年 9 月 麗喆中小學班級增加
空氣清淨機設備 - 瑞典進口

Blueair

# PTA & OPEN HOUSE


















## 課程營隊

- 藝術創作營
- E2K 美語營
- 科學營
- ESL 進階課程
- 暑期銜接課程
- 國中課輔 / 野戰宿營











# 學校活動花絮



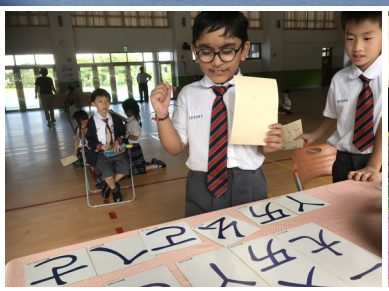








母親節活動



小一注音符號數學闖關　　音樂欣賞






田園教學

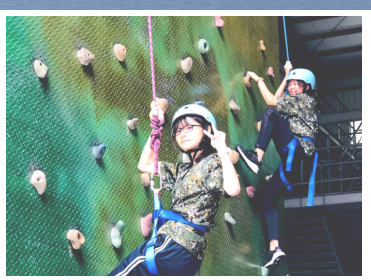






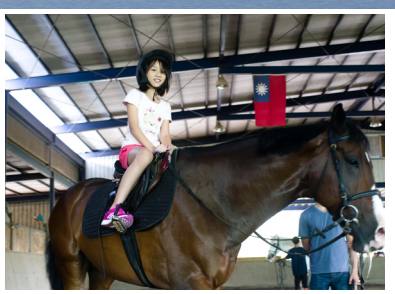
學校運動會






露營野戰活動



戶外教學



康乃爾 Kornell Ritz Kindergarten

# 麗喆國際幼兒學校

大班、中班、小班、幼幼班

ESL課程、奧福音樂、專業美術、幼兒體能、美式律動、

蒙特梭利、美語戲劇、CAI美國電腦課程

中小學/幼兒學校　地址｜臺中市西屯區國安二路242巷199號　TEL｜04-2461-3099

http://www.ritz.tc.edu.tw/